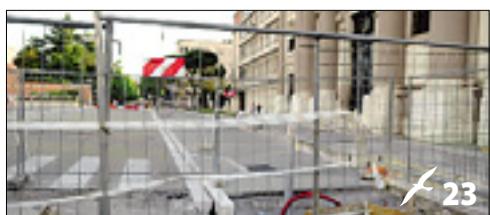


Goriška občina obljublja postopno odpravljanje gradbišča na Travniku



23



Mladi pianisti so s petkovim večerom uvedli letošnji niz zaključnih akademije gojencev Glasbene matice

8

**Šport**

TORKOVA PRILOGA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
OD 11. DO 22. STRANI



90526

90526

977124 666007

# Primorski dnevnik

»Špricati« šolo zaradi zgodovine

DUŠAN UDÖVIČ

Osnovno marketinško pravilo, ki velja brez izjem za vsa področja, govori o tem, da je treba vsakršno pobudo znati ponuditi javnosti na primeren način. Tak primer imamo na dlani. Po velikem uspehu letosnjne, pravkar zaključene izdaje goriške manifestacije eStoria lahko očenimo, da je tridnevni festival zgodovine več kot posrečena formula. Obenem je tudi dokaz, da je mogoče okrog zahtevnega področja z izborom primernih tematik in prisotnosti kvalificiranih gostov na mednarodni ravni pritegniti množično pozornost publike vseh starosti. Govorimo o tisočih obiskovalcev, ki bi jo lahko v pasji pripeki mahnili raje na morje ali v hribe. Tudi in morda predvsem mladih, ki so dandanes, često nemara po krivici, obtoženi nezanimanja za zgodovinska dogajanja. Mladi bi navadno »špricati« šolo, da bi lahko obiskali koncert kakega glasbenega zvezdnika; v Gorici pa jih je te dni, verjeti ali ne, kar veliko zavilo namesto v šolo, v šotoru Apih in Herodot v goriskem Ljudskem vrtu. Pravi paradoks in opozorilo tistim profesorjem, ki za festival zgodovine niso pokazali dovolj posluha.

Uspeh festivala kaže na dejstvo, da se za zgodovino zanima večje število ljudi, kot si lahko včasih mislimo. Gorica je v tem pogledu morda presemetila tudi samo sebe, kajti veliko ljudi bere knjige in se poglablja v zgodovinska vprašanja. Na vsak način pa je festival eStoria tudi prostor, kjer se odpirajo različne teme, a se zgodovina obravnava s strokovnimi posegi in aktualnimi prizvankami, vsekakor v varni razdalji od dnevne politike, za katero veremo, da se zgodovine rada polašča, navadno ne z najboljšimi nameni.

**OROŽJE**  
**Severna Koreja uspešno izvedla jedrski poskus**

PJONGJANG - Severna Koreja je včeraj izvedla drugi jedrski poskus, nato pa je izstrelila še tri rakete kratkega dosegja. Dejanje so že obsodile številne države, pa tudi Varnostni svet ZN, ki se je sinoči zbral na izrednem zasedanju.

Kot je sporočila uradna severnokorejska tiskovna agencija KCNA, je Severna Koreja jedrski poskus izvedla s podzemno eksplozijo bombe. Poskus je povzročil potres 5,3 stopnje po Richterjevi lestvici, ki so ga zaznali seismologi na Japonskem in v Južni Koreji.

Na 29. strani

ITALIJA - Predsednik deželnega odbora Lombardo odslovil vse odbornike

## Desna sredina na Siciliji v krizi

*Kljub slabšanju odnosov v koaliciji Lombardova poteza presemetila*

SEŽANA-ŠTEVERJAN - Deveta Mlada vilenica

### Pikapolonica je Jani Stekar prinesla kristalno pero



Števerjanska osnovnošolka Jana Stekar s pesnikom Cirilom Zlobcem na podelitvi kristalnega peresa v Sežani; zmaga na literarnem natečaju bo malo pesnico iz Goriških Brd popeljala tudi na Irsko

SEŽANA-ŠTEVERJAN - Literarno nagrado Mlada vilenica sta letos prejeli Jana Stekar iz Števerjana in Gaja Rupnik Caruso iz Idrije, ki sta s svojima pesmima vsaka v svoji kategoriji najbolj prepričali dvočlansko žirijo. Kristalni peresi devete Mlade vilenice jima

je na slovesnosti v Sežani, izročil pesnik in akademik Ciril Zlobec.

Članici žirije - predsednica Maja Razboršek in članica Magdalena Svetina Terčon - sta povedali, da sta imeli letos kar nekaj težav, ko sta vstopili v otroški svet. Pričakovali sta si veliko igre,

smeha, vedrine, brezkrbnosti, pristali pa sta v svetu, ki je bil zelo podoben svetu odraslih, vendar z izjemo Pikapolonice, s katero je na natečaju sodelovala Jana Stekar iz prvega razreda števerjanske osnovne šole Alojz Gradnik.

Na 24. strani

**ZAHTEVA SKP Lokev: Frattini naj pojasni stališče vlade**

TRST - Deželni svetnik Igor Kocijančič javno poziva zunanjega ministra Franca Frattinija, da pojasni navzočnost Roberta Menie in italijanskega konzula v Kopru na sobotnem shodu Unije Istranov v Lokvi. Zastopnik Stranke komunistične prenove sprašuje ministra, ali sta bila Menia in konzul v Lokvi v osebnem imenu ali pa sta tam zastopala italijansko vlado oziroma državo.

Poslanec Zares v slovenskem parlamentu Franco Juri pa zahteva skupno raziskovanje fojb.

Na 2. strani

CELOVEC - Med obiskom na Koroškem kot predsedujoči skupnosti

## Tondo napovedal širitev skupnosti Alpe-Jadran na območje na jugu Češke



Na 3. strani

TOREK, 26. MAJA 2009

št. 123 (19.522) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 v naselju Zakriž nad Cerknico, razmnožen na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 77863000, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

90526

90526

977124 666007

PALERMO - Predsednik deželnega odbora Sicilije Raffaele Lombardo je pozval vse deželne odbornike, naj odstopijo. To je storil včeraj dopoldne na tiskovni konferenci, s katero je presemetil krajevine in vsevrzavne politične kroge. Res je, da so njegov odbor in celotno desnosredinsko upravo večino na Siciliji že lep čas trgale ostre polemike, a nihče ni pričakoval, da bo Lombardo v tem predvolilnem času potegnil takšno potezo. Lombardo je voditelj Gibanja za avtonomije (MpA), v dosedanji koaliciji pa sta bila še Ljudstvo svobode in UDC.

Na 28. strani

Aprila nekaj manjši upad pretovora v tržaškem pristanišču

Na 4. strani

V Dolini poslovilna seja občinskega sveta

Na 6. strani

Repentabor: zadnja občinska seja župana Aleksija Križmana

Na 7. strani

**Vlak povozil dekle**

Sinoči je na železniški postaji v Sacileju prišlo do hude nesreče. Vlak eurostar je namreč povozil 20-letno dekle, ki je prečkal tračnice. Dekle je pri priči umrl, z njo je bila mati, ki so jo v šoku prepeljali v bolnišnico.



**POLPRETEKLA ZGODOVINA** - Odmevi na soboto pobudo Unije Istranov

# Frattini naj se opredeli o Lokvi Juri predlaga mešano komisijo

*Odprto vprašanje Igorja Kocjančiča italijanskemu zunanjemu ministru*

TRST - Zunanji minister Franco Frattini naj pojasni navzočnost vladnega podtajnika Roberta Menie in italijanskega generalnega konzula v Kopru Carla Gambacurte na sobotni pobudi Unije Istranov v Lokvi. To od ministra v odprttem pismu zahteva vodja Mavrične levice v deželnem svetu Igor Kocjančič. Slednji se ne opredeljuje o vsebinu in namenu shoda euzalskega združenja, ugotavlja pa, da Unija Istranov odkrito nasprotuje Pariški mirovni pogodbi in tudi postavlja pod vprašaj notranje meje držav članic Evropske unije.

Kocjančič vsekakor želi od ministra Frattinija izvedeti, če je bilo ministrstvo seznanjeno s prisotnostjo Menie in visokega konzularnega predstavnika v Lokvi. Eno je, če sta bila vladni podtajnik in Gambacurta tam v osebnem imenu, drugače pa bi zadeva izpadla, če sta v Lokvi zastopala italijansko vlado oziroma italijansko državo.

Poslanec stranke Zares v slovenskem parlamentu Franco Juri pa je



ZUNANJI MINISTER  
FRANCO FRATTINI



FRANCO JURI,  
POSLANEC V  
SLOVENSKEM  
PARLAMENTU

včeraj v pisni poslanski pobudi slovensko vlado pozval, naj italijanski vladi posreduje predlog za ustavovitev skupne mešane komisije zgodovinarjev, sodno-medicinskih izvedencev in speleologov. Njihova naloga bi bila ugotoviti resnično stanje oz. vsebino kraških brezen, in to na obeh straneh meje.

Mešana komisija bi morala po mnemu Jurija stanje kraških brezen oz. fojb, pri katerih obstaja sum, da se v njih nahajajo ostanki žrtev povojnih pobojev, ugotoviti z natančno, obje-

ktivno in znanstveno utemeljeno preiskavo. Preiskava naj se opravi na obeh straneh meje, vključno v fojb v Bavorici in v breznu Golobivnica, je še zapisal koprski poslanec italijanske narodnosti.

Poslanec Zares se je za pobudo odločil »zaradi nedavnih shodov nasprotujočih si taborov, ki se po njegovem mnenju odvijajo na podlagi nerazjasnjenih dejstev in okoliščin«. Jurij je pri tem izpostavil sistematično izvajanje Unije Istranov oz. njihovega vodje Massimiliana Lacote.

Zadnjega shoda v Golobivnici sta se udeležila tudi italijanski državni podtajnik Menia (stranka Ljudstvo svobode) in italijanski generalni konzul v Kopru, je spomnil Juri. Napelost med zagovorniki nasprotujočih se interpretacij medvojnega in povojnega dogajanja pa se po besedah Jurija z zlorabo nepreverjenih podatkov stopnjuje, kar podpihiuje nacionalno in ideološko nestrnost na obeh straneh.

Juri je ob tem poudaril, da sta Slovenija in Italija v preteklosti zgledno sodelovali, saj sta imenovali skupno mešano zgodovinsko-kulturno komisijo samostojnih strokovnjakov, ki so pripravili poročilo o slovensko italijanskih odnosih. T.i. zgodovinsko poročilo je bilo končno objavljeno leta 2001. Žal so se kljub poročilu poskuši mistifikacije in manipulacije ter ideoloških in nacionalističnih razlag zgodovine nadaljevali, in sedaj spet prevladujejo, je v svojem posegu še podčrtal poslanec stranke Zares.

## FJK - Sporočilo deželnega svetnika Gabrovca Da za reformo krajevnih uprav, a ne na koži Slovencev

TRST - »Reforma krajevnih uprav, ki jo deželna vlada napoveduje še pred koncem tega leta, mora nujno upoštevati prisotnost in interes slovenske narodne skupnosti,« meni deželni svetniki SSK Igor Gabrovec o podatkih, ki jih je glede snujoče se reforme včeraj objavil tržaški italijanski tiskani dnevnik in po njegovem ocitno izhajajo iz pogovora s pristojno deželno odbornico Federico Seganti. »Z odbornico Segantijevem sem se prav prejšnji teden pogovarjal glede občinskih tajnikov, ki so boleča točka v številnih, zlasti majhnih, občinskih upravah, medtem ko je stanje dobesedno dramatično v primeru slovenskih občin, saj je število slovensko govorečih tajnikov povsem nezadostno,« je v tiskovnem sporočilu zapisal Gabrovec. Glede reforme krajevnih uprav, ki je nedvomno potrebna in je bila že na dnevnem redu Illyjeve uprave, pa meni, da mora vsaka spremembu upoštevati tudi potrebe slovenske narod-

ne skupnosti, tako kot je, sicer preveč ohlapno, navedeno v 21. členu državnega zakona 38/2001, ki ga nato povzema deželni zaščitni zakon 26/2007 v svojem 14. členu.

Odbornica Segantijeva je za tržaški dnevnik med drugim potrdila možnost črtanja rajonskih svetov in gorskih skupnosti ter zmanjšanja števila odbornikov in svetnikov v vseh majhnih ali zelo majhnih občinah. »Danes imamo Slovenci pomembno besedo v številnih dvojezičnih občinah, ki so praviloma zelo majhne, pa tudi v rajonskih svetih na Tržaškem in Gorškem ter v gorski skupnosti Ter-Nadiža-Brda. Zaradi to potrebno razumeti, kako naj reforma, ki deklarativen teži k nižanju odvečnih stroškov, zaščiti tudi pravico slovenske manjšine do odločujoče soudežbe v upravah, ki zanimajo zaščitenino dvojezično območje« je še zapisal svetnik Gabrovec in napovedal, da bo s tem v zvezi odbornici Segantijevi posredoval podrobni dokument.

**KOPER** - Univerza na Primorskem

## Študenti zahtevajo odstop rektorja Rada Bohinca

KOPER - Študentje Univerze na Primorskem (UP) so včeraj pred pričetkom seje, na kateri naj bi komisija za nadzor nad poslovanjem Fakultete za management sprejela zaključno poročilo o domnevnih nepravilnostih na fakulteti med letoma 2005 in 2007, rektorju univerze Radu Bohincu izročili odstopno izjavo.

Od rektorja zahtevajo, naj nepreklicno odstopi zaradi objektivne odgovornosti za katastrofalno nizek ugled univerze. Rektorju ocitajo še, da »je kršil statut UP, prikrival poročilo o nepravilnostih na Fakulteti za management, s svojim (ne)ukrepanjem dovolil, da je univerza nezakonito zaposlovala asistente, zavajala javnost, ji prek medijev lagala in se zahvaljevala medijem, ker ne poročajo o nepravilnostih.«

Bohinc je na obtožbe študentov odgovoril, da za pregon vodstva fakultete ni kazenskih podlag, zahteko študentov po odstopu pa je ocenil kot preuranjeno in neutemeljeno. Na odstopno izjavo bo sicer odgovoril v 15 dneh, kot zahtevajo študentje.

## Nova ljubljanska vpadnica se bo imenovala Titova cesta

LJUBLJANA - Ljubljanski mestni svetniki so na včerajšnji seji s 25 glasovi proti štirim in ob obstrukciji svetniškega kluba SDS sprejeli odlok o poimenovanju ulic v Ljubljani, ki predvideva, da se bo nova severna vpadnica imenovala Titova cesta.

Po nekdajnem jugoslovanskem predsedniku Josipu Brozu Titu se bo imenoval del Štajerske ceste in nova mestna vpadnica, ki poteka od Črnuč preko Tomačevskega krožišča, mimo novega stadiona v Stožicah do krožišča Žale. »Zgodovinske resnice so napisane v različnih zgodbah, vendar pa se zgodinskega imena in poimenovanja po takih osebnosti ne bi smeli izogibati,« je komisija zapisala v obrázložitvi.

**GORIŠKA BRDA** - Na spominski slovesnosti na Cerovem in pri Peternelu poudarek na obsodbi nacifašizma in na sožitju

## Patat: Žrtve partizanov niso bile zaman

*Pred 65 leti nacisti ustrelili 10 domačinov in žive zažgali 22 žensk, otrok in starejših - Krminski župan je kot slavnostni govornik poudaril, da se tisti časi ne smejo ponoviti*

CEROVO - V Goriških Brdih so se v nedeljo z dvema slovesnostima spomnili tragičnih dogodkov izpred 65 let. V najhujši nemški ofenzivi, ki se je začela v Brdih 22. maja 1944, so partizani Birske-beneškega odreda in italijanskega partizanskega bataljona Mazzini in Mamelli sovražnikom prizadejali precejšnje izgube ob napadu na konvoj treh nemških tovornjakov. Nemci pa so se maščevali tako, da so v Gornjem Cerovem ustrelili deset domačinov, pri Peternelu pa v hiši žive zažgali 22 žena, otrok, starejših in nekaj ujetih partizanov.

Po krajski prireditvi pri spomeniku v Gornjem Cerovem se je dogajanje preselilo k Peternelu, kjer je kot slavnostni govornik spregovoril župan občine Krmin Luciano Patat. Začel je z besedami, da se dogodkov pri Peternelu ne sme pozabiti: »Danes ta spomin predstavlja obtožbo barbarizmu fašizma in vojne. Je tudi priložnost, da poudarimo aktualnost vrednot, za katere so se partizani borili, in da oživimo tiste ideale pravičnosti in svobode, ki so Italijane in Slovence povezali v boju proti skupnemu sovražniku. Tistim, ki teh težkih časov niso izkusili, je treba razložiti, kaj je bil fašizem in nacizem in kakšne tragedije je nosil s seboj,« je povedal Patat. »Naši ljudje so prispevali veliko k zmagi nad fašizmom in nacizmom. Osvobodilni boj v

Pri Peternelu so nacisti v hiši žive zažgali 22 žena, otrok, starejših in nekaj ujetih partizanov

nas ločevali, vsi smo državljeni Evrope, a kljub temu ne smemo ponoviti napak. Kajti tisti časi se ne smejo ponoviti. Kar želim povedati je to, da žrtve partizanov niso bile zaman, ker smo razumeli to njihovo lekcijo in nadaljujemo njihovo zmago. Naj



## V slovenski cerkvi v New Yorku koncert in razstava

NEW YORK - Slovenska skupnost v New Yorku je v nedeljo ob ameriškem nacionalnem prazniku spominski dan počastila skupino maturantov in diplomantov s koncertom jazz skupine Lenart Krečiča in odprijem slikarske razstave Mateja Branca iz Pensilvanije. Moderator Kulturne ure Sergej Delak je predstavil Kristino Pavšič, Johanna Hartmansgruberja, Matice Henigmana, Johna Plečnika, Mateja Branca, ki so uspešno opravili srednješolske mature oziroma diplomirali na fakultetah. Med njimi je tudi saksofonist, in sicer vsestranski glasbenik Lenart Krečič, ki je na univerzi Kolumbije magistriral iz saksofona. Njegov band v sestavi Gašper Bertoncelj (bobni), Julian Pollack (klavir) in Javier Moreno (bas) je predstavil izvirno skladbo vsakega posameznika v skupini. Na koncu so pripravili še sprejem ob odprtju razstave slik Mateja Branca.

## Izbiali regijska centra za predelavo odpadkov na Južnem Primorskem

HRPELJE - Konec prejšnjega tedna so župani južnoprimskih občin izbrali lokacije za regijski center za predelavo odpadkov in regijsko odlagališče. Podprtli so predlog koprskoga župana Borisa Popoviča, da se prvega postavi v Srimu, v drugega pa preuredi obstoječo deponijo v sv. Antonu. Obe lokaciji ležita v Mestni občini Koper. Sklenili so tudi, da si bodo primer tudi ogledali. Gre za tehnologijo obdelave s suho paro, ki jo uporabljajo v Londonu in Manchesteru, pa tudi v Rusiji in na Kitajskem. Na istem sestanku so se župani z direktorico direktorata za evropske investicije na MOP Bernardo Podlipnik dogovorili za dveletno podaljšanje dovoljenja za odlaganje na obstoječih deponijah. Slednjim namreč sredi julija poteče dovojenje. (I.C.)

## V prometni nesreči umrla motorista

KOPER - V nedeljo okoli 16.30 se je na cesti med Zazidom in Podpecjo zgodila prometna nesreča, v kateri sta umrli 26-letni voznik motornega kolesa in 22-letni sопотник iz okolice Cerknici. Kot poročajo koprski policisti, je voznik zaradi nepravilne smeri vožnje med vožnjo zapeljal s cestičko in trčil v kamnit propust nad obcestnim jarkom. Po podatkih policistov v prometni nesreči ni bilo udeleženo nobeno drugo vozilo. Motorista med vožnjo ničista uporabljala varnostnih čelad, motorno kolo znamke Yamaha XT pa ni bilo registrirano. Oba motorista sta zradi poškodb umrli na kraju nesreče.

Tamara Benedetić

**CELOVEC** - Obisk predsednika FJK na sedežu DS Alpe-Jadran

# Tondo za širitev skupnosti na regije na jugu Češke

Srečanja z generalnim sekretarjem AJ Valentinem in tudi z deželnim glavarjem Dörflerjem

**CELOVEC** - Predsednik dežele Furlanije-Julijanske krajine Renzo Tondo je med svojim včerajšnjim obiskom kot predsedujoči Deželne skupnosti Alpe Jadran obiskal sedež skupnosti v Celovcu in ob tem napovedal, da se zavzema za njeno nadaljnjo širitev. Ob tem je posebej izpostavljal, da želi vzpostaviti stike tudi z regijami na jugu češke republike. Tondo se je v Celovcu sestal z generalnim sekretarjem delovne skupnosti Helwigom Valentinem, z deželnim svetnikom za evropska vprašanja Josefom Martinzem ter tudi z deželnim glavarjem Gerhardom Dörflerjem. Tako Tondo kot Martinz sta se izrekla za »močno delovno skupnost« in menila, da je treba Alpe-Jadran razvijati v strateško platformo za projekte, ki jih sofinancira Evropska unija. Načrtovano sodelovanje v okviru »evroregije« pa pomeni nadaljnjo krepitev tega prostora.

Generalni sekretar DS Alpe Jadran Valentín je še napovedal, da bo na pobudo Koroške prišlo do konference strokovnjakov glede smernic Evropske unije glede storitev na delovnem trgu za tuje delavce. Nove smernice naj bi imele pozitivne posledice za regionalno rast gospodarstva in na področju zaposlovanja. Koroška pa bo tudi prevzela predsedstvo pri novi skupini strokovnjakov, ki bo obravnavala enake možnosti v prostoru Alpe Jadran. Svoj obisk na Korošem je predsednik dežele FJK skenil z obiskom neke pivovarne v Celovcu ter italijanskimi podjetji v mestu Šentvid ob Glini skupaj z deželnim glavarjem Gerhardom Dörflerjem. Oba sta dejala, da razumeta politično delo tudi v smislu krepitve gospodarskih odnosov med obema deželama.

Ivan Lukan

Predsedujočega DS Alpe Jadran Renza Tonda (levo) sta v Celovcu sprejela deželni svetnik Josef Martinz (desno) in generalni sekretar DS Hellwig Valentin (v sredini)



## SPILIMBERGO Festival Folkest letos od 2. do 27. julija

**SPILIMBERGO** - V Vili Manin se bo 2. julija začel letos Folkest, končal pa se bo 27. julija v Spilimbergu. Kot so poudarili na včerajšnji predstavitvi v Spilimbergu, prispeva Folkest k ovrednotejanju zunanjih podobe Furlanije-Julijanske krajine. Festival sta predstavila podpredsednik deželnega odbora Luca Ciriani in odbornik za kulturo Roberto Molinaro.

Folkest, ki se je rodil pred 31 leti v Spilimbergu, ni samo etnična glasba, je tudi vse drugo, je bilo rečeno. »Je glasbeno in kulturno raziskovanje, je pa tudi prireditev, ki ima globoke korenine v deželnem teritoriju in ustvarja uspešno sinergijo z najrazličnejšimi organi in institucijami,« so poudarili na predstavitvi. Istočasno pa je festival tudi sinonim za solidarnost, in tako kot prejšnja leta tesno sodeluje z zadrugo za mentalno zdravje Itaco in Fundacijo Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.

Kot je že običaj, bo festival tudi letos zajel celotno FJK kot tudi del Veneția, slovenske in Hrvaške Isrte ter Koroške.

## GOSPODARSTVO - Ostre kritike nedavnemu protikriznemu paketu

# SKP: Dežela jemlje revnim

Tarča kritik tudi Demokratska stranka, češ da ne vodi učinkovite opozicije Tondovi desnosredinski koaliciji

TRST - Stranka komunistične prenove zelo negativno ocenjuje ukrepe, ki jih je proti gospodarski krizi sprejel deželni svet. Po mnenju deželnih svetnikov Igorja Kocjančiča (je tudi kandidat na evropskih volitvah) in Roberta Antonaza (oba sodita v svetniško skupino Mavrične levice) deželna uprava s tem protikriznim paketom dejansko jemlje revnim in obenem nudi dodatne pogoje bogatejšim občanom.

Namesto, da bi Dežela pomagala tistim, ki so v stiski, je večji del izrednih finančnih sredstev namenila podjetjem, kar je res nesprejemljivo, je poudaril Antonaz. To po njegovem potrjuje, da je desnosredinska koalicija predsednika Renza Tonda na strani oblastniških krogov, delavcem in upokojencem pa namenja samo drobtinice.

Kocjančič je bil pred novinarji zelo kritičen do levo-sredinske opozicije, ki se je v deželnem svetu vzdržala, medtem ko je levica volila proti tem ukrepom. V tem primeru se je leva sredina odpovedala svoji opozicijski vlogi in s tem poskrbela za politično darilo predsedniku Dežele Tondu, je prepričan slovenski deželni svetnik. Mi nimamo in tudi nočemo imeti nič skupnega s takšno politično usmeritvijo, je dodal Kocjančič.

To ni prvič, da prihaja do polemik v opozicijskih deželnih vrstah. V deželnem svetu imamo po volilnem porazu Riccarda Illyja in po propadu njegovega Demokratičnega zavezništva dve ali celo tri opozicije.



Deželna svetnika SKP-Mavrične Igor Kocjančič in Roberto Antonaz na tiskovni konferenci

KROMA

## ČEDAD - Do petka v gledališču Ristori 14. gledališki festival za otroke

# Tudi slovenske predstave

Nastopili bodo učenci dvojezičnega šolskega centra iz Špetra in obiskovalci gledališke delavnice Zavoda za slovensko izobraževanje v sodelovanju z gosti iz Kobarida



Jutri se bodo predstavili otroci, ki so sodelovali na gledaliških delavnicah pod vodstvom Marjana Bevka in Vide Skvor

NM

ČEDAD - V soboto se je začela 14. izvedba gledališkega festivala za otroke »Mittelteatro dei ragazzi per i ragazzi«, ki bo v gledališču Ristori v Čedadu potekala do petka. Priljubljeno prireditve organizira čedajska šola »Elvira e Maria Piccoli« v sodelovanju z Občino Čedad, Združenjem Mittelfest, Deželu FJK in drugimi ustanovami.

Gledališkega festivala se bodo letos udeležili tudi učenci dvojezičnega šolskega centra iz Špetra in obiskovalci gledališke delavnice Zavoda za slovensko izobraževanje v sodelovanju z gosti iz Kobarida. Prvi bodo na oder stopili prav slednji. Na Mittelteatru bodo s svojo predstavo Sonce sieje nastopili jutri zjutraj (med 10.30 in 12.30). V četrtek zvezčer (ob 20.30) bodo na vrsti učenci dvojezične niže srednje šole, ki so za gledališki festival pripravili predstavo Šola za zvezdne - scuola per star. Zadnji dan pa se bodo publiki predstavili še najmlajši. Učenci špetske dvojezične osnovne šole bodo namreč v petek popoldne (pričetek ob 18. uri) zaigrali igro Cirko. (NM)

## DEŽELA

# V četrtek brez družinskih zdravnikov

TRST - V četrtek bodo ordinacije vseh splošnih zdravnikov in otroških zdravnikov v Furlaniji-Julijski krajini ves dan zaprti. Kot so sporočili z dežele, gre za zadevo, ki je predvedena v državni kolektivni pogodbi, zdravnikom poa omogoča sodelovanje na strokovnem izpopolnjevanju, ki je predvideno za četrtek.

Zato tudi vsem, ki bodo v teh dneh potrebovali zdravniške nasvete ali pomoč družinskih zdravnikov oziroma otroških zdravnikov, svetujejo, da se za primer, ki niso nujni, na obisk k zdravniku podajo ali prea ali pa po četrtek.

Za nujne primere pa se bodo lahko zainteresirani obrnila na službo stalne medicinske pomoči, ki bo na celotnem deželnem ozemlju v četrtek delovala od 8. ure dalje.

## DESNA SREDINA Collino: Slovenija naj omogoči vstop Hrvaške v EU

TRST - Slovenija naj omogoči vstop Hrvaške v Evropsko unijo. To je na včerajšnjem srečanju s tržaškim županom Robertom Dipiazzom poudaril Giovanni Collino, kandidat Ljudstva svobode na junijskih evropskih volitvah. Pomisliki, ki jih ima Slovenija do vstopanja Hrvaške v EU, se zastopniku deželne desne sredine zdijo v nasprotju s sedanjim zgodovinskim trenutkom, ki zahteva od evropskih držav večje sodelovanje in večjo kompetitivnost v globaliziranem svetu.

Lepo, da se je Collino zavzel za vstop Hrvaške v EU in se navezal na sedanji zgodovinski trenutek. Glede Slovenije pa bi se moral furlanski senator tudi spomniti na velike zapreke in ovire, ki jih je njegova politična opcija postavljala prizadovanjem Slovenije za vstop v EU. Stvari so na srečo takrat ubrale smer, ki ji je desna sredina napsprotovala.

Collino je vsekakor prepričan, da bo vstop Hrvaške v EU blagodejno vplival na Trst in na celotno Furlanijo-Julijsko krajino.



**PRISTANIŠČA** - Po podatkih tržaške Pristaniške oblasti za prve štiri meseca leta

# Pretovor še upada, vendar aprila nekoliko manj izrazito

*Skupni pretovor se je v štirih mesecih zmanjšal za 11,36%, pri kontejnerjih pa za 12,5%*

TRST - Upadanje obsega pretovora v tržaškem pristanišču se nadaljuje, vendar podatki za april, ki jih je včeraj objavila Pristaniška oblast, kažejo, da se je padec glede na prve meseca leta ublažil.

V prvih štirih mesecih leta so v tržaškem pristanišču pretovorili 14.019.803 tone blaga, medtem ko so ga v enakem obdobju lanskega leta pretovorili 15.816.216 ton. Upadanje obsega pretovora se torej nadaljuje, vendar se je v štirih mesecih znižal manj (-11,36%) kot v prvih treh mesecih, ko je znižanje preseglo 12 odstotkov.

Znaki izboljšanja so aprila prišli s področja tekočih razsutih tovorov. Čeprav primerjava z odličnimi lanskimi rezultati ostaja negativna, so bile pri tekočih razsutih tovorih aprila dosežene dobre količine, še posebno če upoštavamo sedanji težak trenutek svetovnega gospodarstva.

Dobri so tudi rezultati pri prometu konvencionalnih tovorov, ki se je v prvih štirih mesecih povečal za 18,6 odstotka in dosegel 425 tisoč ton, medtem ko je bilo v enakem lanskem obdobju pretovorjeno 358 tisoč ton. Nadaljuje pa se padanje prometa z ladjami ro-ro, saj se je znatno zmanjšal tako pretovor težkih tovornjakov, kot prevažanega blaga, oboje za približno 25 odstotkov v primerjavi z enakim lanskim štirimesečjem. Promet s trdimi razsutimi tovorji je v primerjavi s prvimi štirimi meseci lanskega leta postal na približno enaki ravnini, saj se je zmanjšal le za 1,2 odstotka.

Posebno poglavje pa je pretovor kontejnerjev, ki še naprej pada. Aprila so na sedmem pomolu pretovorili 23.657 kontejnerskih enot (TEU), v enakem lanskem mesecu pa 28.412 TEU, kar pomeni, da se je pretovor znižal za kar 16,7 odstotka. Manj izrazit je bil padec blaga, prevažanega v kontejnerjih (t.i. full container), ki ga je bilo v primerjavi z lanskim aprilom za 8,2 odstotka manj. Po oceni tržaške Pristaniške oblasti je to jasen znak, da se je zmanjšal prevoz praznih kontejnerjev.

Približno tako kot v aprilu, je bilo tudi gibanje pretovora kontejnerjev v prvih štirih mesecih leta: od januarja do aprila je bilo pretovorjeno 92.591 TEU, v enakem lanskem obdobju pa 105.834 TEU, kar pomeni 12,5-odstotno znižanje. Padec obsega blaga, prevažanega v kontejnerjih, pa se je v obravnavanem obdobju omejilo na 7,7 odstotka.

Kontejnerji na sedmem pomolu tržaškega pristanišča

ARHIV



**PORTOROŽ** - Evropski komisar Janez Potočnik

## Kljub krizi ohraniti raven vlaganje v znanost in raziskovanje

PORTOROŽ - Evropski komisar za znanost in tehnologijo Janez Potočnik je včeraj ob odprtju Microsoftove NT konference v Portorožu poudaril pomen informacijske tehnologije za Evropo prihodnosti. »Razvoj informacijskih tehnologij je pomemben element pri iskanju izhoda iz gospodarske krize,« je povedal Potočnik. Postati najbolj konkurenčno globalno gospodarstvo je še vedno aktualen cilj Evropske unije, po Potočnikovih besedah pa se voditelji držav članic strinjajo, da je potrebno ravnen vlaganje v znanost in raziskave kljub krizi ohraniti.

Glede na zaostrene gospodarske razmere vlaganje v znanost in tehnologijo tudi za ceno večjega zadolževanja od predvidenega do določene mere podpira tudi Evropska komisija, je dejal Potočnik. »Zasledovati je potrebno javnofinancijske interese, vendar obstajajo še druge možnosti od zmanjševanja sredstev za znanost in raziskave. Pomembno je, da so in-

JANEZ  
POTOČNIK



vesticie pametne,« je še dejal.

Vlaganja v znanost in raziskave Evropske komisije po komisarjevih navodah spodbuja z že obstoječimi programi, za kar iz evropskega proračuna namenjajo čedalje več sredstev. »Sredstva za znanost in raziskave v evropskem proračunu se do leta 2013 povečujejo realno za približno 10 odstotkov letno, kar je dober trend glede na težke čase, v katerih se nahajamo,« je pojasnil Potočnik.

Države članice so se na zadnjem

skupnem zasedanju sicer zavezale k spodbujanju investiranja javnega in zasebnega sektorja v znanost in raziskave. Vendar do leta 2010 najverjetneje ne bodo dosegli cilja, ki so si ga zastavile, in sicer, da naj bi delež sredstev za znanost in raziskave, značilno povprečno tri odstotke proračuna članic.

Trenutno namenijo države članice za znanost in razvoj povprečno nekaj manj kot dva odstotka proračunskega sredstev. Med področja, ki se jim v prihodnosti glede informacijskih tehnologij odpira največ priložnosti, sodita po Potočnikovih besedah izobraževanje in zdravstvo, kljub gospodarski krizi pa bi bilo po njegovem mnenju potrebno nadaljevati tudi z razvojem zelenih tehnologij.

Glede sprejema ponovnega mandata v komisiji, ki ji mandat v tej sestavi pooteče oktobra, je Potočnik dejal, da bo še en mandat sprejel, če bosta tako želela vlada in bodoči predsednik komisije. (STA)

**TURIZEM** - Slovenija

## Aprila 3-odstotni upad števila turistov

*V prvih štirih mesecih 11% manj tujih gostov*

LJUBLJANA - Aprila je slovenske turistične kraje in znamenitosti obiskalo 189.197 gostov, kar je tri odstotka manj kot v enakem mesecu lani. V prvih štirih mesecih skupaj pa so po prvih podatkih državnega urada za statistiko v Sloveniji zabeležili 633.619 turistov, kar je šest odstotkov manj kot v enakem obdobju lani. V primerjavi z lanskim aprilom je precej upadel obisk tujih gostov, in sicer za štiri odstotke na 117.114. Na ravni lanskega aprila pa je ostal obisk domačih gostov, ki so jih našeli 72.083.

V prvih štirih mesecih letos je v Sloveniji letovalo 281.771 domačih in 351.848 tujih turistov. Stroški domačih gostov je bilo v tem obdobju enako kot pred letom, medtem ko se je število gostov iz tujine zmanjšalo za 11 odstotkov.

V slovenskih turističnih krajih so aprila zabeležili 523.356 nočitev domačih in tujih turistov, kar je enako kot aprila lani. V prvih štirih mesecih letos pa je bilo v Sloveniji skupaj ustvarjenih 1.956.632 turističnih nočitev, kar je v primerjavi z enakim obdobjem lani pet odstotkov manj.

Iz statističnega spremljanja turističnih tokov izhaja, da se je aprila v Sloveniji mudilo največ gostov iz Italije, Avstrije, Hrvaške in Nemčije. V primerjavi z lanskim aprilom se je število hrvaških gostov povečalo za 15 odstotkov, italijanskih za deset odstotkov, medtem ko se je število nočitev gostov iz Velike Britanije zmanjšalo za 40 odstotkov.

**INFORMEST**

## Dom FJK v Novem Sadu za podporo podjetjem iz dežele

VIDEM - »Po zaslugu prostotrgovinskega sporazuma z Rusko federacijo, vlagati v Vojvodini pomeni priti na trg z več kot 200 milijoni odjemalcev,« je včeraj na predstavitev novosadskega Doma FJK v Vidmu povedala podpredsednica goriške razvojne agencije Informest Silvia Acerbi. Dom FJK je bil uradno predan namenu 12. maja letos, odprli pa so ga z namenom, da bi ponudili podporno točko dejelnemu podjetniškemu sistemu pri njegovih posilih v vzhodni Evropi. Po besedah Silvie Acerbi se bodo tam prepletali interesi vseh tistih, ki bodo želeli razvijati podjetniške pobude v tem »nevrallagičnem delu Evrope«. Na predstavitev v Vidmu je sodeloval tudi predsednik videmskih industrijev Adriano Luci, ki je napovedal, da bodo za novo strukturo izbrali sodelavce, ki bodo nekaj dni v mesecu delali neposredno v Novem Sadu. Med gospodarskimi panogami, ki bodo lahko v največji meri izkoriscale storitve te strukture, so mehanska, lesna, gradbena in kmetijsko-živilska.

**TRGOVINA** - Upravno sodišče

## Priziv Občine Trst v zvezi z obratovalnim časom trgovin ni uspel

TRST - Pristojni deželnih uradov opravljajo analizo razsodb dejelnega upravnega sodišča (TAR), ki so bile vložene 21. maja v zvezi z obratovalnim časom trgovin v Furlaniji-Julijski krajini. Deželni odbor je sicer odločen braniti z vsemi razpoložljivimi pravnimi sredstvi braniti zakon o obratovalnem času, še posebno, ker se sodišče ni izreklo v korist kakršega nakupovalnega središča, ampak v korist trgovskih obratov, ki imajo manj kot 400 kvadratnih metrov površine.

Upravno sodstvo je sprejem prizivov zasnovalo ravno na tej predpostavki, da so namreč zahteve prišle od lastnikov trgovin na drobno s trgovskimi dovoljenji, ki jih je sodišče pripoznalo kot neodvisne od avtorizacij za nakupovalne centre. Ta vidik bi lahko občinska uprava (gre za tržaško, ki se je uprla dejelnim predpisom o prepovedi prazničnega obratovanja trgovin, op.ur.) predstavila na drugačen način, če bi se prijavila k sodnemu postopku, saj se predhodna avtorizacija, ki jo je Dežela izdala leta 2005, nanaša na eno samo, enotno trgovsko avtorizacijo.

Odločitev upravnega sodišča gre v smeri razveljavitve občinskih aktov, medtem ko dejelnim ukrepom sodniki niso oporekali, ugotavlja dejelna uprava v tiskovnem sporočilu. Zdaj je torej na vrsti podrobna analiza utemeljitev upravnega sodišča, na osnovi katere namerava Dežela FJK zagovarjati dosedanje ukrepa Tondove uprave. Kot je znano, je Dežela sprejela nova pravila o obratovalnem času trgovin z znatno omejitvijo nejdelskega in prazničnega odprtja na vsem dejelnem ozemlju.

**EVRO**

1,4010 \$ +0,27

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

25. maja 2009

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	1,4010 1,3972
japonski jen	133,22 131,41
kitaški juan	9,5601 9,5334
ruski rubel	43,4875 43,5016
indijska rupee	66,2740 65,8220
danska krona	7,4463 7,4458
britanski funt	0,88030 0,87810
švedska krona	10,4720 10,4800
norveška krona	8,8620 8,8750
češka krona	26,683 26,708
švicarski frank	1,5178 1,5217
estonska kruna	15,6466 15,6466
madžarski forint	280,60 278,39
poljski zlot	4,4140 4,3843
kanadski dolar	1,5777 1,5744
avstralski dolar	1,7924 1,7832
bolgarski lev	1,9558 1,9558
romunski lev	4,1710 4,1765
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,7090 0,7090
brazilski real	2,8322 2,8254
islandska krona	29,00 29,00
turška lira	2,1672 2,1468
hrvaška kuna	7,2929 7,3190

**EVROTRŽNE OBRESTNE MERE**

25. maja 2009

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	0,31313	0,66	1,20125	1,53125
LIBOR (EUR)	0,91813	1,26563	1,47188	1,63625
LIBOR (CHF)	0,923	1,264	1,464	1,631

**ZLATO**

(999,99 %) za kg 21.950,91 € +59,67

**TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE**

25. maja 2009

vrednostni papir	zaključni tečaj	spr.v %
<b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b>		
GORENJE	10,50	+0,10
INTEREUROPA	7,00	+1,01
KRKA	68,05	+1,58
LUKA KOPER	23,68	-1,37
MERCATOR	166,67	-0,49
PETROL	268,39	+1,13
TELEKOM SLOVENIJE	172,00	+0,74
<b>BORZNA KOTACIJA - DELNICE</b>		
ABANKA	55,00	-1,06
AERODROM LJUBLJANA	33,16	+1,87
DELO PRODAJA	29,00	-



ISTRSKI ZORNI KOT

# IDZ zadovoljen z volilnimi izidi

MIRO KOČJAN



V Istri in na Kvarneru so povsem zadovoljni z volilnimi rezultati. Ponekod v Istri bodo 31. maja sicer imeli tako imenovano balotažo, toda celo marsikje v Hrvaški demokratski skupnosti (HDZ) tihoma menjijo, da korenitih sprememb najbrže ne bo. Predsednik istrskega demokratskega zbora, ki je obenem istrski predsednik, Ivan Jakovčič, je dejal, da so upravne volitve bile dobesedno »plebiscit« za IDZ. Predvolilna kampanja proti vseistrski stranki, je bilo slišati tudi v Vodnjanu, kjer je kandidiral za župana Klavdij Vitasovic, je naravno propadla.

Večina županov v Istri je bila že izvoljena v prvem krogu (kar skoraj 65 odstotkov). Dokončni zmagovalci so večinoma prejeli od 55 do 60 odstotkov glasov. V Rovinju, kjer se je zlasti trdil Bruno Cuccurin kot zastopnik bogatega sloja, ki pa zna skrbeti za vse, je slavil dosedanji župan v predstavnik IDZ Italijan Giovanni Sponza.

Podbobi so bili tudi rezultati na Kvarneru. Prepričljivo je zmagala levična na Reki (socialni demokrati), čeprav bodo mestoma potrebne ponovne volitve. Predsednik regije Zlatko Komadina, župan Reke Vojko Obersnel in Zoran Jovanovič, poslanec v saboru, so komentirali, da so doživelvi čisto zmago». Balotaža bo sicer potrebna v občinah Opatija, Cres, Rab, Matulji in Viškovo, toda prepršanje v zmago leve sredine ne pošpušča. Komadina je v svoji izjavni opozoril, da je HDZ izgubila v vseh največjih hrvaških mestih (Zagreb, Split, Osijek in seveda Reka), pa udi na podeželju ni zabeležila optimalnih izidov, čeprav je jasno, trdijo v Istri in na Kvarneru, da bosta moralni na podeželju levica ali pa leva sredina okreptiti svoj vpliv.

Marsikje, recimo v Bujah, kjer sta sicer zmagala predstavnika Istrskega demokratskega zbora in socialne demokracije Edi Andrešič (kandidat za župana) in Marjana Ježiči Buič (kandidatka za podžupana), vendar bosta moralna v balotažu, je bilo slišati, da so v krajevni oziroma občinski politiki potrebne nove kvalitete. V Bujah sodijo, da bo treba dolocene zamisli jasneje »razčistiti«. Toda sklepna ocena drži. Zmaga Istrskega demokratskega zbora in socialne demokracije je nedvomna.

Na otokih so bili zlasti pozorni na rezultat volitev na Lošinju. Zmagal je Gari Cappelli kot novi župan, prejel je 58,5 odstotka glasov. Cappelli sicer pripada HDZ, vendar so v Italijanski uniji zadovoljni. Predsednik Furio Radin mu je takoj čestital in ga pochlival, češ, da le vztrajno zastopa koristi in prihodnost manjšine.

Ob tem pa zasluzi pozornost seja etničnega sveta v Zagrebu, ki je imenoval posebno delovno skupino ter jo zadolžil, da pripravi nove kriterije za dodelitev manjšinskih sredstev. Seveda gre za vse manjšine na Hrvaškem. Predsednik komisije, ki je zdaj Nikola Mak, je pojasnil, da nameravajo kriterije pripraviti do konca septembra in doseči, da bi stopili v veljavo že v prihodnjem proračunskem letu. Cilj je prilagoditi delitev evropskim normam, ki so zahtevne, v tem duhu pa naj bi svet poskrbel zlasti za sredstva, potrebna za ohranitev in razvoj jezika, se pravi za literaturo na sploh ter za njene specifične zvrsti posebej. Predsednik je pojasnil, da bo šlo za nova sredstva in da Italijanska unija finančno ne bo oškodovana.

Včeraj pa je bila seja izvršnega sveta Italijanske unije v Momjanu. V glavnem so razpravljali o porabi proračunskih sredstev pri reški založbi EDIT, pa tudi o lanski sklepni porabi s strani Italijanske drame na Reki. Posebno pozornost pa so namenili tako imenovanemu »stalnemu programu« sredstev, ki jih Unija dobiva od Tržaške ljudske univerze in so kajpak

vitalnega pomena za manjšino. Znano je, da so nedavno iz Trsta sporočili, da finančna oblast pregleduje kako Univerza izpoljuje delitvene norme. Govor je bilo tudi o tem, kako finančno pomagati pri posodobitve knjižnice v Novigradu.

Istrski časniki kar precej pišejo pa tudi komentirajo najnovejša dogajanja med Slovenijo in Hrvaško. Znano je, da je predsednik parlementa Vladimir Šeks zavrnil predlog o sestanku s slovenskimi poslanci, češ, da ne kaže podzgati novih polemik, toda predsednika Ljudske stranke Vesna Pusič je najostreje obošdila to stališče, ki je sicer povezano z že predhodnim stališčem Sanaderja, ki je bil tudi proti omenjenemu sestanku v Ljubljani. Pusičeva je odločno dejala, da gre za neodgovorno potezo, da bi o takem stališču moral predhodno razpravljati sabor in da je s tem storjen korak, ki utegne upočasnitri hrvaške napore za vstop v Evropsko unijo.

Iz Umaga prihajajo novice, da namerava oblast končno preučiti kaj narediti z zanimimi slovenskimi sindikalnimi počitniškimi objekti, ki so blizu obale in so jih svoj čas izkoriscali za bivanje med počitnicami. Takih objektov je kakih 30, so v izjemno slabem stanju, vsa zadevna problematika pa je že pred leti žal šla v pozabo. Samo občina Umag je nedavno poskrbela za ponovno ureditev kakih šestih ali osmih objektov, je pa to problem, ki zadeva širšo sfero. Med slovenskimi sindikalnimi objekti so tisti, ki spadajo med drugim k »Zlatorogu«, »Stavbeniku«, »Palomi« in gradbenemu podjetju »Gorica«.

Istrska občina so poročala tudi o 60. obletnici koprskega radia, nekateri komentirji pa so bili namenjeni stanju v koprski luki (seja nadzornega sveta), ki je spet ni bilo), češ, da se delavci čedalje odločneje upirajo stanju, ki med drugim razkriva, da ni potrebnega stika z upravo in da ta pogosto ravna po svoje. »Voce del popola« piše, da »kritika izhaja iz baze«. Časniki so prenesli tudi poročila o Intereuropi, kjer imajo novega predsednika nadzornega sveta Bruna Koreliča, do spremembe pa je prišlo menda zavoljo svojevrstne politike višje uprave v zvezi z logističnimi odločtvami v podjetju. Gre za logistične baze v tujini.

Pred desetimi leti je umrl Fulvio Tomizza, istrski književnik, ki je zaslovel po vsej Evropi. Italijanski in hrvaški časniki v Istri objavljajo daljše članke o piscu, ki je kar najbolj verodostojno in človeško pričarjal to delo, opisal težave, ki so tudi v novejšem času zaznamovale njeno zgodbino, vendar je hkrati z izjemnim persionalom znal naglasiti, kako je treba živeti globoko in iskreno složno pa čeprav gre za pripadnike več skupnosti. Bil je čudovit avtor. Časniki napovedujejo, kaj vse bo tudi letos posvečeno Tomizziju.

V Istri pa imajo v kratkem vrsto praznikov. V Bujah in Umagu so na vrsti slovesnosti v počastitev domaćih zavetnikov. V Pulu pa potrujejo, da bo 11. junija v Rimu že zdavnaj dogovorjeno srečanje med predstavniki begunskeih organizacij in vlade. Slednjo bo zastopal Gianni Letta, ki je podtajnik v predsedstvu vlade, begunske organizacije pa bodo med drugimi predstavljal Renzo Codarin, Lucio Toth, Guido Brazzoduro, Lorenzo Rovis, Massimiliano Lacota in nekateri drugi. Dnevnih red še ni dokončno pripravljen, pričakujejo pa, da bo govor o zapuščenih imetjih v duhu zakona 137 iz leta 2001, o anagrafu, o stanovanjih za begunce, o stanju pokopališč krajev, ki sojih zapustili in še kaj. Politično pa naj bi uveljavili zlasti nujo, da organizacije sodelujejo, da si ne delajo težav in da naj »realno« ocenjujejo razmere, v katerih živimo. Tudi politične.

## BOGATIMO SVOJ JEZIK

**Skorajda ne mine dan, da ne bi kdo v naših medijih zapisal ta ali oni glagolnik v množinski obliku, čeprav gre za glagolsko dejanje, ki se ne uporablja v množini.** Vsi sicer vedo, da imamo v šoli branje, pisanje, učenje, prepisovanje, petje, risanje in še kaj, ko pa šole vabijo starše, naj vpisujejo svoje otreke v šolo, večkrat berem, da se so začela vpisovanja. Ta nepravilna množinska oblika pa se bohoti tudi ob drugih priložnostih.

Izpisala sem si poved: »Svoja gledanja o polpretekl zgodbini je večkrat javno predstavila in utemeljila.« Poleg množinske oblike glagolnika je napačen tudi predlog o. Zapisati bi morali: »Svoje gledanje na polpreteklo zgodbino je večkrat predstavila in utemeljila.« Tokrat je pogled nekaj, kar se pojavi v naši zavesti kot rezultat gledanja, zaznavanja. Zato rečemo: **pogled na mesto ga je prevzel; pogled v razmetano sobo ga je vznenimiril.** Ta samostalnik nam z različnimi predlogi ponuja velike izrazne možnosti, lahko pa stoji tudi brez predloga, npr. **pogleda vreden prizor; fant bistrega pogleda; skriti se radovednim pogledom; kamor nese pogled, povsod so...**

Poleg gledanja imamo v slovenščini tudi videnje, glagolnik od glagola videti. Večkrat sem zasledila v gledaliških kritikah zapisano: **Režiserje videnje drame ali pa celo njegevega videnja so se izpolnila, kjer**

**glagolnik pomeni vizijo.** Pri tem gre za režiserjev tolmačenje, in še prej za njegovo vizijo dramskega teksta, v katerih izpostavi celo elemente, ki jih avtor ni zabeležil in večkrat niti nakazal ni. Največkrat gre za reinterpretacijo avtorjevega besedila, kar je posebno značilno za moderno gledališče polpretekle dobe. V zgornjem primeru bitore lahko rekli: »**Svoje videnje polpretekle zgodbine je... predstavila in utemeljila.**«

Namesto obeh glagolnikov pa pisci večkrat zapišejo samostalnik pogled, v našem primeru bi brali: »**Svoje pogled na polpreteklo zgodbino je večkrat predstavila in utemeljila.**« Tokrat je pogled nekaj, kar se pojavi v naši zavesti kot rezultat gledanja, zaznavanja. Zato rečemo: **pogled na mesto ga je prevzel; pogled v razmetano sobo ga je vznenimiril.** Ta samostalnik nam z različnimi predlogi ponuja velike izrazne možnosti, lahko pa stoji tudi brez predloga, npr. **pogleda vreden prizor; fant bistrega pogleda; skriti se radovednim pogledom; kamor nese pogled, povsod so...**

V SSKJ bomo našli pod gesлом



pogled kar celo stran primerov, manj jih je, seveda, v SP. Poglejmo nekaj takih s predlogom na: **imeti enotne ali različne poglede na kaj; razložiti pogled na kaj; novi pogledi na umetnost; mračen pogled na življenje; na pogled bi mu prisodil petdeset let; na pogled nerazumljivo dejanje; ljubezen na prvi pogled.**

Pogled lahko izjemoma povežemo tudi s predlogom o, ki je na splošno zelo redek. Zabeležil ga je Šlenc v svojem Slov.-ital. slovarju, kjer piše: o vrsti vprašanj imajo različne poglede. Tudi v tem primeru pa bi lahko rekli, da imajo različne poglede na vrsto vprašanj.

SSKJ navaja publicistično rabljeno zvezzo; razčistiti (izmenjati) pogled o različnih problemih. V knjižnem jeziku bi rekli: razčistiti, izmenjati pogled na kaj.

*Lelja Reha Sancin*

## PISMA UREDNIŠTVU

### Mostovna, Mesto mladih ali zabava po novogoriško

V tem začetku poletja je Klub goriških študentov organiziral festival Mesto mladih, obeta pa se nam meni da bogata »glasbena« sezona v mlađinskem centru Mostovna v Novi Gorici.

Želim izraziti nekaj misli kot občanka mesta Gorice, ki živi bližu mene in ki je bila proti svoji volji v času Mesta mladih prisiljena, da je cel teden poslušala glasbo, ki ji ni všeč in ki je trajala vsak dan do jutranjih ur. Glasbeni ansambl so vsak večer začenjali izvajati svoje skladbe približno ob 23. uri, seveda z najvišjo možno glasnostjo. Vmes je občasno kdo nekaj kričal, občajno v angleškem jeziku.

Najbolj hrupen je bil koncert na trgu Evrope (za staro Gorico še vedno trg Transalpina). Ne vem če je šlo za dogovor med županom in med policijskimi organi. Mislim da ne, ker je zadeva presegla vse meje dostojnosti. Ko

sem šla pogledat, kaj se dogaja, je bilo na prizorišču nekaj poslušalcev, ki so pili ogromne količine alkohola. Po tleh je bilo še in še praznih steklenic, tisti ki so jih pili, pa so komaj stali pokonci. Posledice na trgu so še danes vidne. Tla so vsa mastna in pomazana, najbolj pa so umazana vhodna vrata v že leženiško postajo, kjer si lahko samo prestavljamo, kaj se je vsega dogajalo. Kultura? Zabava? Izobraževanje? Kot pravijo predstavniki Kluba goriških študentov!

Ker zgleda, da se bodo taki koncerti nadaljevali čez celo poletje v Mostovni, si postavljam nekatera vprašanja. Kaj je to zabava in kultura, ki jo zna Nova Gorica »izvazati« v staro Gorico! Mislim da so ob teh koncertih kot jaz besni vsi prebivalci severnega dela mesta, ker ni mogoče, da se take zavade vlečejo do zgodnjih jutranjih ur. Vemo, da mladi iz Slovenije in Italije pijejo na takih zabavah industrijske količine alkoholnih pijač. Ker so lahko posledice zelo težke zaradi cestnih in drugih nesreč, skušajo v Italijiomej



vati ta pijačevanja s tem, da je prepovedano prodajanje alkoholnih pijač po polnoči in da mladoletniki teh ne smejo kupiti. Kaj pa v Sloveniji?

In končno, zakaj se morajo te pretirane novogoriške zabave dogajati prav na meji. Na meji so Livarna, Mostovna in trg Evrope (oz. Transalpina) kot vizitka Nove Gorice za obiskovalce iz Italije. Ne vem, če še župani treh obmejnih občin še srečujejo in če pobude kot Mesto mladih in Mostovna spadajo v skupno programiranje. Vsekakor predlagam županu Mirku Brulcu, da poseže, da bo Nova Gorica res univerzitetno mesto, ne pa le mesto hazarda in nekontrolirane zavade.

*Nadja Fabris, Gorica*

## ISTRA IN KRAS - Na MOP pripravili poročilo o potrebah do leta 2062 Dodatne akumulacije za oskrbo s pitno vodo niso potrebne

**LJUBLJANA** - V preteklih 20-ih letih je bilo za reševanje problema oskrbe Istre in Krasa s pitno vodo obdelanih osem variant, ki omogočajo rižanskemu, kraškemu in ilirskobistriškemu vodovodu načrtovane potrebe po vodi do leta 2062, so v poročilu zapisali na slovenskem ministru za okolje in prostor (MOP). »Ugotovili smo, da je stična točka za občine Divača, Hrpelje-Kozina, Komen, Miren-Kostanjevica, Sežana, Koper, Izola, Piran in Ilirska Bistrica vodohran na Rodiku, ki je tako rekoč križišče vseh sedanjih vodovodnih sistemov in hkrati izhodišče za distribucijo ustreznih količin pitne vode proti Istri, Krasu in Ilirski Bistrici. Dodatno še preverjamemo možnost koriščenja vodnega vira Malni, kar pa pomeni, da se bosta, če bo to potrebitno, v projekt vključili tudi občini Postojna in Pivka.« Svoje ocene so utemeljili s podatki, ki na območju v letu 2062 predvidevajo porabo vode na 19.709.568 kubičnih metrov na leto (m<sup>3</sup>/leto). Pri tem bodo potrebe Rižanskega vodovoda skoraj 13,9 milijonov m<sup>3</sup>/leto, Kraškega skoraj 3,9 in ilirskobistriškega 1,8 milijona m<sup>3</sup>/leto. Da bi zadostili tem količinam, bo potrebnih dodatnih 700 litrov vode na sekundo (l/s)).

Zato bodo na MOP še dodatno proučili izgradnjo tranzitnega vodovoda Brestovica-Rodik (40 kilometrov), možnost dobave pitne vode iz Malnov in koriščenje vode iz zajetij Klinik in Mola. Ob Reki bo potrebitno zgraditi tudi čistilno napravo in tranzitni vodovod do vodohrana Ro-

dik (10 kilometrov). »Po naši oceni je potrebno v vsakem primeru navedene tranzitne vodovode dograditi, saj so v večini primerov iz bestih cevi in nezadostnega profila.« Za dodatna pojasnila smo zaprosili direktorico direktorata za evropske investicije na MOP Bernardo Podlipnik, ki je povedala, da so že pogovarjali tudi z občinama Pivka in Postojna. V omenjenih občinah že vodijo evropski projekt hidravlične izboljšave vodovoda Pivka-Postojna, da pa so zainteresirani za vključitev v projekt celovite oskrbe Istre in Krasa s pitno vodo. Podlipnikova je še povedala, da bodo občine, po ozemljih katerih bo tekel vodovod, morale podpisati medsebojno pogodbo o nakupu in prodaji vode, ravno tako pa se bo potrebitno določiti upravljaca oziroma koncesionarja. Po mnenju Podlipnikove bi bilo najbolje, če bi občine ustavile samostojen zavod.

Na MOP so poročilo oddali v pregled skupini strokovnjakov v Bruselj, z njimi naj bi se v juniju tudi srečali, ravno tako pa bo potreben še sestanek z župani sodelujočih občin, saj morajo ti izreči zadnjo besedo. Na MOP so prepričani, da je na podlagi vseh razpoložljivih dokumentov možno projekt dokončati do konca leta 2013.



**DOLINA** - Zadnja seja občinskega sveta

# Prijateljski pozdravi in poslovilne sadike belice

*Poklon občinske uprave odbornikom in svetnikom, ki ne kandidirajo na upravnih volitvah*

Prisrčna zahvala vsem, ki so se v zadnjih petih letih zavzemali za razvoj lokalne skupnosti, in prijazen poziv tistim, ki ne kandidirajo več, da še naprej dajo svoj doprinos. To je bilo v ospredju na zadnji seji dolinskega občinskega sveta, ki je bila včeraj dopoldne na dolinskem županstvu. Skupščina je zasedala v sproščenem in prijateljskem vzdušju, za dva odbornika in štiri občinske svetnike, ki ne kandidirajo na upravnih volitvah, pa je občinska uprava pripravila prijetno presenečenje.

Sicer se je županja Fulvia Premolin uvodoma javno zahvalila Elli Mazzo, ki je dobrih 37 let upravljala lekarno v Bojnjcu. Ganjeni gospe so podarili knjige in šop rož ter se ji zahvalili za vnero, s katero je toliko let služila krajanom. Županja je nato vprašala občinske svetnike, ali imajo kakšno nujno sporočilo za prihodnjo občinsko upravo. Načelnik svetniške skupine Oltre il Polo Giorgio Jercog je upravo pozval, naj nadaljuje boj za zaščito okolja, od gradnje petega transportnega koridorja do uplinjevalnika in naftovoda SIOT. S tem in zvezi je povedal, da bodo v kratkem obnovili vodstvo. Kaže, da bo naftovod »prepuščen sam sebi«. Nadaljevati je treba »vsi skupaj« tudi na ubrani poti ločenega zbiranja odpadkov, je dodal Jercog. Načelnik svetniške skupine Združeni za Dolino Sergij Mahnič je pouparil, da je po končani gradnji dveh predorov na hitri cesti skrajni čas, da se prepove promet za tornjake na cestah v dolinskih občini. Še se namreč dogaja, da peljejo mimo Boršta ali skozi Ricmanje. Skupščina je nato odobrila 15 zapisnikov s prejšnjih sej in dve spremembni proračuna za leto 2009.

Županja Premolin se je po končani seji zahvalila vsem, ki so v zadnjih petih letih sodelovali v interesu skupnosti. Sestava občinskega sveta bo v prihodnosti drugačna, saj nekateri ne kandidirajo več. Županja se jim je toplo zahvalila za opravljeni delo in jih povabila, naj v prihodnosti še sodelujejo v korist skupnosti. Za slovo je občinska uprava podarila vsakemu oljku, to je simbol miru. Sadiko belice je Premolin izročila podžupanu in občinskemu odborniku za zdravstvo, socialno službo, urbanistično načrtovanje in zasebne gradnje ter za civilno zaščito Mauriziju Signoniju, ki je dobrih deset let



Oljko so prejeli (z leve) Maurizio Signoni, Sergij Mahnič, Mihele Di Donato, Giorgio Jercog, Igor Tul in odstotni Tomaž Petaros. Na sredini županja Fulvia Premolin

KROMA

sedel v občinskem svetu oz. odboru, občinskemu odborniku za ekonomski in finančne vire, premoženje, osebje, zunanje storitve in javne lokalne storitve Igorju Tulu, svetniku Giorgiu Jercogu, svetniku Demokratske stranke Micheleju Di Donatu in »starosti« občinskih svetnikov Sergiju Mahniču, ki je v občinski svet prvič stopil leta 1980. Oljko bodo na dom dostavili svetniku Združenih za Dolino Tomažu Petarosu, ki je bil na seji odsonaten. Odbornika in svetniki so se vsi odzvali na vabilo, da bodo v prihodnosti še aktivni v korist skupnosti. Še zlasti Signoni je ponudil svojo razpoložljivost, predvsem v vrstah civilne zaščite. Toplo se je zahvalil vsem občinskim uslužbenec in vodstvu oz. osebju lokalnega zdravstvenega okraja, s katerim je dolgo let sodeloval. Mahnič je spominil, da je včeraj zaključil pet mandatnih dob. Povedal je, da je vselej delal »za vseh nas«, tako Slovence kot Italijane, in pouparil, da mora to veljati tudi za prihodnje člane občinskega sveta oziroma odbora.

A.G.

**CONFCOMMERCIO** - Likovni natečaj mladih podjetnikov

## Uspešni tudi naši šolarji

*Med avtorji dvanajstih izbranih risb za koledar je tudi več učencev slovenskih osnovnih šol*

Stoštirideset učencev tretjega letnika dvanajstih osnovnih šol iz Trsta in okolice je sodelovalo na likovnem natečaju, ki ga je sekcija mladih podjetnikov združenja trgovcev Confcommercio razpisala z namenom, da pri osnovnošolskih otrok spodbudi pozornost in radovednost do podjetništva in tretjega sektorja. Ocenjevalna žirija je prejete izdelke pregledala in izbrala dvanajst najboljših, ki bodo krasili koledar mladih podjetnikov Confcommercio za leto 2010, precej izbranih risb pa je izpod pesa (oz. barvic ali copičev) učencev slovenskih šol.

Nagrajevanje je potekalo v nedeljo dopoldne v Ul. Torri v mestnem središču v okviru t.i. Praznika pomlad, ki so ga mladi podjetniki združenja Confcommercio pridobili v sodelovanju z občino Trst ter pod pokroviteljstvom pokrajine Trst in občin Repentabor, Zgonik in Devin-Nabrežina, medtem ko so pobudo podprle razne druge

ustanove in podjetja. Praznika, med katerim ni manjkanalo priložnosti za igro in družabnost, so se udeležili mali sodelujoči likovniki v spremstvu staršev in učiteljev, ki so v spomin prejeli majice in druge spominke. Naj omenimo, kdo so najboljši risarji: to so Marta Bonetti (Osnovna šola Dante Alighieri), Paola Ciani, Zoe Faiman in Alice Fantoni (vse OŠ Ruggero Manna), Mattia Constantin (OŠ Virgila Ščeka iz Nabrežine), Elisa Di Fiore (OŠ Scipio Slataper), Filip Malalan (OŠ Pinka Tomažiča iz Trebič), Andrea Mandic (OŠ Josipa Ribičiča-Karla Široka od Sv. Jakoba), Giacomo Palcini (OŠ Domenico Lovisato), Jan Sedmak (OŠ Alberta Sirka iz Križa), Kathrin Susanj (OŠ Franca Milčinskega s Katinare) in Petra Udovič (OŠ Franca Saleškega Finžgarja iz Barkovelj).

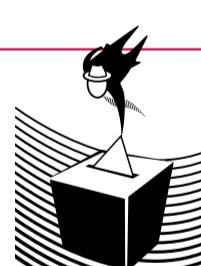
Tako izbranih dvanajst kot ostale risbe so v teh dneh (do nedelje) na ogled v trgovskem središču Il Giulia.

## POKRAJINA

### Posegi v korist starostnikom

Tržaška pokrajina, zdravstveno podjetje, tržaška, miljska in devinsko-nabrežinska občina so podpisale protokol o soglasju za izvedbo vrste posegov za »razvoj družbenega omrežja za ostarele«. Podpisniki bodo nadaljevali in nadgradili sporazum, podpisani pred tremi leti. Odločili so se za nove predloge in nove načine sodelovanja.

Pokrajinska uprava bo še posebej promovirala vrsto prireditv in pobud za ostarele, združene pod skupni naslov Živo srebro v pokrajini. Pri njej bodo sodelovala pokrajinska odborništva za socialne zadeve, za kulturne zadeve in za kraško območje. Prva podoba, družabnost za ostarele z glasbo, bo 5. junija v kavarni Caffè degli specchi. Julija bodo organizirali izlete z ladjo po Tržaškem zalivu, ogled gledališča v gledališču, zatem bodo priredili udeležbo na Kraški ohceti, oktobra pa bodo ostareli deležni posebne pozornosti na prireditvi Okusi Krasa.



**VOLITVE** - Kandidat Italije vrednot-Zelenih za župana Doline Dino Zappador

## Tudi mi smo v levi sredini

*Program predvsem posvečen zaščiti okolja in sociali - Pripravljeni na sodelovanje s Premolinovo*

**Kaj boste v tem smislu storili, če boste izvoljeni?**

V tem primeru nameravamo upravljati v okviru široke koalicije.

**Kaj pa, če se spet uveljavlja Premolin?**

Pripravljeni smo na sodelovanje.

**Tu so odprta pomembna vprašanja, od petega transportnega koridorja do uplinjevalnika in ločenega zbiranja odpadkov. Kakšen je vaš program?**

Krajane zelo zanima zaščita ozemlja, mi pa nameravamo vseskozi sodelovati z njimi. Pri upravljanju je namreč zelo pomemben posluh do občanov.

**Kaj menite torej o gradnji petega koridorja?**

Zelo smo zaskrbljeni, ker ni jasno, na kaj lahko naletijo med kopanjem oz. vrtanjem predorov. Sicer sploh ni rentabilen in bi bilo boljše obnoviti že obstoječe železniške povezave.

**Ločeno zbiranje odpadkov?**

Tudi tu je stanje zaskrbljujoče in je treba stvar boljše ureediti. Dogaja se namreč,



DINO ZAPPADOR

da nekateri pozabljojo pustiti zaboje pred domom, ali se zaboljevajo in poškodujejo, kak avtomobil. Kdo je za to odgovoren?

**Kaj predlagate?**

Skupaj je treba priti do rešitve. Ločeno zbiranje odpadkov mora vsekakor upravljati občinska uprava in ne zunanjih podjetij.

**Kakšni so drugi problemi v dolinskih občini?**

Probleme imajo nedvomno priletni, ki imajo težave z zdravjem. V občini pri manjkujeta namreč dom za ostarele in

zdravstveni dom. V sodelovanju z zdravstvenim podjetjem bi ju lahko odprli v dveh zapuščenih kasarnah v Krogljah oziroma v Mačkoljah. Postavlja se tudi problem zračnega onesnaževanja, ki ga povzročata naftovod Siot in sežigalnica v industrijski coni. Problem so tudi hišne številke.

**Kako to mislite?**

Sistem oštevilčenja stavb je treba izboljšati, seveda v sodelovanju s prebivalci. Zgodilo se je, da voznik resilca službe 118 enostavno ni vedel, od koder je prišel poziv. Sploh pa je treba občane udeležiti vse pomembne ukrepe občinske uprave.

**Na primer?**

Agenda 21 mora veljati ne le za dolino Glinščice, temveč za vse. Posamezni predeli dolinske občine bi moral sami odločati, kaj z javnim denarjem.

**Kako?**

Občinski proračun bi moral nastati v skladu s potrebami prebivalcev posameznih vasi. Tako bi skupaj z njimi odločali, kako potrošiti denar.

A.G.



**REPENTABOR** - Med sinočnjo zadnjo občinsko sejo

# »Zlata vredna beseda« župana Aleksija Križmana

Zahvale za opravljeno delo v dobrobit občine in občanov - Odobren obračun 2008

Repentabrski prvi občan Aleksij Križman je sinočni na poslednji občinski seji spravil pod streho še zadnji obračun svojega dolgega županovanja. Potem so prišle na vrsto zahvale. Županove svinj s sotopnikom na upraviteljski poti, svetnikom, tajniku, občinskemu osebju in občanom; svetniške pa županu za trud in potrežljivost, ki sta zaznamovala Križmanovo župansko izkušnjo.

Med vsemi so najbolj markantno odjeknile besede načelnika svetniške skupine Slovenske skupnosti Andreja Berdona. Križmanu se je zahvalil za držano besedo, dano pred petimi leti: »Tista beseda je bila zlata vredna!« je podčrtal, in ocenil, da je politični dogovor v levi sredini ob občinskih volitvah dobil že renome »modela Repentabor« in postal zgled, ki se obnavlja tudi v drugih občinah, »čeprav ne vseh«, je pripomnil. »Sporazum obstaja in se bo obrestoval, to je tisto, kar naši občani želijo, zadovoljni smo s to politično upravo izkušnjo,« je upravo pohvalil Berdon.

Križman je ob zahvali izpostavil pozitivno vzdružje v občinskem svetu, umirjene razprave v prid celotne občinske skupnosti, brez polemik. Županovanje je bilo zato po tej plati enostavno, čeprav so morda nekateri pričakovali še več rezultatov. Križman je nato pogledal v prihodnost in zaželet, da bi »drugi znali imeti enako potrežljivost do vseh ljudi, da bo občina tudi v bodoči tako kakovostno živila.«

Županovo zahvalo je pozdravil aplavz vseh odbornikov in svetnikov, razen predstavnika Nacionalnega zavezništva Franca Guerre, ki je tudi posegel, njegov poseg pa je bil edina razglašena nota sinočne občinske seje. Po njegovem mnenju je Križman slabov upravljal, dokaz za to pa naj bi bilo dejstvo, da je donedavni odbornik Alberto Zenič zapustil upravo in kandidira na listi Severne lige, podžupan Marko Pisani pa tudi kandidira proti županovi Napredni listi.

Guerra očitno je »spregledal« dogovor med Napredno listo in listo Skupaj za Repentabor, mu je odrezavo odgovoril župan.

Po zahvali svetnika Angela Baraija (ki pa je še pred volitvami pozval prihodnjih občinskih odborov, naj se zavzame za rešitev vse bolj težavnega položaja na »njegovih« Fernetičih) se je podžupan Pisani zahvalil »Alekiju za dolgotrajno razdajanje v dobrobit občine, za zgledno sodelovanje in iskreno prijateljstvo.«

## PO SHODU V LOKVI Promemoria namerava tožiti Lacoto

Društvo za zaščito vrednot proti fašizmu in protinacizmu Promemoria namerava tožiti predsednika Unije Istranov Massimiliana Lacoto, ker je v svojem tiškovnem sporočilu predsednika društva Promemoria Sandija Volka označil za »negacionista«. To piše v društvenem sporočilu za javnost po žalni svečanosti, ki jo je društvo priredilo v soboto v Lokvi v odgovor na »romanje« ezulov z jami Golobivnic. Promemoria opozarja, da sta se shoda Unije Istranov udeležila tudi odgovorni za Milje neofašistične stranke Movimento sociale - Fiamma tricolore ter tržaški glasnik organizacije Veneto fronte skinheads Stefano Odorico, ki je 25. aprila letos na shodu pri bazovskem štu pozdravil s fašističnim pozdravom, tokrat pa je nosil majico evropskega neonacističnega in rasističnega gibanja Blood and honour (Kričač): »Vsekaj si pa sam razloži, kaj pomeni, da je ta človek (ki ni bil edini tak) sodeloval na provokativni slavnosti skupaj z uradnimi predstavniki italijanske države,« piše v sporočilu Promemorie.

**ZNANOST** - Projekt

## Prosit: zmagoviti Trst lahko nazdravi

S projektom Prosit Trst lahko nazdravi. Vendar tu ne gre za kako enogastronomsko pobudo, ampak za projekt, ki je sad koordiniranega dela tržaške občine, univerze in glavnih znanstveno-raziskovalnih ustanov in je zmagal na razpisu Evropske komisije, kot so sporocili včeraj na tržaškem županstvu rektor univerze Francesco Peroni, predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat, občinska odbornika za velike pobude in šolstvo, Franco Bandelli in Giorgio Rossi, ter predstavniki znanstvenih ustanov.

Prosit je kratica za Project for science in Trieste (Projekt za znanost v Trstu), s katerim je Trst zmagal na razpisu Evropske komisije za organizacijo manifestacije Noč raziskovalcev 2009. Gre za pobudo, ki jo Evropska unija podpira že od leta 2005, njen cilj pa je državljanom približati lik raziskovalca in svet raziskovanja ter s tem dokazati, da so tudi znanstveniki navadni ljudje. Trst se je - prvič v svoji zgodovini - na razpis prijavil lani, potem ko so občina, univerza in znanstvene ustanove leta 2007 podpisale protokol o sodelovanju, h kateremu so se pozneje pridružile še pokrajina Trst, Trgovinska zbornica in nekatere druge ustanove, kot npr. Jadranki zavod združenega sveta iz Devina in konservatorij Tartini. Projekt Prosit se je moral pomjeriti z drugimi 75 projektmi iz vse Evrope in zmagal, s čimer si je skupaj z drugimi tremi italijanskimi projektmi (Say iz Frascatija, Re-party iz Piemonta in EdScience iz Bologne) prislužil finančna sredstva za izvedbo manifestacije.

Noč raziskovalcev bo potekala v Trstu (in sočasno v drugih štiridesetih evropskih mestih) 25. septembra zvečer, ko bo javnost imela priložnost se ob bližu seznaniti z znanstvenimi dejavnostmi. Na sporednu bodo voden ogledi arhitektonskih znamenitosti mesta, pogovori med univerzitetnimi študenti in občinstvom o aktualnih temah, kot so obnovljivi viri energije, trajnostni razvoj in podnebne spremembe, dalje predstavitev znanstvenih raziskav in njihovega učinkovanja v vsakdanju življenju, ogledi razstav in filmov, športne tekme z raziskovalci, vožnje z Zelenim delfinom skupaj z astrofizičiki in biologi, glasbeni nastopi in predstavitev znanosti najmlajšim preko igre. Na sporednu bo tudi posebna pobuda in sicer tekmovanje v pripravi reklamnih lepkov za naslednjo Noč raziskovalcev 2010: najboljše tri lepake, ki bodo izdelani v Trstu, bodo posredovali Evropski komisiji, ki bo potem izbrala lepak, ki bo predstavljal naslednjo Noč raziskovalcev.

**REPEN** - Županska kandidata Ljudstva svobode in UDC

## Optimizem desne sredine

Zigante v Zgoniku, Gomizelj na Repentabru - Na predstavitev na repenski domačiji brez slovenske besede



»Lista Ljudstva svobode in UDC ima 51 odstotkov možnosti za zmago na občinskih volitvah v zgoniški občini in 55 odstotkov v repentabrski.« Tako je na včerajnji predstavitev županskih kandidatov Denisa Ziganteja (Zgonik) in Dorjana Gomizlja (Repentabor) napovedal namestnik deželnega koordinatorja Ljudstva svobode Piero Tononi.

Zigante je bil še bolj optimist: »Zmaga bo 100-odstotno naša, ker bodo ljudje razumeli našo novost.«

V Zgoniku naj bi novost predstavljal nov županski kandidat (ob načelniku liste, dosedanjem svetniku Nicoli Guarinu, sta se predstavila še Michele Invernizzi in Marino Pestel), na Repentabru pa prav Dorjan Gomizelj, edini »novi obraz« med ostalimi »starimi« županski kandidati. Tako Zigante kot Gomizelj se v svojih programih zavzemata za boljšo kakovost življenja, za izboljšanje občinskih storitev, za zaščito kraškega okolja, za boljšo uporabo sredstev. Gomizelj (prisotna sta bila še sedanji svetnik Franco Guerra in kandidat Giuseppe Gui-

do) je izpostavil svoje »mlado zanimanje« za politiko. Omenil je, da po »vvolil projekt sodelovanja med slovensko in italijansko skupnostjo, brez razlike.« Poudaril je ovrednotenje terana in repenskega marmorja ter še posebej stare žeželeziške povezave s Postojno, »ki bi jo lahko izkoristili v kulturne, turistične in gospodarske namene.«

Predstavitev je potekala na Gomizljevi domačiji v Repunu, pri Batkovičih, kjer ob Kraški ohceti mama Ana Marija ponuja gostom osmice najboljše kuhanje štruklje. Gomizelj se je predstavil s slovenskim volilnim plakatom, na katerem pa je mama takoj iztaknila nedoslednost: »Tudi napis L'ora del PDL, l'ora di cambiare, vpisan vuri na stiliziranem zvoniku cerkve na Tabru, bi morali prevesti.«

Vsa predstavitev italijanskega županskega kandidata Ljudstva svobode in UDC v Zgoniku in slovenskega na Repentabru je potekala v italijanščini. V slovenščini, niti besedice.

Niti dober dan.

M.K.

Pred tem »zahvalnim delom« je občinski svet soglasno odobril odlok o dodelitvi sinočnih sejnini prizadetim v potresu v Abruci, z glasovi večine (in nasprotnim glasom Guerre) pa obračun za leto 2008.

Obračun je predstavil odgovorni za finančno službo Vojko Lovriha. Lan-

sko poslovno leto se je zaključilo z upravnim presežkom 139.421,50 evra. Pomeni, da je občina zabeležila določen obseg prihodkov, ki je bil večji od predvidenih stroškov. Med tekočimi stroški so izstopali nudene storitve (458 tisoč evrov), stroški za osebje (456 tisoč evrov), nakup dobrin (56 tisoč evrov). Za

službo za čistočo okolja je občina odšla 172 tisoč evrov, za šolstvo 147 tisoč evrov, za socialni sektor 128 tisoč evrov, za kulturo 38 tisoč evrov, za cestne povezave 31. tisoč evrov, za krajevno gospodarstvo 20 tisoč evrov, za šport 12 tisoč evrov.

M.K.

**VOLITVE** - Dolinski kandidat Združenih v tradicijah

## Gombač proti vsem

»Ne vidim nič slabega v tem, da sem v življenju zamenjal več strank in političnih koalicij«



Lista Gombač (podnaslov Uniti nelle tradizioni-Združeni v tradicijah) proti vsem. Proti levu sredini, ki je slabo upravljala dolinsko občino in obenem tudi proti desni sredini, katere lokalni zastopniki v glavnem ne poznajo dolinske stvarnosti. Boris Gombač neke vrste prosti strelec torej, kar velja tudi za njegovo listo. Njeni kandidati, zagotavlja Gombač, vsi dobro poznajo probleme dolinske uprave.

Kaj je torej v resnici Lista Gombač, če je tako kritična do leve in desne sredine?

Mi smo občani slovenske in italijanske narodnosti, ki smo združeni v tradicijah za upravne volitve. Naše osnovno načelo je, da domače probleme lahko rešujejo le ljudje, ki te probleme dobro poznajo.

Torej prav nobenega političnega ali ideološkega predznaka?

Ce bi se odločili za takšen ali drugačen predznak, bi se izneverili našim načelom in ne bi dosegli volil-

nega uspeha, ki ga gotovo bomo.

Vaša petletna opozicija upravi županje Fulvie Premolin je bila zelo ostra, tako, da smo marsikdaj imeli občutek, da je bila v bistvu sama sebi namen. Je bilo tako?

Ne. Opozicija je bila res ostra, a ne zato, ker je bil to naš namen. Mi smo samo zahtevali, da bi se občinski svet ukvarjal s problemi, s katerimi se vsakodnevno soočajo naši občani.

Ali ni bilo tako?

Pri nas v Dolini še ni pravega dialoga v občinskem svetu. Tu nismo občinskih komisij. Pri nas žal sploh manjka smisel za demokracijo.

Ste vam ne zdi, da pretiravate?

Ne, sploh ne pretiravam. Skupaj s kandidati moje liste sem prepričan, da dolinska občinska uprava razen višokodonečih načrtov in sloganov ni naredila nič za občane.

Ne verjamem, da Premolinov odbor v petletnem mandatu ni od-

obil enega za skupnost koristnega ukrepa...

Če sem iskren, bi vam z veliko težavo navedel nekaj koristnega iz delovanja te občinske uprave. Vsi veliki problemi so namreč ostali nerešeni.

Politično pot ste začeli v KPI,

nakar Slovenska skupnost, nato Severna liga, potem Pol svoboščin in sedaj še Lista Gombač. Še kar pišem politično in strankarsko življenje, mar ne?

To je pot marsikoga, ki se dolgo



BORIS GOMBAČ

let ukvarja s politiko in ki ima moja leta. Podobno se je zgodilo marsikateremu komunistu, ki je iz KPI izbral druge, tudi desno in liberalno usmerjene opcije. To je smisel demokracije in v tem ne vidim prav nič nena-vadnega.

Pred petimi leti je bila vaša lista Združeni v tradicijah, sedaj pa prednjači naziv Lista Gombač. Ka-koto to?

V Italiji in tudi drugod se soočamo s personifikacijo politike, ko vsak lider izpostavlja svojo osebnost in svoja politična gledanja. Zato se mi zdi prav, da kot občinski svetnik, ki je toliko truda vložil v svoj petletni mandat, imam za seboj listo z lastnim imenom.

Kakšen bo prvi ukrep, ki ga boste sprejeli v primeru izvolitve?

Za polovico bom zmanjšal stroške za smetarsko službo in ukinil po-biranje sметi »od vrat do vrat«.

S.T.



**GLASBENA MATICA** - V cerkvi sv. Silvestra

# Mladi pianisti uvedli letošnje zaključne akademije

*Klavir je še vedno med najbolj popularnimi instrumenti, o tem priča število profesorjev in učencev*



Oblikovalci prve zaključne akademije

KROMA

Glasbena matica obhaja 100-letnico ustanovitve, zato imajo letos tudi zaključne akademije bolj slovesen značaj. Ravnatelj Bogdan Kralj je na prvem večeru nagovoril občinstvo, ki se je zbralo v cerkvi sv. Silvestra, ter izpostavil značilnosti programa, ki je bil posvečen izključno klavirskemu oddelku, prisotne pa je povabil tudi na dve naslednjih prireditvij, namenjeni solistom in komornim skupinam.

Klavir je še vedno med najbolj popularnimi instrumenti, o čemur priča število profesorjev in učencev, ki prekaša vse ostale oddelke: začetniku nudi klavir kaj kmalu drobna zadoščenja, kajti ni mu treba skrbeti za intonacijo; tudi kakovost zvoka je v glavnem odvisna od glasbila, zato je vežbanje dokaj hvaležna zadeva. Pri teh ugotovitvah pa moram takoj dodati element, ki je delno pokvaril kakovost večera: izposojeni klavir je bil dokaj nizke kvalitete, zvok je bil posebno v višjih legah kovinski ter je v glasnejših pasažah zelo moteče izstopal. Res škoda, kajti poslušali smo vrsto pianistov, od pripravnih razredov do zadnjih letnikov, ki bi verjetno ob boljšem instrumentu dosegli lepsi rezultat.

Šola GM je želela prikazati kakovost in resnost dela vseh svojih profesorjev, zato smo poslušali več učencev, ki so na produkcijah in akademijah že razveseljive stalnice, pridružila pa so se jim tudi nova imena. Ob splošnem občutku, ki je ob poslušanju in gledanju najmlajših glasbenikov vsekakor topel in razveseljiv, pa so se predramili tudi nekateri pomisleski glede izbire skladb, s katerimi so učenci pokazali svoj napredok: nekateri avtorji so še pretrd oreh-misliti posebej na Chopina, Beethovna, delno pa tudi na Mozarta in Schuberta, kajti tudi navidezno preproste skladbe so polne intelektualnih izivov, ki jim mlad, največkrat premlad in še ne dozorel pianist ne more biti kos. Seveda je vsekakor pozitivno, da pedagogi seznanjajo svoje učence z vrhuncem svetovne literature, in morda so ravnno največji skladatelji najboljši preizkusni kamen, ki mentorju in izvajalcu pojasni, katere so pomanjkljivosti in kaj bo treba še piliti in poglabljati, da bo izvedba bolj prepričljiva.

Večer je otvorila najmlajša pianistica, Helena Lupinc, ki je s prof. Clau-

dio Sedmach naštudirala Galop v C-Duru op.39 in Berkovičeve Variacije v emolu na rusko temo ter jih pogumno in smelo odigrala. Berkoviča je za svojega nadobudnega učenca Roka Dolanca izbrala tudi prof.Tamara Ražem in Rok je dokaj zahtevne Variacije na Paganinijevo temo zaigral mestoma rahlo zaskrbljeno, a še vedno dovolj samozavestno, predvsem pa živahnino in muzikalno. Dve učenki sta zastopali goriško podružnico GM, ki po kvaliteti nekoliko zaostaja za tržaško: Ivana Nanut iz razreda prof.Agnese Plesničar je zaigrala Schumannovega Jezdeca, Gaja Tomšič iz razreda prof.Erice Zavadljal pa Gadjev Capriccio. Nežno in ljubko muzikalnost je pokazal Matej Jazbec, učenec prof.Verenke Terčelj, ki je najprej zaigral Griegov Valček v a-molu op.12, nato pa briljantno Kamarinskajo Petra Iljiča Čajkovskega.

Poznoromantične skladbe so zamilke tudi Saro Tence, ki je s prof.Sedmach naštudirala Lajovicovo Sanjarijo, Samantha Gruden pa s prof. Ražem Griegovo Pomlad. Nekoliko preveč ambiciozna, sicer pa hvalevredna je bila izbira Chopina za Nikolasa Merku, ki

obiskuje 3.razred pri prof.Vesni Zuppin, ravno tako tvegana je tudi odločitev za Liszta, ki terja zrelega interpretata, ki se zna izogniti osladnosti- z njegovo Consolation se je soočila Rebecca Jark, učenka prof. Mojce Šiškovič, nato pa se je predstavil Matjaž Zobec, že več let redni gost Akademij, ki pri prof. Xeniji Brass lepo razvija svoj talent. Kot že prej pri Chopinu, je kvaliteta klavirja v marščem iznica pianistov trud, in Mozartova Sonata v G-duru KV 283 je izgubila lesk in lahketnost, delno pa lahko tudi pianistu očitamo izbiro nekoli ko prepočasnega tempa.

Edini pianist, ki je s primernimi prstnimi dotikom nekoliko omilil kovinsko komponento klavirskega zvoka, je bil Matjaž Dolenc, sicer po letih že nekoliko zrelejši učenec prof.Aleksandra Rojca: v prelepi Beethovenovi Sonati št.6 v F-Duru op.10 št.2 je dokazal zrestlost, ki znatno prekaša nivo 5.razreda, zraven pa tudi dovolj koherenten miselnitok, s katerim je smiselnoprizpeljal izvedbo. Lepo dozoreva tudi Alenka Cergol pri prof.Beatrice Zonta : Schubertov Impromptu v B-duru op.142 št.3 je predstavila muzikalno in ko bi ji instrument dovolil, bi lahko zaokrožila svojo interpretacijo tudi z bolj prenjenimi elementi.

Večer je zaključila pianistica, ki že leta pobira lovorce na mednarodnih tekmovanjih in zdaj obiskuje 9.razred pri prof.Ražem: Jana Zupančič, nedvomno med najbolj nadarjenimi pianistkami GM, se je tokrat želela preizkusiti z Beethovenovo Sonato št. 27 v emolu op. 90, ki stoji na pragu poslednjega »trascendentnega« obdobja: glede na rezultate, ki jih je dekle doseglo v prejšnjih letih, lahko računamo, da nas bo Jana kmalu znala prepricati tudi v Beethovenovih skrajno zahtevnih skladbah, zaenkrat pa je bil njen pristop še nekoliko nezrel- lahko smo le zaslutili proces osvajanja forme, ki potrebuje kar nekaj časa, da se izkristalizira. Vsi pianisti in njihovi profesorji si vsekakor zslužijo poohval, kajti glasbena umetnost je tudi trdo delo, ugotavljanje in premoščanje napak, ki vodi na pravo pot.tisto, ki je sicer odprta le najbolj nadarjenim in vztrajnim.

*Katja Kralj*

## Na Opčinah jutri Potres!!!

Jutri bo na Opčinah zanimiv tematski večer s preprostim, a pomenljivim in aktualnim naslovom Potres!!! Tla v Abruchih so se v začetku aprila katastrofalno stresla in popolnoma uničila dosedanje podobo L'Acquile in njene širše okolice. Vsi smo preko medijev sledili poročilom s potresnega območja, ki še dolgo ni mirovalo, vse do danes. Veliko izvedencev je posredovalo svoje znanje, veliko prostovoljcev pa svojo pomoč. Tudi z naših krajev, kot je poročal Primorski dnevnik. Zato si je Skd Tabor zamisliло večer, ki naj bi združil domače izvedence in prostovoljce ter istočasno večer namenil zbiranju prispevkov za potresence, o katerih se zadnje čase bolj malo sliši, ki pa še vedno živijo v težkih razmerah.

Vabilo so se vljudno odzvali dr. Peter Suhadolc, inž. Borut Plesničar ter prostovoljki Sara Ferluga in Maša Stranj, ki bodo, vsak s svojega strokovnega in izkustvenega področja v besedi in sliki, orisali nastajanje potresov, proti- in popotresno gradnjo ter vlogo civilne zaščite in njenih prostovoljcev na potresnem območju. Srečanje bo ob ob 20.30 v malo dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

## Lulanje ju bo stalo

Tržaška občinska policija nadaljuje z borbo proti ljudem, ki se ne zmenijo za predpise in za dostojnost ter tako mirno opravljajo malo potrebo kar na mestnih ulicah. Tako so prejšnji petek agenti v civilu zasaćili mlada triindvajsetletna Tržačana, ki sta lulala v Ul. Ombrelle in na Malem trgu. Kljub nadzoru in strogim kaznim (naj spomnimo, da je za opravljanje male potrebe v javnosti predvidena kazzen v višini petsto evrov) se številni takih primerov ni zmanjšalo, saj vsak konec tedna občinski policijski zasaćijo določeno število ljudi (mladih in manj mladih moških, a tudi žensk). Občinska policija pazi tudi, da ne pride do mazanja pročelij stavb z napisi in podobnim (kazzen za to je sedem tisoč evrov), a v tem koncu tedna ni ugovila nič.

**SKUPINA 85** - Poklon Tomizzi

## Sprehod in dokumentarec



Po sprehodu dokumentarec: gre za pobude, ki jih ob desetletnici pisateljevi smrti pod skupnim »klobukom« Forum Tomizza prieja več zdrženj. Skupina 85 je tako v vročem sobotnem popoldnevu priredila sprehod po sledeh romana Mladoporočenca iz Ulice Rosetti (*na sliki udeleženci na začetku sprehoda, KROMA*), sprehod sta vodili Patrizia Vascotto in Stella Rasman. Kot je znano, gre za tragično življenjsko zgodbo Danice Tomažič in Stanka Vuka. Sinoč pa so v auditoriju muzeja Revoltella predstavili video dokumentarec, ki sta ga na osnovi romana pripravili že omenjeni Patrizia Vascotto in Stella Rasman. Jutri pa bosta v dvorani Tessitori osrednja tržaška simpozija Foruma Tomizza.

**DOLINA** - Didaktično ravnateljstvo Dolina

## Bogat prikaz otroške ustvarjalnosti in dejavnosti vrtcev in osnovnih šol

Po okviru bogatega programa dolinske majence je bila v Mladinskem krožku tudi letos več dni na ogled razstava, ki jo prireja Didaktično ravnateljstvo Dolina. Svoje izdelke so razstavljali slovenski otroški vrtci Kekec, Miškolin, Palčica, Pika Nogavička, Mavrica in italijanska vrtca iz Doline in doma, slovenske osnovne šole Albina Bubniča, Marc Samsa in Ivana Trinka Zamejskega, Franca Venturinija ter Prežihovega Voranca, pa še italijanska osnovna šola Anna Frank in osnovna šola Oskarja Kovačiča s Škofij.

Bogati prikaz otroške ustvarjalnosti in razvejanih dejavnosti, ki se uresničujejo v krajevnih vzgojnih in šolskih ustanovah, se odvija že štirinajsto leto zapored. Izdelki otrok so ob prvih izvedbi bogatili občinsko razstavo domačega ekstradeviškega olja v dolinski torklji leta 1995, svojo pot pa je pobuda ubrala že v naslednjih letih s prikazom izdelkov na razne teme, predvsem okoljske in etnografske. Pogostoma so razstavljeni plakati prikazali dolgoročno uresničevanje ravnateljskih učnih in vzgojnih načrtov v sodelovanju z raznimi ustanovami in strokovnjaki. Lani je bila razstava

posvečena dvoletnemu evropskemu češmejnemu Interreg projektu Ekonavade.

Letos so slovenski otroški vrtci prikazali svoje pisane in domiselno oblikovane stvaritve na temo »Voda, naše bogastvo«. Ta je bila v zadnjem dvoletju skupna in vodilna tema okoljske vzgoje v omenjenih vzgojnih ustanovah in so jo vzgojiteljice razvijale ob zanimivih vodenih ekskurzijah h gozdnim stražam, v akvarij in k bližnjim mlakam ter z raznimi dejavnostmi v vrtcih.

Osnovne sole so na plakatih prikazale raziskave, ki so bile izvedene med letošnjim šolskim letom v medpredmetni obliki, z vodenimi izhodi ter v okviru projektnih dejavnosti. Razstavljenih je bilo tudi veliko zanimivih, izvršnih ter skrbno izdelanih fotografij, likovnih izdelkov ter ročnih del, ki so nastali v likovnih in ustvarjalnih delavnicah, tudi ob dragoceni pomoči umetnikov in strokovnjakov.

Na razstavi so bile vse dni prisotne vzgojiteljice in učiteljice, ki so številnim oblikovalcem posredovalo še dodatne informacije o razstavi sami in o delu, ki ga izvajajo v naših vrtcih in šolah. (GK)





**IZLET** - Podporno društvo Rojan in krožek Krut

# Odkrivanje Kanalske doline

Organizatorji so se povezali s SKS Planika, katerega predsednik Rudi Barthalot je tudi vodil izletnike



## DIABETIKI - Združenje Predavanje in načrtovanje izleta

Tržaško združenje diabetikov je pred nedavnim v prostorih združenja Generali v Ul. Trento št. 8 priredilo srečanje za člane in simpatizerje. Na srečanju sta govorila Marino Vacci, ki je predsednik tržaškega združenja in profesor Ulderico Bernardi, ki je sicer zgodovinar. Govor je bil o tem, koliko lahko diabetikom koristi lep sprehod ali tudi potovanje. Glavno besedo je imel dr. Bernardi, po mnenju katerega je lepo in prav, da hodijo diabetiki na sprehode, na potovanja in da si tako privoščijo tudi nekaj posebnih doživetij. Dvorana je bila lepo zasedena, saj so na omenjenem zasedanjem spregovorili o bodočih dejavnostih. Tako so predstavniki združenja povedali, da združenje 27. maja organizira izlet v Cittadello pri Padovi, tako da bodo imeli člani priložnost, da se bolje spoznajo in da vidijo tudi nove kraje. Za izlet se je v kratkem prijavilo lepo število članov. Udeleženci predavanja pa so bili tudi zadovoljni s srečanjem, kar je porok za nadaljevanje delovanja združenja dia betikov. (NL)

Spoznavanje bližnje okolice, krajev in ljudi je bilo vido nedeljskega izleta, ki sta ga skupaj priredili Podporno društvo Rojan in krožek Krut. Člani in prijatelji obeh društev so se tako odpeljali proti Kanalski dolini z namenom, da obiščejo te odmaknjene kraje, mimo katere se včasih pejemo, redkokdaj pa se odločimo za postanek in ogled. To pa je bila tudi priložnost, da se še nadalje utrije sodelovanje s tamkajšnjim SKS Planika, katerega predsednik Rudi Barthalot je pričakal izletnike na Tablji. Med vožnjo je obrazložil zgodovinsko dogajanje v tamkajšnjih dolinah, ki je močno zaznamovalo splošno nazadovanje, predvsem pa one-mogočilo rast slovenstva, zaradi česar je slovenska beseda v marsikaterem kraju že izumrla. Program je predvideval obisk Naborjeta, kjer so si izletniki ogledali lepo restavirano in opremljeno »Casa Oberrichter«, kjer je bil sedež nekdane oblasti in ječa v podzemljiju in sedaj preurejena v delavnico in restavracijo družine Gioitti. Sledil je ogled Beneške palache, center tamkajšnjega kulturnega delovanja. Stavba je last Gorske skupnosti, kjer je med drugim urejen naravoslovni in etnografski muzej. Popoldne je bil predviden ogled vasi Rajbelj, ki je nekdaj stela okrog dvatisoč prebivalcev, sedaj pa jih ima le še približno 450, kar je razumljivo, saj se je kraj razvjal vzporedno z rudnikom svinca in cinka, ki je predstavljal z gospodarskega vidika izjemno važno zaposlovalno možnost za prebivalce. Od februarja je možen voden ogled dela rudnika, kjer se obiskovalec dejansko vživi v trde pogone, ki so dan za dnem uravnivali delo rudarjev.

Sledila je še vožnja do spodnjega Belopeškega jezera, kjer je bilo časa za sprehod ob robu jezera ali posedanje na klopcah s pogledom na delno zasneže Julisce Alpe z Manganartom v ospredju.

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.50, 21.15 »Angeli e demoni«.

**ARISTON** - 17.00, 18.45, 21.00 »Il canto di Paloma«.

**CINECITY** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2«; 16.50 »Il topo Despereaux«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Dvorana 4: 17.40, 19.50, 22.10 »Vincere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 17.30 »Earth - La nostra terra«; Kinemax d'Autore: 17.40, 20.00, 22.00 »Katyn«.

**KINO** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.10, 20.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 15.50, 22.05 »Star Trek«.

**FELLINI** - Dvorana je rezervirana.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20

»Noč v muzeju 2«; 17.10, 19.30, 21.50 »Slepota«; 17.00, 18.50, 20.40 »Čivava z Beverly Hillsa«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 18.20, 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.20, 22.15 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvo-

rana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.50 »Il topo Despereaux«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Dvorana 4: 17.40, 19.50, 22.10 »Vincere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 17.30 »Earth - La nostra terra«; Kinemax d'Autore: 17.40, 20.00, 22.00 »Katyn«.

**KINO** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.10, 20.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 15.50, 22.05 »Star Trek«.

**FELLINI** - Dvorana je rezervirana.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20

»Noč v muzeju 2«; 17.10, 19.30, 21.50 »Slepota«; 17.00, 18.50, 20.40 »Čivava z Beverly Hillsa«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 18.20, 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.20, 22.15 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvo-

rana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.50 »Il topo Despereaux«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Kinemax d'Autore: 17.40, 20.00, 22.00 »Katyn«.

**KINO** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.10, 20.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 15.50, 22.05 »Star Trek«.

**FELLINI** - Dvorana je rezervirana.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20

»Noč v muzeju 2«; 17.10, 19.30, 21.50 »Slepota«; 17.00, 18.50, 20.40 »Čivava z Beverly Hillsa«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 18.20, 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.20, 22.15 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvo-

rana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.50 »Il topo Despereaux«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Kinemax d'Autore: 17.40, 20.00, 22.00 »Katyn«.

**KINO** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.10, 20.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 15.50, 22.05 »Star Trek«.

**FELLINI** - Dvorana je rezervirana.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20

»Noč v muzeju 2«; 17.10, 19.30, 21.50 »Slepota«; 17.00, 18.50, 20.40 »Čivava z Beverly Hillsa«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 18.20, 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.20, 22.15 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvo-

rana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.50 »Il topo Despereaux«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.45, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 18.30, 21.15 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Kinemax d'Autore: 17.40, 20.00, 22.00 »Katyn«.

**KINO** - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 17.30, 20.00, 22.20 »Vincere«; 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 16.00, 18.10, 20.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »San Valentino di sangue«; 15.50, 22.05 »Star Trek«.

**FELLINI** - Dvorana je rezervirana.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20

REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIAPROVINCIA  
di TRIESTE

## 45. RAZSTAVA VIN V ZGONIKU

DANES, 26. MAJA 2009

ob 20.30

V bivšem kamnolomu v Repniču,  
srečanje na temo  
KULTURA PONUDBE SUHIH MESNIN IN VINA  
Gost večera bo dr. Stanko Renčelj

PETEK, 29. MAJA 2009

Ob 18.00

V vinoteki uradno odprtje prireditve in  
fotografske razstave

Ob 18.00

Odprtje kioskov

Ob 19.00

Na šoli 1. maj 1945

Ob 20.00

odprtje razstave "Kmalu bo ohcet..."

Ples z ansambalom 3 PRAŠČKI

SOBOTA, 30. MAJA 2009

Od 16.30 do 18.30

Eksperimentalna likovna delavnica  
USTVARJAMO SKUPAJ

Ob 18.00

Odprtje kioskov

Ob 20.00

Ples z ansambalom KRAŠKI KVINTET

NEDELJA, 31. MAJA 2009

Ob 15.00

POHOD PRIJATELJSTVA - odhod iz Pliskovice

Ob 16.30

Odprtje kioskov

Ob 17.30

Kulturni program in  
nagrajevanje vinogradnikov

Ob 19.30

Ples z ansambalom VENERA

V SOBOTO IN NEDELJO

Ob 18.00 do 21.00

Voden jahanje in ogled sušilnika,

Ob 16.00 do 19.00

Brezplačni ogled botaničnega vrta Carsiana

Urnik razstav v vinoteki in na šoli od 18. do 21. ure  
Na dvorišču šole "1. maj 1945" razstava kmetijske opreme in orodja.

## DOBRODOŠLI V ZGONIKU!

## Čestitke

*Ob prestopu sedemdesetice, iskreno voščimo velikemu borcu za naše pravice. Dragi SAMO: »Še na mnogaj ljet!« Vodstvo in člani vseh podružnic DPD Edinost.*

## Obvestila

**45. RAZSTAVA VIN** - občina Zgonik in pokrajina Trst vabita na tematski srečanji v Sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repniču. Danes, 26. maja, ob 20.30 »Kultura ponudbe suhih mesnin in vina«. Gost večera bo dr. Stanko Renčelj, predstavil ga bo Davorin Devetak, tajnik Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, koordinator pobude Okusi Krasa. Udeleženci večera bodo prejeli zapiske o predavanju.

**ODBOR KRAŠKE OHCETI** v sodelovanju s kulturnimi društvi iz Brega vabi na informativni sestanek »Kraška ohcet 2009« danes, 26. maja, ob 20.30 v centru Anton Ukmari Miro pri Domju. Sestanek je namenjen vsem, ki se nameravajo v nošah udeležiti počasnega mimohoda in vsem tistim, ki želijo na katerikoli način pripomoči k urejanju nedeljskega spredava.

**TPP PINKO TOMAŽIČ** obvešča, da je zbirališče za pogreb Devane Pizziga ob 15.30, danes, 26. maja, pred glavnih vhodom na pokopališče pri Sv. Ani. Zvečer ob 20.45, na sedežu na Padričah, redna pevska vaja. V soboto, 30. maja ob 4. uri (zjutraj) odhod avtobusa iz Padriča za izlet na Poljsko.

**TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽŠKEGA TISKA** prirejajo dneve slovenske tržaške knjige. Do 6. junija bodo v Galeriji Tržaške knjigarni z ugodnimi popusti v prodaji knjige obeh omenjenih založb. V sklopu knjižnih dnevov vabijo danes, 26. maja, ob 18.30 v Tržaško knjigarno na praznik tržaških avtorjev. Sodelujejo:

Ciril Kobal iz Kopra. Časnikar Saša Rudolf bo predstavil video prikaz o življenu očeta Ivana, na ogled pa bo še dokumentarec iz vojnih dni o Jugoslovanskem garnarem bataljonu na Bližnjem Vzhodu. Začetek ob 20.30.

**SPD KRAJSJE** vabi v četrtek, 28. maja, ob 20.30 na pevski večer v trebenskem dolino. Prvič bo nastopil v Trebčah čezmerni deklinski zbor Krasje pod vodstvom Matjaža Ščeka. Sodelovala bo ženska zasedba MePZ Ipavsko iz Vipave. Ko pride do trebenskega kala boste pozorni na smerokaze za »koncertno« dolino. Pričakujemo vas!

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJEV HOSPIČE ADRIA-ONLUS** vabi na predavanje v četrtek, 28. maja, ob 17. uri, v galerijo Narodnega doma Ul. Filzi št. 14, v Trstu, na temo »Alzheimer«. Predaval bo nevrolog David Štokelj.

**OBČINA DOLINA** razpisuje postopek primerjalnega ocenjevanja na podlagi naslovov in razgovora za dodelitev naloga usklajenega in trajnega sodelovanja za dobo 6 mesecov za upravne dejavnosti v okviru projekta agenda 21 »Participassieme - Sodeluj skupaj« med občino Dolina, občino Milje in pokrajino Trst pri Oddelku za investicije, okolje, evropske projekte in civilno zaščito na občini Dolina. Interesenti morajo predložiti vlogo za kandidaturo in življenejpis v eni sami kuverti najkasnejno do 13. ure dne 29. maja. Informacije: www.sandorligodolina.it ali na tel. št.: 040-8329.231.

**POLETNA CENTRA V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 1-3 let in 3-6 let se bosta odvijala od 29. junija do 11. septembra. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma ob 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA** prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št.102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 29. maja. Za podrobnejše informacije se lahko obrnete na Urad za šolstvo, tel. št.: 040-2017370.

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** organizirajo celodnevni izlet po krasnih poteh, ki bo v nedeljo, 31. maja. Zbirališče ob 9.30 v Gročani, konec akcije ob 16.00 prav tako v Gročani. Taborniški srečno!



KONZORCIJ ZA ZAŠČITO KONTROLIRANEGA POREKLA VIN "KRAS"  
CONSORZIO PER LA TUTELA DELLA DENOMINAZIONE DI ORIGINE  
CONTROLLATA DEI VINI "CARSO"

V sodelovanju s  
Tržaško Pokrajino in Konzorcijem Collio  
vabi vse vinogradnike na strokovni posvet o

ZLATI RUMENICI  
karantenski bolezni vinske trte

ki bo na Opčinah  
dne 27.05.2009 ob 18.00 ur  
v sejni dvorani Zadružne Kraške Banke, Ulica Recreatorio, 2  
VA B L J E N I !

Tržaška knjigarna,  
ZTT in Založba Mladika

v sklopu dnevov  
slovenske tržaške knjige

**vabijo danes**  
na srečanje  
z avtorji Mladike in  
Založništva tržaškega tiska  
**ob 18.30**  
**v Galeriji TK**

**SPORTNA ŠOLA TRST** v sodelovanju s ŠZ Bor obvešča starše otrok, ki obiskujejo sobotno telovadbo, da v soboto, 31. maja, bo zaključni izlet s tricikli in bicikli. Zbirališče na kmetiji Lenart v Bazovici ob 9.30. Izlet bo sledila družabnost.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV IN KNJIŽNICA DUŠANA ČERNETA** vabita v ponedeljek, 1. junija, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, na odprtje dokumentarne razstave »Ivan Rudolf in padalci«. Spregorovili bodo načelnik Vojaškega muzeja Slovenske vojske polkovnik doc. dr. Tomaž Kladnik, avtorja razstave doc. dr. Gorazd Bajc z Univerze na Primorskem in kustos dipl. zgod. Blaž Torkar iz Vojaškega muzeja ter član »Rudolfove skupine« primorskih padalcev Ciril Kobal iz Kopra. Časnikar Saša Rudolf bo predstavil video prikaz o življenu očeta Ivana, na ogled pa bo še dokumentarec iz vojnih dni o Jugoslovanskem garnarem bataljonu na Bližnjem Vzhodu. Začetek ob 20.30.

**O.N.A.V.** - tržaška sekacija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v sredo, 3. junija, ob 20.15 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 predstavitev kleti Montemoro iz slovenske Istre z degustacijo olja in vina. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Informacije in prijave na spletni strani www.onav.it, ali na tel. št.: 333-4219540 (Luciano).

**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR** vabi svoje člane na redno sejo, ki bo v sredo, 3. junija, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20. Obenem obveščamo člane in prijatelje, da bo v četrtek, 4. junija, ob 18. uri na ogled v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20) razstava znakov in fotografij stare Gorice. Pričakujemo vas.

**AŠD SK BRDINA** sklicuje v petek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah redni občni zbor. Vljudno vabljeni vsi člani.

**ZSŠDI** razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom »Drobci iz športnega sveta 2009«. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade 5. junija 2009. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

**XI FESTIVAL KITARE KRAS** v sodelovanju z Glasbeno matico, s Turističnim društvom Škocjan ter s SKD Primorje, vabi na delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala ob 15. do 19. junija v Ljudskem domu v Trebčah. Delavnice se lahko udeležijo otroci od 6. leta dalje, ki si želijo kreativnega druženja. Vodja delavnice Dario Viviani bo uvajal začetnike v glasbenike, ki že obvladajo kak instrument v igranje na kitaro in spoznavanje angleškega je-

zika s pomočjo petja, likovnega in gledališkega ustvarjanja. Rok za prijave zapade 7. junija. Prijavnica in informacije na www.guitarfestivalslo.net. **AŠZ SLOGA** prireja pod pokroviteljstvom ZSŠDI odbojkarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo potekal od ponedeljka, 15. junija do srede, 24. junija. Informacije in prijave do 9. junija na telefonski številki: 040-635627 (ZSŠDI) ali na mailu: slogo.info@gmail.com.

**NK KRAS** organizira pod pokroviteljstvom občine Repentabor »Nogometni kamp« (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repunu, od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. junija na tel. št.: 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

**AŠD POLET IN ZSŠDI** prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrne tečaje na jadrnicah optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo po ponedeljku do petka, od 9. do 17. ure. Prvi tečaj od 15 do 26. junija; drugi tečaj od 22. junija do 3. julija; tretji tečaj od 6. do 17. julija in četrti tečaj od 20. do 31. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

**POLETNI CENTER V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL** za otroke 6-12 let se bo odvijal od 15. junija do 31. julija. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis je na razpolago pisarna Doma ob 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**TPK SIRENA IN ZSŠDI** organizirata poletne jadrne tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teorične in praktične tečaje v razred u Optimist in Laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Klub nudi tečajnikom vso opremo, vpis v Jadralno zvezzo in spremstvo na plovbi. Datum tečajev Optimist za otroke od 6 do 11 let, urnik od ponedeljka do petka ob 7.45 do 17. ure, 1. tečaj: od 15. do 26. junija; 2. tečaj: od 29. junija do 10. julija; 3. tečaj: od 13. do 24. julija; 4. tečaj: od 27. do 31. julija. Datum tečajev Europa-Laser za otroke od 12 do 18 let, urnik od ponedeljka do petka ob 8. do 14. ure, od 6. do 17. julija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Info v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarški drevo 32 ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure, tel. 040-422696, e-mail: tpkcntsirena@libero.it.

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** - Slovenska prosveta in Študijski center Melanie Klein obveščata, da so na razpolago še zadnjia mesta za poletni center, ki se bo odvijal od 6. julija do 28. avgusta, v prostorih otroškega vrtca v Bazovici. Središče je namenjeno otrokom med 2. in 10. letom starosti. Vpisovanje je možno vsako soboto do 20. junija, med 16. in 18. uro, v ul. Cicerone 8. Informacije na www.melanie-

klein.org ali tel. 328-4559414 (vsak dan od 10. do 13. ure in ob sobotah med 16. in 18. uro).

</div



Jadranov  
košarkar  
Francesco Coco  
športnik  
maja 2009

V Štandrežu in Doberdobu  
preko 500 osnovnošolcev



13



Predsednik Jadrana  
Adriano Sosič o  
sezoni, načrtih in  
želji, da bi dobili  
svoj pravi dom

14



Torek, 26. maja 2009

# Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
sport@primorski.eu



**NOGOMET** - Nepričakovano napredovanje v visoko promocijsko ligo

## »Čudež« v Sovodnjah

Napredovanje belo-modrih je tudi zmaga tistih, ki so zaupali domačim nogometnem



POGLEZ Z VEJE

### Nehvaležnost in spodnjice

MARIJ ČUK



Sonce pripeka in jaz sem utrujen. Lahko bi bil naslov popiske, ki bi bila prav gotovo na vrhu svetovnih hit lestvic, saj smo vsi povprek utrujeni, prej duševno kot fizično, stalno pod pritiskom, vedno pod vijakom zahtev, kritik, izsiljevanj. Sonce pripeka in njejovi žarki merijo prav tja, kjer je človek najbolj občutljiv - v glavo in srce. Strokovnjaki so namreč ugotovili, da je energija vira vsakršnega življenja, ognjene krogla, ta čas zelo škodljiva, kar se je oprijemljivo čutilo v nedeljo na italijanskih nogometnih igriščih, predvsem v Milanu. Tam je del navajačev celo izvzvagal dolgoletnega kapetana moštva Maldini, ki je bil ekipi zvest več kot dve desetletiji, a sta revna in arthritis opravila svoje, prišel je čas slovesa, starost trka na vrata, obesiti je treba nogometne čevlje na zeleni klin. Enkratnemu športniku bi bilo treba izkazati vsaj malo hvaležnosti, a vemo, da hvaležnost in razumevanje nista več del našega sveta. Maldini pa ni bil edina tarča. Razjarjeni ljubitelji usnjene žoge so se lotili tudi in celo človeka, katerega imena si ne upam zapisati. Samega predsednika kluba! Nič čudnega, da se je stadion znašel v popolnem mrku in predsednik je bil bolj mrk od samega popolnega mrka. Njegov svetniški sij je načelo brezvezno majsko nedeljsko nogometno popoldne.

Zamejska in mednarodna športna sezona se na mojo srečo, Francia in Franca (edinih mojih bralcev, ki ju v kratkem ne bom več moril) bliža svojem naravnemu zaključku. Na vratih našega bivanja se kaže čas, ko se bomo, upam, posvetili drugačnim športom: poležavanju, spanju, šagram, brezdelju in praznemu besedilcu, ki pa ni nobena novost. Popolnoma norim ljudem bo šnila v možgane celo pregrešna milsel prebrati kako knjigo. Odsvetujem. Miru pa ne bo! V to sem prepričan. Poletje bomo opremili s kupoprodajno borzo, s kovanjem načrtov, ki naj bi vodili novim uspehom naproti. Kdor čaka dočaka, pravi ljudska modrost. K temu pa bi dodal svojo modrost: kdor predolgo čaka, si bo moral zamenjati spodnjice. Z naravo se namreč ne gre šaliti...



### Športna diplomacija

Večkrat je že šport posegel tam, kjer je politika ostala praznih rok. Nenazadnje tudi v Pekingu, kjer sta se na zmagovalnem odrusu objeli ruska in gruzijska tekmovalka. Tokrat sta v ospredju ZDA in Iran: vezna nit zblževanja bo nogometna tekma, ki naj bi jo reprezentanci odigrali jeseni v Teheranu. Državi sta se sicer med seboj pomerili že dvakrat, prvič na SP v Franciji, kjer so se v znak zblževanja igralci obeh ekip skupaj postavili pred fotografske objektive.



### Polona Hercog

18-letna Mariborčanka se je prvič v karieri uvrstila v glavni turnir za grand slam. V Parizu je včeraj v 1. krogu nadaljevala niz zmag in v treh nizih odpravila Rusinjo Aliso Klejbanovo. Danes jo na igriščih Roland Garrosa čaka Francozinja Aravane Rezai. Prva nosilka Dinara Safina in veliki favorit Rafael Nadal, ki naskokuje peti zaporejni naslov, sta se v Parizu brez težav uvrstila v drugi krog.

V višjo ligo so napredovali še Sovodenjci. V promocijsko ligo so se vrnili po dvanajstih letih. V brk vsem tistim, ki s(m)o jim očitali, da ne predvajajo ravnokar najbolj spektakularnega nogometa. Trener Claudio Sari je »konserivativec«, pooseblja konkretnost. Dobro pokrita obrambna vrsta in dolga žoga na napadalca. To se je izkazalo za zelo učinkovito. Predvsem zato, ker so belo-modri imeli v napadu dva hitra in spretna igralca kot sta Portelli in Reščič (dosegla sta 29 golov).

Sovodenjsko napredovanje je tudi zmaga tistih, ki so zaupali domačim nogometnem. V širšem izboru belo-modrih je namreč polovica slovensko govorečih (Reščič je sicer iz Nove Gorice). Stebra ekipe sta domačina Saša Tomšič in Simon Feri.

Kaj pa v prihodnji sezoni? Klubsko upravo čaka težko delo. V prvi vrsti bodo morali namreč poiskati mlade igralce. Več bo stroškov.

V promocijski ligi bomo tudi v novi sezoni imeli tri ekipe naših društev (Sovodnje, Juventino in Vesno). Občuteni derbiji torej. Predvsem med Štandrežem in Sovodnjami. Znova pa se bomo, upam ne samo mediji, spraševali, čemu toliko naših ekip v eni ligi. Štandrež in Sovodnje menda loči le dober poldruži kilometar. (jng)



Sastreju morda  
najtežja etapa

**360°**  
**Mija Kalc**

**VSE  
NAJBOLJŠE!**

**SPORT  
ZA VSAKOGAR**

13



Rolkarski Grand prix z »domačo« zmago

21



Napredovanje Sloginov odbojkarjev v C-ligi je bilo eno od presenečenj letošnje sezone  
Na 18. strani

Torek, 26. maja 2009

**ROKOMET** - Trener Tržačanov Fredi Radojkovič o uspešni sezoni

# »Tudi s sedanjem igralsko zasedbo bi lahko nastopali v elitni A-ligi«

Tržački rokometni klub se po enem letu igranja v peklu (beri A2-ligu) in enem letu v vicah (beri A1-liga) vračajo v elitno A-ligo, torej med najboljših osem ekip v Italiji. Odločilna je bila sobotna tesna zmaga (31:30) proti Anconi. Prav s pogledom na sobotno tekmo se je začel naš pogovor s trenerjem Pallamana Trieste, Slovencem Fredijem Radojkovičem:

»Ne bi rekel, da je bila zmaga težja od pričakovanega. Tretja tekma je pač odločilna in naboje drugačen, čeprav smo na papirju gotovo kvalitetnejši. Nekateri fantje niso bili pač vajeni na tako pomembne tekme in so to občutili. Tekma je bila zelo napeta, napak je bilo veliko, a želja je bila ogromna. In na koncu mislim, da smo zaslужeno zmagali.«

**Kateri pa je bil ključ za sobotno zmago in na splošno za uspešno sezono?**

»Mislim prav ta homogenost in velika želja, klub trenutkom, ko nismo igrali najbolje. Takrat smo strnili vrste v obrambi in pomagali našemu vratarju. V soboto je na primer Mestriner na svoji poslovilni tekmi branil odlično.«

**Po samih dveh letih se torej vratitev v elitno ligo. Morda si ne bi nihče upal napovedovati tako bliskovitega prepričanja.**

»Nedvomno. Nihče ni pričakoval, da nam bo uspelo. Jaz sem po tistem upal, čeprav nisem točno vedel, kateri je nivo v teh nižjih ligah. Moja želja je bila seveda, da se čim prej vrnemo tja, kjer smo bili.«

**Med lanskim in letošnjim prvenstvom, katero je bilo težje? Morda s psihološkega vidika celo lansko, saj so igralci, ki so vedno igrali v najvišji ligi, bili primorani igrati dve ligi nižje, čeprav na igrišču niso izpadli.**

»Morda je res tako. Sploh ne veš, kje si, s kom moraš igrati, kaj se dogaja. Nič nobenega podatka, nasprotnikov sploh ne poznaš. Ni enostavno. Na začetku smo imeli kar nekaj težav, potem pa je le šlo. Letos je bilo približno isto. Na začetku smo bili v težavah, nato pa smo nanizali sedemnajst zaporednih zmag, ki so nas popeljale do tega končnega uspeha.«

**Kateri posamezniki pa so vas najbolj pozitivno presenetili? Vem, da**

Tudi trener Tržačanov Fredi Radojkovič je v soboto stiskal pести

KROMA



**za oceta ni nikoli enostavno oceniti nastop sina, a nihče si ni pričakoval, da bo Jan Radojkovič odigral tako kakovostno prvenstvo, saj je bila to zanj prva sezona na članski ravni.**

»Odkrito povedano je tudi mene zelo pozitivno presenetil. Sploh nisem pričakoval, da bo igral na takih ravni in v bistvu skoraj brez nihanj v igri, kar je za mladega igralca presenetljivo. Prvič letos je igral v članski ekipi in predal sem mu pomembno vlogo organizatorja igre, kar je zahtevno za starejšega igralca, kaj še le za mladega.«

**Na zadnjih tekmacah je bila pomembna novost tudi Visintin v vlogi zunanjega igralca, saj smo ga bili vedno vajeni videti na krilu.**

»Na takih tekmacah, ko je kroženje igralcev v določenih vlogah zelo pomembno, nisem imel na razpolago toliko kakovostnih igralcev. Visintin pa ima take značilnosti, ki mu omogočajo, da je lahko učinkovit tudi v drugih vlogah, ne samo na krilu.«

**Veselite se napredovanju, a avtomatično gre pogled že na naslednjo sezono. Igralci so dokazali, da si nastop v elitni A-ligi zaslужijo, tako da bi bila**

res težko prebavljiva nova odpoved. Do konca junija mora društvo potrditi nastop v najvišji ligi.

»Bila bi res velika škoda, ko bi se društvo odločilo, da ti fantje ne bodo igrali v elitni ligi. Tudi v taki zasedbi, če bi treneri kot je treba, ne bi izpadli iz prve lige. Strokovnjaki, ki so spremljali naše nastope, so mi potrdili, da smo dovolj kvalitetni in tudi po kakovosti igre smo primerljivi s prvo ligo.«

**Morda pa bi le potrebovali okrepitev v vlogi krožnega napadalca. Sarodč je bil izredno koristen v teh dveh sezona, a ko je imel opravka z bolj posavnimi nasprotniki, se je povsem razumljivo znašel v težavah.**

»Vsekakor, a če bi imeli denar bi potrebovali še kako drugo okrepitev. Nedvomno pa smo imeli v napadu kar nekaj problemov s krožnim napadalcem.«

**Zdaj pa odhajate na zasluzene pozitivne besede, seveda v pričakovanju pozitivnih novic glede vpisa v elitno A-ligo.**

»Se mesec dni bomo trenirali dvakrat tedensko, potem pa bomo šli na pozitivne. Srčno pa upamo, da bodo novice res pozitivne.«

Iztok Furlanič

## SLOVENCI V DRŽAVNIH LIGAH

### Jasmin Handanovič in Zlatko Dedič sta si zagotovila obstanek

#### Nogomet

Udinese je v Genovi proti Sampdorii izenačil 2:2 in tako prekinil niz šestih zaporednih zmag, ki je vsekakor nov rekord v zgodovini kluba. Zaradi istočasne zmage Rome pa so Furlani brez možnosti za uvrstitev v Evropsko ligo (nekdanji pokal Uefa). **Samir Handanovič** je bil odličen in z izrednimi posugi rešil svoje pred porazom (ocena 7).

V B-ligi je Frosinone po novi zmagi (1:0 proti tekmemu v boju za obstanek Cittadello) rešen. **Zlatko Dedič** je igral del drugega polčasa in ni povsem za-

dovoljil (ocena 5,5). Prav tako so se obstanka veselili v taboru Mantove, ki je slavila z 2:1 v Piacenzi. Enega od golov je dosegel Godeas, medtem ko je **Jasmin Handanovič** zadostno branil (ocena 6).

#### Košarka

V A1-ligi je v nedeljo na tretji četrtni finalni tekmi Lottomatica iz Rima **Sania Bećirovič** (19 točk) in **Primož Brezca** (8 točk) izgubila 85:67 v Bielli, ki je tako prisilila Rimljane na peto in odločilno tekmo, ki bo drevi v Rimu. V drugi tekmi je Milan premagal Teramo 70:69 in se tako že uvrstil v polfinale.

## DRŽAVNE LIGE

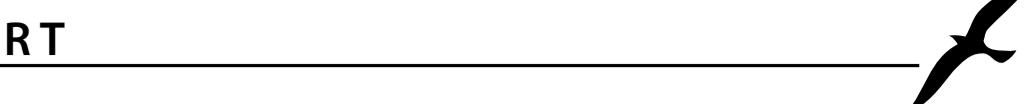
#### Nogomet

A-liga IZIDI 37. KROGA: Atalanta - Palermo 2:2, Cagliari - Inter 2:1, Catania - Napoli 3:1, Chievo - Bologna 0:0, Lazio - Reggina 1:0, Lecce - Fiorentina 1:1, Milan - Roma 2:3, Sampdoria - Udinese 2:2, Siena - Juventus 0:3, Torino - Genoa 2:3; VRSTNI RED: Inter 81, Juventus in Milan 71, Fiorentina 68, Genoa 65, Roma 60, Palermo 56, Udinese 55, Cagliari 53, Lazio 50, Atalanta 47, Sampdoria 45, Siena, 30.

Napoli in Catania 43, Chievo 38, Bologna in Torino 34, Reggina in Lecce 30.

#### Vaterpolo

A2-liga IZIDI 21. KROGA: Chiavari - Bologna 9:9, Quinto - Modena 8:3, Torino - Como 4:7, Arenzano - Padova 10:12, Trst - Imperia 9:12, Camogli - Bergamo 5:9; VRSTNI RED: Imperia 57, Camogli 47, Como 40, Bergamo 35, Quinto 34, Padova 30, Chiavari in Torino 27, Trst 24, Modena in Bologna 21, Arenzano 3.



## A-LIGA DAN POTEM

### Stranski interesi trikrat brez moči



DIMITRIJ KRIŽMAN



Žalostno v Turinu: domači nogometni po tekmi napadli »nenačrtovane« zmagovalce

ANSA

Čeprav sem sam pristaš živah-nega, pisane in zakaj ne tudi zbadljivega navijanja, delim mnenje mnogih, da so v Italiji številne navijaške skupine prevzele v roke preveč... prisostnosti ter nekatere klube pahlile v položaj, iz katerega se je težko izviti. Minuli vikend je vseeno postregel s kar nekaj primeri, za katere upam, da bo do postali redni in stalni.

Že v soboto je v Parmi navijač Vicenca padel nekam 5-6 metrov globoko, bil prepeljan v bolnico v kritičnem stanju, zaradi tega pa so navijači celo zahtevali, naj se tekma ne odigra do konca. Ob vsem sočustvanju do 19-letnika, ki je nato izgubil življenje, se mi zadeva zdi ne-pojmljiva. Če je fant na tak način ne-kam padel, gotovo ni ne sedel, ne stal in niti živalno navijal, temveč se je na meni dobro znanih pregradah, ki ločijo gostuječe navijače od ostalih, preizkušal z kdove katerimi akrobacijami. Torej: kaj menite, če bi recimo za 12 ur žalno zaprli avtocesto, ker se je na njej poškodoval avtomobilist, ki je drvel 250 na uro?

Drugi primer je slovo Maldinija, kateremu je del navijačev hudo zameril besede, ki jih je izrekel o obstoju "stranskih" interesov, ki obstajajo na curvi. Te njegove besede so svočas sprožile dokaj blede odzive, kar kaže na to, da so morda celo mnogi novinarji v določeni meri ujetniki nadzora, ki ga izvajajo organizirane skupine navijačev. Odlčno, da se Maldini niti na svoji zadnji tekmi na San Siru

ni uklonil tistim, ki so na stadionu zaraди stranskih interesov. Mimogrede, groba in vulgarna vabila Berlusconi-ju, naj prodaj klub, se mi zdijo vredna razmišljanja brez vklapa niti ene same možganske celice. Kdo pa je Milan iz vnaprej odločena tekma med Torinom in Genoo. Genoa brez nikakršne potrebe po točkah, Tórino do vratu v težavah, navijači obe moštov pa "pobrateni". Ni ga bilo po mojem juhaku, ki bi si upal predvideti različen scenarij od že stokrat videnev tam nekje v začetku drugega polčasa vodstvo Torina (tako da ima vsaj en polčas videz poštenosti), do konca pa ne-zainteresirano podajanje žoge daleč stran od obeh kazenskih prostorov. Nič od vsega tega, tekma je bila napeta, govor skupno pet in celo končni izid popolnoma nepričakovani. Zdaj bodo nekateri novinarji (tisti, ki jim vodje navijačev povejo, kaj morajo pisati) najbrž poročali o grozoti konca "pobratenja"? No, na to, da so igralci Torina po koncu tekme pobesneli na tekme, ki so pač odigrali poštero, spada itak med popolnoma pričakovana dejanja.

(dimkrizman@gmail.com)

## NOGOMET - Triestina

### Končnica splavala po vodi, vendar ne v soboto v Empoliju

Možnost končnice je za Triestino splavala po vodi (razen spodaj omenjene kombinacije). Časa za analize celotnega prvenstva in razlogov, zakaj se je navsezadnje uspešno prvenstvo zaključilo z grenkim priokusom, bo še precej, a vsekakor lahko načnemo zadevo. Triestina si ni zapravila končnice v soboto v Empoliju. Zamujene priložnosti so druge... in žal jih je kar precej. Od treh zaporednih porazov proti Vicenzi, Trevisu in Grossetu do zapravljenih točk v prvem delu prvenstva, ko je bila ekipa v formi, a trener in posledično igralci so se zadovoljili s točko, ki naj bi bila pomembna v boju za obstanek. Skratka, pri Triestini so se prepozno zavedali, da je bil v letošnjem prvenstvu obstanek že dosežen in, da je bilo potrebno najti nove cilje. En primer nad vsemi: v prvem delu so se na domači tekmi proti Trevisu zadovoljili s točko, ko bi morali ciljati na celoten izkupiček. Res je, Triestina je izgubila proti vsem tekmcem za napredovanje, a osvojila je le 1 od možnih 6 točk proti pepelki prvenstva!

TEORETSKE MOŽNOSTI - Triestina sicer ni še matematično izločena iz boja za končnico. Obstaja kombinacija, ki bi omogočila Tržačanom, da zaključijo redni del na šestem mestu in si torej zagotovijo igranje končnice, a gre res za znanstveno fantastiko. Triestina mora seveda premagati Modeno, Grosseto pa bi moral izgubiti na domaćem terenu proti že rešenemu Frosinoneju. A ni še dovolj. Sassuolo ne bi smel premagati Parma, ki je že napredovala v A-ligo. Tudi če bi Triestina dohitela Grosseto, bi bila vseeno na to Toscanci, saj bi odločala medsebojna srečanja (poraz in neodločen izid). V primeru, da bi Grosseto, Triestina in Sassuolo prvenstvo zaključili z enakim številom točk pa bi, vedno zaradi medsebojnih srečanj, končnico igral Sassuolo. Skratka, prava utopija v katero nihče več ne verjame. Prav zato nas ne bi čudilo, ko bi Modena v Trstu slavila, saj najmo potrebuje točke v boju za obstanek. Saj vemo, kaj se običajno dogaja v Italiji. Igrati na zmago je lahko celo nevarno. O tem vedo maršikaj povedati igralci Genoe... (I.F.)



ŠPORTNIK MAJA - Francesco Coco

# »Pri Jadranu sem bil praktično doma«

*Sin Novogoričanke in Goričana se je v klubu spet približal slovenščini*

»Berem vaš dnevnik. Kupujemo ga skoraj vsak dan. No, večkrat besedila ne-kako sam interpretiram, sicer pa vprašam pomoč prevajalko – mamo, « se posmehne zgovoren in nasmejan Francesco Coco, za soigralce enostavno »Franc«. Junak zadnjega kroga play-outa v košarki državni C-ligi, v katerem je Jadran dvakrat premagal ekipo iz Benetk in tako dosegel obstanek, je sin Novogoričanke in Goričana: »V otroških letih sem govoril slovensko in italijansko. Potem pa sem slovenščino pozabil. Obiskoval sem italijanske šole in igral pri italijanskih društih v družbi pa so me kot otroka večkrat zasmehovali. Tako sem slovenščino opustil, še vedno pa jo razumem. Lažje mi je, ko govorim mama, ker govorim počasneje,« pojasni, »Ko govorim trener Popovič pa je nekoliko težje. On govorim nareč zelo hitro. Med treningi sem sicer večkrat interpretiral kar sam besede, sicer pa so mi težja navodila prevajali soigralci.« Francesco sicer še vedno govoril slovensko, predvsem s sorodniki v Sloveniji: »Govorim pač tako, da me drugi razumejo,« se nasmehe.

Sedaj je košarkarju, ki se je letos pridružil Jadranu, žal, da je slovenščino opustil. »Zdaj se sploh ne sramujem, pre nasprotno: ponosen sem na svoje slovenske korenine.« Prav zato, ko so ga lani avgusta odborniki Jadrana poklicali, je bil nad povabljeno zelo navdušen. Tudi zradi jezika. Slovenski svet mu je bil nareč znan. V Podgori, kjer živi, je v stalnem stiku s pripadniki slovenske manjšine, zato se je v novi ekipi hitro znašel: »Bil sem praktično doma! To mi je omogočilo, da sem se ponovno vključil v slovenski ambient in bil prisiljen ponovno govoriti slovensko. Domne nareč govorim z mamo italijansko. Zanimivo pa je, da se je mama odlično naučila italijansko, oče pa slovensko. Že od devetdesetih let vodi trgovino v Mariboru.« Treningi so tako postali priložnost, da je Coco poslušal slovenščino in včasih tudi kaj povedal. Soigralci so se sicer z njim pogovarjali v italijansčini. Slovenski pogovor je tako stekel včasih v slaćilnicu, na igrišču pa redkodaj. »V igri moraš hitro reagirati: poznal sem nekaj slovenskih uka-zov ampak večinoma so stekli pogovori med igro v italijansčini,« je potrdil 32-letni Francesco.

32-letni košarkar iz Podgorje je športno zrasel pri društvu Pallacanestro Gorizia, še lani pa je igral za Arditom

KROMA



»Franca« je Jadran poklical 19. avgusta: »To je bil drugi dan priprav. Tega klica sploh nisem pričakoval. Jadran je bil zame od vedno pravi simbol košarke nižjih kategorij v naši deželi. Spremljal sem ga, ko je igral v višjih ligah. Seveda sem ponudbo takoj sprejel, brez pomislekov. Večino igralcev sem že poznal, zato sem vedel, kam stopam,« je opisal začetek.

Za Francesco, ki je košarkarsko dozorel pri Pallacanestro Gorizia, kjer je nastopal v vseh mladiških prvenstvih, je bila to tretja izkušnja v državni C-ligi. V višji ligi je nastopal samo leta 2001 v Čedadu v B2-ligi, kot mladinec pa je nekaj minut odigral v A2-ligi (pri Pallacanetro Gorizia). Lani je nastopal pri Arditu v deželnem C-ligi, s katero se je razšel pred polfinalnimi obračuni (Jadran Mark je lani polfinale igral prav z goriško ekipo, op. a.)

»Ker so razlike med deželnim in državnim ligo precejšnje, sem imel na začetku nakaj težav. Soigralci in trener pa so me hitro »posvojili«. S trenerjem sem se zelo dobro ujel, bil je skoraj drugi oče.«

Soigralci pa so me tudi hitro sprejeli v skupino,« ugotavlja Coco, ki prvo izkušnjo v slovenski ekipi ocenjuje zelo pozitivno. Prijateljske vezi je spletel z vsemi soigralci, najbolj pa s Christianom Slavcem in Ale-nom Semcem. »S Christianom imava sploh veliko skupnih zanimanj. Tudi značajko sva si najbrž zelo podobna,« še dodaja. »Res bi mi bilo žal, da naslednje leto ne bi bil več član ekipe. Pogrešal bi vse soigralce!«

S prihodom Petra Sosiča januarja letos je Coco imel krajšo minutažo, kljub temu pa so ga pri klubu še naprej spodbujali in verjeli vanj. Nikoli ga niso izključili iz skupine. To je brzokone tudi omogočilo, da volja do treniranja in igranja ni nikoli zastala. V finalnih srečanjih se je klubu to tudi obrestovalo, Coco se je namreč prikazal v najboljši luči. »Zmagata proti Veneziji pa ni bila le moja domena. Vsak je prispeval svoje. Neizmerena želja po obstanku in počitnicah je celotno ekipo gnala k temu pozitivnemu razpletu,« je priznal Coco.

Veronika Sosa

## 360 STOPINJ

## Mija Kalc



Turistična delavka z videokamerom in fotoaparatom v rokah

20-letna Mija Kalc (rodila se je 30. avgusta 1988) se je konec tedna mudila na državnem prvenstvu navijaštva (cheerleadinga) v Cesenaticu, kjer je nastopalo tudi tržaško društvo Cheerdance Millennium. V zadnjih sezona opravlja Mija pri društvu vlogo odbornice in pomaga na vse mogoče načine. Njen najboljši športni dosežek, ko je še aktivno tekmovala, je bilo 4. mesto na evropskem prvenstvu v Manchestru leta 2003. Pred tem se je mlada Trentenka ukvarjala tudi s kotalkanjem. Mija študira na fakulteti za turistične vede v Portorožu. Trenutno pa opravlja praks v hotelo-gostinskom obratu v Trstu. V pro-

stem času in med nastopi navijaških skupin tržaškega društva rada snema s svojo videokamerom in fotografira.

**Stan:** zasedena  
**Ostali športi:** /  
**Moj mentor:** starši  
**Ostale dejavnosti in konjički:** odbornica pri SKD Primorec, rada snemam z video-kamerom in slikam Dnevni, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja: Primorski dnevnik, /, Deželni TD in TG2, L'eredità in druge oddaje s kvizi Spletna stran: facebook

**Knjiga na nočni omarici:** učbeniki za naslednji izpit  
**Najljubša glasba:** malo vsega  
**Najljubši film:** Fran-kenstein Junior

**Moj lokal:** Savo  
**Najljubša jed:** njoki  
**Najljubša piča:** ledeni čaj  
**Cenim/sovražim:** cenevno pravičnost, sovražim zahrbtnost  
**Najljubši športnik:** Tanja Romano  
**Najljubša osebnost:** Boris Pahor  
**Najljubše počitnice:** zadnji šolski izlet v Budimpešto, Santorini (2007) in Pariz (2008)  
**Če ne bi izbral svojega športa, bi rada bila ...** glasbenik  
**Moja himna:** evropska  
**Moj vrstni red (ljubezen, šport, prijatelji, denar):** ljubezen, prijatelji, šport, denar

## ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

SESTAVLJAKO	PREBIVALCI OTOKA VELIKIH ANTILOV	MAJHNA EVROPSKA DRŽAVA	RICHARD EGAN	PREMESTEK	INDIANSKO PLEMENJE V SEVERNEM AMERIKI	V STRUGI TEKOČA VODA	ULLMANN LIV	GORIŠKI NOGOMETNI DELAVEC URŠIĆ	TEKMOVANJE PRI STARIH GRKIH
SKUPEK NOTNIH ZAPISOV									
RAZLAGALEC SANJ									
RAFKO DOLHAR	HLOD, PANJ RADOJKA ŠVERKO							AM. IGRALEKA DEREK VISOK ZENSKI GLAS	
DAN V TEDNU	RUSKA PLESALKA ULJANOVA							REKA V FRANCII PREHLAPNICA	
JAPONSKI REZISER KUROSAWA	PRIVOTNI PREBIVALEC APENINSKE POLOTOKA							SUROVINA ZA IZDELAVO BARV	SPODNJA OKONČINA
LETOPIS	TEZA OVOJNINE SKUPINA 9 PEVCEV								NAS NOGOMETNI DELAVEC KRIŽMANČIC
KAR DOBIMO PRI STETIJU ALI MERENJU	PRIMORČEVA NOG. IKONA ČEHOV ANTON							NADJA VELUŠEK NEM. REZISER (FRITZ)	
NAJPOGOŠTEJŠI VEZNİK								OLIVER HARDY SKALA V MORJU	
PREBIVALKA HRVATSKE LUKE								IME PREBIVALCA PO KRAJU	
OCE								ITALIJANSKI FILMSKI PLAVALEC THORPE	

## ŠPORT ZA VSAKOGAR

## Rolanje: zdrava poletna zabava



Ena najbolj prijetnih, modernih in zabavnih oblik športne rekreativne je zagotovo rolanje. Adrenalinski naboj, ki preverjeno izboljša naše počutje in vzdržuje našo telesno pripravljenost, si lahko privoščimo individualno, družinsko ali pa skupaj s prijatelji. Rolanje je torej tudi pomemben socialni moment. Danes rolojajo vse, starci in mladi.

**ZAKAJ ROLAMO?** Rolanje moreno krepi naše trebušne in zadnjicne mišice, izboljša telesno držo, vpliva na gibljivost, razvija našo koordinacijo in pospešuje izgrevanje maščob. Športna panoga obenem povzroča manjšo obremenitev sklepov kot tek.

**KAKO ZAČETI?** Rolati se moramo učiti postopoma, in sicer na zavarovanih ploščadilih, kjer ni prometa. Če smo že večji, se je treba vsekakor ponovno vpeljati: torej moramo po zimskem premoru kot velja za vsak sezonski šport začeti počasi, s ponavljanjem osnovnih elementov. Najraje je na igrišču ali ploščadi.

Pred začetkom vadbe se moramo najprej dobro ogreti, lahko brez rolerjev. Ogrevjemo si hrbet, kolena, nato pa s počasnim rolanjem ogrejemo celotno telo. Pri ogrevanju rolamo s podaljševanjem drsenja na eni no-

gi, vožnjo po eni nogi; sledijo naj odriči v levo/desno nogo, limonce, zaviranje okoli stožcev. Zelo pomembno znanje je zaviranje, saj ne gre spregledati dejstva, da majhna kolesca dosegajo hitrost celo 50 kilometrov na uro. Zaviramо lahko z zavoro, ki je nameščena na peti rolerju ali pa se ustavljam s plužnim zavojem.

**PRED PADCI?** Med rolanjem je zelo pomembna varnost, saj je dobra zaščita ključnega pomena pri preprečevanju poškodb. Nosimo torej čelado (varuje glavo pred udarci in raznimi poškodbami, pomembno je, da se čelada dobro prilega glavi in da ne pokriva uses), ščitnike (ker pri padcih se največkrat ujamemo z rokami, ščitniki za zapestje dorbo služijo svojemu namenu. Dobro je imeti tudi ščitnike za kolena in komolce). Rolamo vedno po desni strani in dajemo prednost peščem in kolesarjem. Izogibamo se mokrini in spolzkih terenov, saj je tam nevarnost padcev zelo velika.

**KDAJ NE ROLAMO?** Rolati ni priporočljivo, kadar smo prehlajeni, čutimo bolečine v sklepih in mišicah ter kadar imamo težave z medvretenčnimi ploščicami, s kolki in visokim krvnim tlakom. Med rolanjem ne pozabimo na pitje.



## VSE NAJBOLJŠE

Zadnji teden v maju obeta številna slavlja, saj je seznam slavljenec dolg. Že danes praznujeta rojstni dan Krasov namiznotenisa Bojan Simoneta in športni plesalec društva Cheerdance Millennium Niki Merigiolli. Posebej živahnno pa bo ob koncu tedna.

Veselo bo zlasti pri košarkarskem klubu Bor, saj bo v soboto, 30. maja, praznoval Gianantonio Furigo. V nedeljo pa bosta plačala »rundo« še Daniel Crevaltin in Gianluca Giacomi. Tako kot onadvaja je 31. maja rojen tudi športelovec Jara Košuta. Tako kot Furigu pa bo v soboto treba ob rojstnem dnevu čestitati tudi Kon-tovelovemu košarkarju Robiju Pavletiču in novinarju igraču Janu Grigoriu.

Ta pa ni edini novinar Primorskega dnevnika, ki praznuje maja. Včeraj je imela rojstni dan Poljanka Dolhar, danes

slavi odgovorni urednik Dušan Udrovič in v nedeljo bo na vrsti še Breda Pahor. Ko smo že pri internih zadevah pa še opravili: pred dvema tednoma smo napačno navedli rojstni dan profesorice Rehar Sancin. Avtorica torkovih jezikovnih kotičkov ni rojena 12. maja, ampak 11. Zapiskalo se nam je tudi pri imenu (namesto Lejla je pravilno Lelja). Za oboje se ji opravljajo, obenem pa se ji zahvaljujemo za kritično spremjanje te rubrike. (P. V.)



**MOŠKA C-LIGA** - Ocene in načrte je podal predsednik Jadrana Adriano Sosič

# O okrepitvah, odhodih in želji po svojem domu

Pozitivna ocena sezone je povezana z uspehi na vseh ravneh projekta - Želja po sodelovanju vseh društev

V naslednji sezoni bomo v košarkarski državni C-ligi spet imeli samo enega predstavnika. Najvišje postavljenia slovenska ekipa bo Jadran, saj je Bor po petih letih izpadel v nižjo ligo.

Pri športnem združenju Jadran se obstanka v državni ligi veselijo, vir zadowljivosti pa ni izključno povezan z dosegom v državni ligi. Tako potrjuje predsednik Adriano Sosič, ki meni, da je veselje večplastno. Dosežki celotnega projekta Jadran kažejo namreč, da je pot prava. Letos so ob poslednjem uspehu prve ekipe dobre rezultate nabirale tudi mladinske ekipe (mladinci v ekipo U19 so postali deželnimi prvaki, v U17 so bili četrti, v U15 pa je bil napredok vien op. a.). Uspešno verigo pa zaključuje še delovanje posamičnih društev, Kontovela, Sokola, Poleta in Doma, ki so pristopile v načrt. »Pridobili smo pravo ravnotežje med pozornostjo za mladinske ekipe in prve ekipo. Še vedno pa so v ospredju mladi. V 33 letih, odkar obstaja Jadran, smo postali zreli in bo sedaj nastopal čas za konsolidacijo tega projekta,« je pojasnil predsednik Sosič, ki vidi v sedanjem Jadranovem projektu nekakšno kontinuiteto začetne ideje. Uspešnost celotnega projekta pa je nedvomno tudi sad dobrega delovanja odbornikov: »Veliko odbornikov je bivših košarkarjev, ki poznaajo prednosti in težave tega športa. Razumejo cilje projekta in jih zato lažje uresničujejo,« je pristavil Sosič. »Naša želja in cilj pa je, da bi Jadran postal vrh piramide slovenske košarke pri nas. Jadran noče biti ekipe zase. Zelo bi bil zadovoljen, če bi se v projekt vključile vsa slovenska društva. Tako bi sestavili piramido, na vrhu katere bi bila prva ekipa Jadran. To bi nam dovolilo, da bi racionalizirali igralski kader, stroške in odborniško delovanje,« je napovedal Sosič.

Prav tako kot v prejšnji sezoni, bomo tudi v naslednji imeli samo eno slovensko ekipo v državni ligi. Obstanev pa je nedvomno pomemben rezultat, če upoštevamo nekaj dejavnikov. Jadran je v C-ligi nastopal skoraj izključno s slovenskimi igralci (Francesco Coco je sin Novgoričanke in slovenščino razume,

Predsednik Adriano Sosič meni, da je bil prihod Petra Sosiča prelomnica v letošnjem prvenstvu. »Dejansko nas je izvlekel iz zagate. Njegova prva tekma proti Boru Radenski je bila izredna, vlll nam je novega elana in ta trend se je nadaljeval v drugi polovici prvenstva,« je povedal

KROMA



manj pa govor, op. a.), obenem pa je obstanek dosegel s tem, da je domače tekme igrali v »tuji« telovadnici na Judovcu. To je najbrž nekoliko vplivalo tudi na številne poraze v prvem delu prvenstva, negativen trend pa se je končal s prihodom Petra Sosiča: »Prihod Petra Sosiča je bila prelomnica v letošnjem prvenstvu. Dejansko nas je izvlekel iz zagate. Njegova prva tekma proti Boru Radenski je bila izredna, vlll nam je novega elana in ta trend se je nadaljeval v drugi polovici prvenstva,« je potrdil predsednik Jadran. Dosegljivo 9. mesto, s katerim bi se Jadran rešil že po rednem delu, se je sicer izmaznilo, prva priložnost za obstanek (tekmi proti Oderzu) pa je splahnela zaradi »slabe mentalne pripravljenosti«, meni predsednik. »Tekma v Benetkah za obstanek nas je zato skrbela. Po uvodnih minutah smo se prepričali, da je bila glava na mestu.«

Kljub temu pa morebitni izpad v

deželno C-ligo ni nikoli pretirano skrbel klubu: »Izpad je normalen proces. Tudi nihanje med deželno in državno C-ligo bi sprejeli, če bi bilo to v dobrobit novih, mladih igralcev,« pravi predsednik, ki pa ne skriva želje, da bi se združena ekipa lahko kdaj spet potegevala za končnico in napredovanje v B-ligo.

V naslednji sezoni želi Sosič enako ekipo, možne okrepitev pa bodo smotorno izbirali: »Italijansko govoreče igralce bomo izbirali le v primeru, da ne škodujemo vlogam, v katerih igrajo naši igralci. Skratka, igralcu visokega 2,10 m, bi sprejeli medse, saj takega nima,« je bil jasen Sosič, ki je tudi napovedal, da bodo v ekipo v naslednji sezoni vključili nekaj perspektivnih mladincev.

Morebitnih odhodov mladih igralcev, ki bi se radi preizkusili v višjih ligah, ne bi preprečili. V primeru Saše Ferfoglia - tako pravijo - so postopali v

interesu igralca. »Klub, kamor je želel Saša Ferfoglia (Marostica, op.ur), ni nudil dovolj garancij. Izkazalo se je, da je bila naša odločitev pravilna: klub je zaključil sezono na dnu lestvice in je prospadel.«

Pri klubu niso še sprejeli niti odločitve o trenerju. Boban Popovič je letos vodil Jadran drugo sezono zapored: »Trener je opravil zelo dobro delo, sedaj pa je odvisno tudi od njega, ali meni, da se en ciklus zaključi po dveh ali treh sezona.«

Eno izmed odprtih vprašanj ostaja tudi telovadnica. V minuli sezoni je združena ekipa igrala na Judovcu, v naslednji sezoni pa bi jadranovci radi dobili drugo rešitev. Vrnitev v Briščike je prioriteta, čeprav je malo verjetno, da bodo pridobili ustrezno dovoljenje. Druga (najbolj verjetna) rešitev je Polisportiva na Opčinah, tretja pa Stadion 1. maj, čeprav je predsednik Sosič povidal, da je pridobitev dovoljenja še vprašljiva (obnavlja se vsako sezono, op. a.). »Logistično so najboljša rešitev Opčine, ker so najblizuče tudi za goriščki ekipe in navijačev. Želim pa si, da bi pridobili naš dom.« Bi lahko ta težava bila povod za razmislek o potrebi po novem slovenskem športnem centru na Tržaškem? »Seveda. Ampak ne vem, če zmorememo zgraditi take dvorane. Stroški so visoki. Pri nas imamo veliko objektov, ki pa so polovični, torej namejeni eni športni panogi ali pa premajhni za igranje v višjih ligah,« ugotavlja Sosič.

Kot je Sosič potrdil, obstaja želja o skupnem projektu, v katerem bi bila vključena vsa naša društva. Kakšni pa so odnosi z ostalima dvema kluboma, Borom in Bregom? Sosič ocenjuje odnose za dobre. Z Borom se je Jadran tudi med sezono večkrat srečal, v kratkem pa naj bi stekel še sestanek ob koncu sezone. Kaj pa sodelovanje? »Pri mladinskih ekipah je z logističnega vidika težje. To bi bilo po mojem mnenju izvedljivo za višješolsko mladino,« zaključuje Sosič. Interes obstaja, vprašljivo pa je, kaj se bodo društva domenila. (V.S.)

## C INGELCA

### Play-out

San Daniele je v odločilni tretji tekmi drugega kroga doma po pričakovanjih strl odpor Vicenze (66:57) in bo tako tudi prihodnje leto igral v državni C ligi. Furlane so do obstanka pripeljali najbolj izkušeni možje Berti (11), Rovere in Silvestri (vsak po 10), ponovno pa je bil odločilen letos presenetljivi Ellero (16). Kot smo že zapisali, so Veneti imeli svojo edinstveno priložnost v drugi tekmi po zmagi na tujem v prvem srečanju, še en uspeh v gostre rosnostne ekipe je bilo objektivno težko pričakovati. Najboljša v vrstah Vicenze sta bila v soboto Premier (15 in 5:8 za tri točke) in Serena (12 in 13 skokov), odpovedala pa sta skozi celo sezono glavna nosilca Gaiatto (5 in 6 izgubljenih zog) in Gandini (6). Pričakovanemu nazadovanju navkljub lahko trdimo, da se je poskus igranja s samimi mladinci tudi letos obnesel, za prizadevne fante je bilo nastopanje v zahtevni ligi pod vodstvom odličnega vzgojitelja Toniola namreč koristno. Naposled pa so iz C skupine izpadle tri po rednem delu očitno najslabše postave, se pravi Bor Radenska, Venezia in sama Vicenza. Ob rešitvi Jadrana in San Daniele bo v prihodnji C ligi tako vsaj šest ekip iz Furlanije Julijski krajinje. Mogoče pa tudi več, če Pordenon ne napreduje ali če Servolana prestopi iz C2, pa tudi če že napovedane odpovedi v višjih ligah privedejo do verižnih repesaž.

### Play-off

Prvo finalno tekmo so pred domačo publiko zmagale Roncade, ki so odpor Pordenonu strle s končnim izidom 80:73. Gostitelji, ki so tudi izraziti favoriti za edino napredovanje, so tekmo začeli dokaj slabo in so se v prvih 15 minutah (9:18 in 22:28) precej mučili z organizirano Drvaricevo vrsto. Že pred odmorom pa sta kot običajno Visentini (25) in Sales (18) postavila stvari na svoje mesto (41:33 ob polčasu), kljub temu pa so gostje (Grion in Serrao vsak po 17) ogrožali zmago Roncad vse do konca (75:71 minuto in pol pred zvokom sirene). Druga tekma bo že jutri ob 20.30 v Pordenonu. Igra se na tri zmage, finalistka se torej znata spopasti največ petkrat.

**MOŠKA D-LIGA** - Obračun Doma sta podala trener in načelnik košarkarske sekcije David Ambrosi in kapetan David Cej

# Več razlogov za neuspeh

**Ključna naj bi bila prepozna odločitev za nastopanje v D-ligi - Mladi igrali, a je napredok vprašljiv - Dom bi bil lahko spet vključen v deželno ligo**

V košarkarski D-ligi je letos ob Bregu in Kontovelu nastopal tudi goriški Dom, ki je svojo prvo izkušnjo v deželni ligi že zaključil. Slovenski goriški košarkarji so namreč izpadli v promocijsko ligo kot predzadnjevrščena ekipa (zbrali so 8 točk: 3 zmage v prvem delu, eno pa v drugem delu prvenstva).

Ponudbo o nastopanju v D-ligi je goriško slovensko društvo, ki je del projekta Jadran, sprejelo še avgusta. To naj bi bil po mnemu obeh naših sogovornikov, **trenerja Davida Ambrosija in kapetana Davida Ceja**, glavni razlog za negativni izkupiček. Košarkarska zveza je namreč še 6. avgusta sporočila goriškemu društvu, da bo letos igralo med D-ligaši, zato je bil čas za sestavo ekipe zelo kratak. »Težko je bilo sestaviti konkurenčno ekipo, obenem pa, ker je trener Brumen že treniral Kontovel, sem se odločil, da vlogo trenerja prevzamem jaz. Prva izkušnja v članski ekipi je bila dokaj naporna, saj sem prej treniral samo mladinske ekipe. Obenem pa sem ob trenerjanju moral skrbeti še za druge organizacijske stvari - imel sem več funkcij,« je povedal trener David Ambrosi, ki je istočasno tudi načelnik košarkarske sekcije. Za kapetana Davida Ceja pa je bila odločitev o nastopanju v D-ligi zgrešena: »Ligo smo sprejeli preveč lahko-miselnno. Sedaj, ob koncu prvenstva, bi bil absolutno proti takim odločitvam,« je bil

jasen Cej, ki je še nadaljeval: »Neizkušena ekipa in tehnični štab sta bila po mojem mnenju glavna razlog za slabo prvenstvo. Obenem pa je pešala organizacija. Če ni vsaj enega izmed treh dejavnikov, je nemogoče konkurirati,« je pojasnil Cej.

Tudi dejstvo, da je bil Dom najmlajša ekipa v ligi, je najbrž vplivalo na končne izide. Neizkušenost nekaterih igralcev se je kazala predvsem v odločilnih trenutkih tekem: »V ekipi so igrali štiri starejši igralci, ki pa niso bili vedno prisotni, ostali pa so bili mladi in še ne dovolj izkušeni. Čeprav smo velikokrat vodili celih 30 minut, smo v zadnji četrtni večkrat popustili, namesto da bi zaključili tekmo v našo korist. V takih trenutkih je potrebno igrati z glavo in seveda veliko pomenijo izkušnje. Mladi so se sicer trudili, ampak izkušnje enostavno pridobiva z leti,« je povedal Cej. Dom je deželno ligo sicer sprejel tudi zato, da bi mladi igrali in pridobili izkušnje. To naj bi po mnemu trenerja Ambrosija tudi dosegli, Cej pa je pri oceni bolj kritičen: »V ekipi v nekaterih pozicijah ni bilo starejših, izkušenih igralcev, ki bi mladim bili v zgled. Tako na primer nismo imeli izkušenega organizatorja igre, po katerih bi se mlada Collenzini in Vončina lahko zgledovala. Mladi so imeli nasploh preveč odgovornosti. Če primerjam lanskim in letošnjem prvenstvu, menim, da

Mladi so letos pri Domu imeli veliko odgovornosti. Na arhivski sliki organizator igre Albert Vončina

KROMA



so bolj napredovali lani, čeprav smo igrali ligo nižje,« je še pristavil Cej, ki je zaradi okrnjene postave moral večkrat igrati v vlogi centra, čeprav je po izvoru krilo. Tudi to je seveda vplivalo na negativen izkušenek zmag: »Klub temu smo z nekaterimi ekipami igra-

li povsem enakovredno. Če bi bili izpolnjeni vsi trije prej omenjeni dejavniki, bi lahko prvenstvo zaključili na sredini lestvice, mogoče z nekaj točkami manj kot Kontovel,« ob koncu sezone ugotavlja Cej.

Kapetan goriške ekipe obenem se

ne strinja z očitki nekaterih, ki menijo, da se igralci med letom nismo trudili: »Da to ne drži, kažejo številčni podatki. Dom je imel eno najboljših obramb v prvenstvu, v napadu pa smo bili delež najslabši. Težave so torej tehnične in taktične narave, ne gre pa za pomajkanje volje. Le z voljo in trudom lahko igraš dobro v obrambi,« je pojasnil Cej.

Kje bo Dom nastopal v naslednjem sezoni, je še vprašljivo. Po vsej verjetnosti bo namreč ponovno vključen v D-ligo (ker je prvenstvo zaključil na predzadnjem mestu, ima kot prva ekipa pravico do repasaža, obenem pa naj bi se kar nekaj ekip odpovedalo igranju v deželni ligi). »Če bi sprejeli ponovno vključitev med tretjeligaši, bi rad še dodatno pomladil ekipo z mladimi igralci Jadran, torej tistimi, ki ne bodo vključeni v članske ekipe. Trenerjsko mesto pa bi rad prepustil izkušenemu trenerju,« je bil jasen Ambrosi. Glavni pogoj za D-ligo je tudi dober projekt, meni Cej: »Če se želimo še enkrat preizkusiti v D-ligi, moramo do konca junija imeti začrtan projekt, torej načrt o igralskem in trenerskem kadru. Pomembna pa bo tudi vloga društva. Le s smiselnim načrtom, lahko ponovno poskusimo. Važno se mi zdi, da sestavimo vsaj toliko konkurenčno ekipo, ki nam bo omogočila tudi, da se zabavamo. To je najpomembnejše.« (V.S.)



**TENIS** - Končnica za napredovanje v A2-ligo

# Pred odločilno tekmo gajevke vodijo s 3:1

Prihodnji teden jim v Latini zadostuje že neodločen izid - Nasprotnice na Padričah okrnjene



Tina Obrez (tudi levo) in Paola Cigui: odlični v singlilih, brez moči v igri dvojic. V Latini bosta poskušali obračunati z nasprotnicami že po singlu

KROMA

Gajina ženska članska ekipa je v prvi od dveh odločilnih tekme za napredovanje v državno A2-ligo s 3:1 premagala ekipo Tennis Academy iz Latini. Nasprotna ekipa se je predstavila z le dvema igralkama – odsotni sta bili Rusinja Šamajko in tudi druga tukta, Španka Arancica (sicer lahko v ligi igra le ena), kar je začudilo vse v Gajinem taboru. Teoretično bi ekipa iz Lacijskih tudi v okrnjeni postavi lahko zmaga (z rezultatom 3:1 – dva singla in ene dvojice), tega pa ji gajevke niso dovolile. Igrali sta tokrat le Ciguieva in Obrezova, medtem ko je Orlandova ostala kot rečeno brez nasprotnice. Prvi točki, ki jo je ekipa dosegla brez igre, sta Ciguieva in Obrezova po singlih dodali še vsaka svojo. Obrezova je v sebi lastnem stilu brez vsakršne težave odpravila ne prepričljivo Pesce, Ciguieva pa se je morala malo več potruditi, da je prevladala nad izkušeno Stellato, ki ima za sabo že večletno nastopanje v visokih državnih ligah in na mednarodnem prizorišču. Medtem ko sta obe gajevki v singlilih pokazali solidno igro, sta v igri dvojic bili skoraj brez orožja proti dvojici Stellato-Pesce, ki je še enkrat opravila sloves solidne dvojice, ki pogosto in z dobrimi rezultati nastopa na mednarodnih turnirjih.

Dvojno srečanje s Tennis Academy se bo nadaljevalo čez teden v Latini. Na povratno srečanje se bodo na-

sprotniki verjetno bolje pripravili in bodo skušali preprečiti gajevkam uspešni nastop. Njihov trener je namreč v nedeljo na Padričah izjavil, da bodo doma nastopili z najboljšo postavo, če da sta bili odsotni igralki bolni, čež teden dni pa bosta zagotovo zdravi. »Imeli smo res smolo, po tem izidu se zavedamo, da bo za nas zdaj težje, vendar ne obupujemo, saj menim, da smo v dvojicah nepremagljivi, zato bo naš cilj ta, da izsilimo igranje dodatnega dvoboda dvojic,« je povedal.

Gajevkam bi namreč na povratnem srečanju zadostoval remi, saj bi na tak način skupni izkupiček točk bil boljši za gajpajsko-padričko ekipo. V slučaju poraza s 3:1, bi bilo potrebno dodatno srečanje dvojic. Zmaga v tem srečanju pa bi bila za gajevke skoraj nemogoča.

Z vsem tem se v Gajinem taboru ne belijo glave: za gostovanje bodo pravili čimboljšo postavo, v Latini pa bodo dekleta gotovo naredila vse, kar bo v njihovih močeh. Do sedaj je bil potek prvenstva tak, da bi bil težko boljši, zato je treba v sklepnom srečanju našim igralkam samo še enkrat zaupati.

**ŠZ GAJA – Tennis Academy 2000 3:1**  
Cigui – Stellato (2.4) 7:5, 6:4  
Obrez – Pesce (2.7) 6:0, 6:1; dvojice: Cigui/Obrez – Stellato/Pesce 0:6, 1:6

## NAŠ POGOVOR - Tina Obrez

### Na turnirjih izgublja, pri Gaji je nepremagana

Triindvajsetletna Ljubljancanka Tina Obrez ima veliko zaslug za Gajino uvrstitev v finalno fazo ženske teniske B-lige, saj je v prvenstvu že edina nepremagana gajevka. »Druga deska« ji sicer nuditi lažje tekmecje kot jih ima Paola Cigui na prvi, svoje delo pa je doslej opravila brezhibno. In to kljub temu, da se ji je letosnja sezona doslej kar precej ponesrečila.

»Na lestvici WTA stalno padam, zdaj se že približujem 750. mestu (februarja leta 2006 je bila 489., op. ur.). Preživljivan krizo. Vse bolj se mi zdi, da sem bolj timski tip, močne se bom bolj usmerila tudi v dvojice. Načrtujem vpis na ekonomsko fakulteto ljubljanske univerze. Odkar sem končala srednjo šolo namreč samo igram, čutim pa, da je dobro če se ukvarjam še z nečim drugim poleg s tenisom,« nam je zaupala mlada Ljubljancanka, ki navzven deluje zelo umirjeno in zrelo (zmotili smo

jo med brajem knjige), kot velja za vsa dekleta, ki za kljubovanjem v teniskem svetu potrebujejo veliko mero samozavesti in neodvisnosti.

Tina nastopa kar v treh ekipnih prvenstvih, poleg v italijanskem še v hrvaškem in avstrijskem. Slednje se pričenja konec tedna in se »križa« z odločilno tekmo Gaje v Latini. V soboto in v petek bo igrala v Avstriji. S tamkajšnjim klubom se je obvezala prej kot pri Gaji. »Upam, da bomo lahko organizirali prevoz in letalsko pot do Rima v nedeljo,« je povedala. Ker si zdaj tudi sama želi, da bi z Gajo napredovala v višjo ligo. »S klubom in mojimi soigralkami se dobro razumem,« je povedala.



**TENIS** - Sklepno dejanje deželne moške C-lige

# Gaja deželni prvak

*Odličen nastop Suriana in Pogačnika - Zdaj še dve tekmi za napredovanje v B-ligo*

Najboljša Gajina moška članska postava je na nevtralnih igriščih v Palmanovi odigrala sklepni del deželnega dela prvenstva C lige proti postavi teniškega kluba iz Gradeža. Na peščenih igriščih gostujočega kluba se je odvijalo pravo maratonsko srečanje, saj se je sklepna in odločilna igra dvojic zaključila ob 18.30, potem ko so se začela prva srečanja že ob 9.00 uri zjutraj.

Junaka srečanja sta bila tokrat Paolo Surian in Matjaž Pogačnik, saj gre predvsem njima zasluga za osvojen deželni naslov: oba sta zmagala v singlilih in skupaj v srečanju dvojic rednega dela, na koncu pa jim je bilo še zaupano dodatno srečanje dvojic, ki naj bi odločilo o končnem zmagovalcu. Aleš Plesničar, ki mu poškodbam le počasi okreva, je v srečanju proti avstrijcu Krauterju izgubil v dveh setih, Borut Plesničar pa je v svojem singlu po dobrem začetku in zmagl v prvem setu v nadaljevanju občutil premoč mladega in solidnega Bonadia. V igri



dvojic sta brata odigrala proti boljšemu nasprotnikovemu paru in izgubila v dveh setih, čeprav sta v drugem že vodila s 5:2.

Odločilno srečanje se ni začelo na najboljši način za gajevce, saj sta Surian in Pogačnik prvi set proti Krauterju in Bresolinu gladko izgubila. V nadaljevanju sta sijajno reagirala in nadigrala nasprotnikov par ter tako zagotovila končno zmaglo svoji ekipi.

Tako Gaja kot TC Grado sedaj čakata na izide žrebanja državnega dela, ki bo na sedežu zvezne Rimu v petek, 27. maja. Tokrat se bo igralo na direktni izpad, za napredovanje v B ligo pa bo potrebno zmagati dve srečanji, ki bodo na sporedu 7. in 14. junija.

#### ŠZ Gaja - TV Grado 4:3

A. Plesničar – Krauter 2:6, 2:6  
Pogačnik – Bresolin (3.2) 6:3, 6:2 Surian – Olivotto (3.2) 6:0, 6:2 B.  
Plesničar – Bonadia (3.2) 6:4, 2:6, 3:6;  
dvojice: A./B. Plesničar – Krauter/Bresolin 2:6, 5:7 Pogačnik/Surian – Bonadio/Olivotto 3:6, 6:2 Odločilno srečanje dvojic: Pogačnik/Surian – Krauter/Bresolin 2:6, 6:2, 6:2

**BALINANJE** - Moški turnir Maka

# Moči merilo 12 ekip z obe strani meje

Štandrežki Mak je v soboto organiziral 19. moški mednarodni balinarski turnir. Nastopajoče ekipe so se zbrale ob 8. uri za štandrežko telovadnico v bližini balinarskega igrišča, kjer so potekala žrebanja. Nato pa sta sodnika Devetak in Tomšič razložila pravilnik, za njima pa je srečanje otvoril Marko Zavadlav. Predsednik krajevne skupnosti Štandrež Marjan Breščia je v imenu ustanove, ki je glavna pokroviteljica turnirja, pozdravil prisotne. Vse pa je posebno razveselila tudi prisotnost predsednika MAKa Emilia Nanuta, ki je pravkar prebolel zdravstvene težave.

Turnirja se je udeležilo dvanajst moških balinarskih klubov. Ti so Grgar, Šempeter, Renče, Kanal, Solskan, Vrtojba, Capriva, Sokol, Ozeljan, Gradisca, Ajdovščina in gostitelj Mak. Ob deveti uri, ko je bil predviden start tekem, pa se je polovica nastopajočih ekip premaknila na sovodenjsko igrišče. Ob zaključku tekem so organi-

zatorji pripravili kosilo za vse prisotne tako, da si je vesela družina, ki je stela čez šestdeset ljudi v prijateljskem vzdušju opomogla.

Na najvišjo stopničko so se povzpeli balinarji iz Koprivnega, za njimi pa iz Šempetra. Bronasto priznanje pa je bilo podeljeno ekipi iz Gradišča, pokal in kolajne pa je osvojil tudi četrtovrščeni Sokol.

Organizatorji so se za pomoč ujavili ZKB Doberdob in Sovodnje, kmečki Čedadski banki, trgovini Maxi Market iz Štandreža, gostilni Turri, podjetjima Marks s.r.l. in Dike s.r.l., CO-Niju ter goriški občini in pokrajini, ki so s pokali in prispevki pripomogli k izvedbi tudi ženskega mednarodnega turnirja.

Predsednik in vsi odborniki so se tudi veselili priznanja SKGZ za živiljenjsko delo na športnem področju, ki ga je na petkovem kongresu prejel dolgoletna dušai štandrežkega balinarskega kluba Dino Roner. (Jari)

## Obvestila

**KD OTON ŽUPANČIČ** iz Štandreža prireja od 8. do 13. junija ženski in moški turnir v malem nogometu na plošči doma Andreja Budala v Štandrežu. Petčlanske ekipi (štiri igralci, od katerih je samo eden lahko vpisan v nogometno zvezo, ter vratar) naj se čimprej prijavijo na tel. 340-5307289.

**PLAVALNI KLUB BOR** organizira od 8. do 26. junija intenziven tečaj plavanja za otroke od 4. do 11. leta starosti. Za informacije in vpis tel. št. 3341384216 vsak delavnik od 15. do 17. ure.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so dopolnili 11. leto starosti. Za vpisovanje in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralske tečaje na jadričnik optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Napisovanje in informacije v tajništvu ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sesljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

**ASK KRAS** sodelovanjem ZSŠDI organizira »Sportni kamp Zgonik 2009« za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol v Športno-kulturnem centru v Zgoniku na ponedeljka, 22. do vključno petka, 26. junija, od 8.30 do 17.00 ure. Prijava in informacije v tajništvu Športno-kulturnega centra, tel. št.: 040-229477, vsako sredo od 10. do 13. ure in od 15. do 16. ure, najkasneje do ponedeljka 15. junija. Informacije tudi na tel. št.: 348-8590233 (Liljana) in 349-0934409 (Vesna).

**AŠD POLET** in ZSŠDI prireja tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

**ODOBKARSKO DRUŠTVO BOR** prireja od 15. do 19. junija pod pokroviteljstvom ZSŠDI športni teden za otroke stare od šest do dvanajst let. Za informacije in vpisovanje lahko poklicete na 331755684 (Silva) ali 3497923007 (Tjaša), na razpolago pa je tudi e-mail naslov info@odbor.com

**TENIŠKA SEKCIJA** pri AŠZ Gaja organizira na Padričah od 15. junija do 3. julija začetniške in nadaljevalne tečaje za otroke do 14. leta. Informacije dobite na tel. št. 389-8003486 (Mara).

**AŠZ SLOGA** prireja pod pokroviteljstvom ZSŠDI odobjarski kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo od ponedeljka 15. junija do srede 24. junija 2009. Informacije in prijave na telefonski številki 040 635627 (ZSŠDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com do 9. junija 2009.

**NK KRAS** organizira pod pokroviteljstvom Občine Repentabor nogometni kamp (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repenu od 15. do 20. junija. Prijave in informacije sprejemamo do 10.06.2009 na tel. 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

**ŠD VESNA** organizira od 11. do 20. junija v Križu 1. nogometni poletni kamp za otroke rojene od 1. januarja 1997 do 31. januarja 2002. Za informacije: 3389344927 (Nadia Luxa). Vpisovanje: na nogometnem igrišču v Križu v dneh 18., 20., 25. in 27. maja od 17.00 do 18.30.

**TPK SIRENA** in ZSŠDI organizirata poletne jadralske tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Prvi tečaj od 15. junija do 26. junija. Informacije v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarci drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18.00 do 20.00 ter sredah od 9.00 do 11.00; tel. 040-422696, e-mail: tpkntsirena@libero.it

**SK BRDINA** organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje na sedežu društva (Repentaborska ulica 38 – Opčine) še danes od 19.30 do 21. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189.



Torek, 26. maja 2009

# ŠPORT



**Boj proti času**



**Maksimalna zbranost**



**Brezkompromisno**



**MOŠKA C-LIGA** - Jutri pričetek finalne serije tekem za prestop v B2-ligo

# Sloga Tabor je PAV že premagala tudi v gosteh

Proti Natisonii letos le en poraz v štirih tekma, obeta pa se izenačen boj

Od jutri bo šlo za res! Z gostovanjem v San Giovanniju al Natisoni se za Slogo Tabor Televita začenja odločilna serija tekem za napredovanje v B2 ligo, v kateri je zadnjic igrala v sezoni 2006/2007. Zdaj imajo Riolino in soigralci edinstveno priložnost, da si na igrišču priborijo nastop v državni ligi, njihov nasprotnik pa bo po pričakovanju Pav Natisonia, ki je redni del prvenstva zaključil na prvem mestu, slavil pa je tudi v letošnjem Deželnem pokalu.

Pav Natisonia je že pred samim začetkom sezone veljal za glavnega favorita za napredovanje. Med poletjem je društvo ekipo primerno okrepilo, v njej pa letos igrajo tudi trije lanski Valovi odbokarji: trener in podajalec Berzacola, Andrea Loiacono in mladi Michele Ombrato. Sloga so se s svojimi nasprotniki v letošnji sezoni pomerili že štirikrat. V Deželnem pokalu so bili na prvi polfinalni tekmi boljši odbokarji Pava Natisonie, ki so našo ekipo premagali z gladkim 3:0. Le dva dni kasneje pa so jim vavoranci trenerja Bosicha vrnili milo za drago, v finale pa so se zaradi razlike v setih vendar uvrstili nasprotniki. V prvenstvu pa je bila obakrat boljša Sloga Tabor Televita. V Repnu so naši odbokarji kljub odsotnosti korektorja Vatovaca slavili 3:0, v povratnem delu pa so v S. Giovanniju že izgubljali 2:0, nato pa poskrbeli za preobrat in osvojili trdnjava svojih nasprotnikov, katere domače igrišče vedno predstavlja lepo prednost, saj se druge ekipe v njihovi telovadnici vedno težko znajdejo.

Slogini odbokarji so na polfinalnih tekma proti Prati (v rednem delu jih je edina obakrat premagala, v play-offu pa ni osvojila niti seta) dokazali, da so v formi in da so s psihološkega vidika dovolj trdni, dobro igro in veliko odločnost pa bo treba zdaj pokazati tudi med finalno

serijo. Trener Edi Bosich je prepričan, da so njegovi igralci dobro pripravljeni in bodo zato skušali favorizirane nasprotnike presenetiti že na uvodni tekmi:

»Na tekmo smo dobro pripravljeni. Trenirali smo tudi v soboto in posamezni igralci so v zadovoljivi formi. Verjamem, da s psihološkega vidika ne bomo odpovedali, tako da sem glede tega optimist. To pa še ne pomeni, da bomo zmagali brez težav. Mislim, da bo zelo pomembna prav jutrišnja tekma, ključna pa bosta dober spremem in učinkovit servis. Kdor bo v teh dveh elementih boljši, bo verjetno na koncu zmagala. Sicer pa so naši nasprotniki bolj izkušeni od nas, poleg tega pa so že večkrat nastopili v končnici za napredovanje in so takih tekem gotovo bolj navajeni, pa čeprav so bili doslej vedno neuspešni. Morali pa bi biti pod večjim pritiskom, saj je društvo vložilo precej denarja v sestavo take ekipe, ki bi lahko dosegla napredovanje v B2 ligo.«

Pav Natisonia bo jutri nastopila s svojo najboljšo postavo in pripravljena na boj, kot nam je povedal tolkač Michele Ombrato: »Pričakujem, da bo finalna serija zelo izenačena, saj smo si mi in slogaši enakovredni. To, da smo mi prvenstvo zaključili na prvem mestu, ne pomeni nič, oboji imamo enako možnosti za uspeh. Zelo smo motivirani in bomo skušali igратi čim boljše, čeprav se pozna, da smo po dolgi sezoni nekoliko utrujeni. Gotovo pa bomo dali vse od sebe.«

## Avtobus za navijače

**Gleda na pomembnost srečanja v Sloginem taboru upajo, da bo ekipo na gostovanju podprtlo čim več glasnih navijačev. Zato organizira društvo tudi avtobusni prevoz za ogled prve finalne tekme, ki se bo jutri v S. Giovanniju pričela ob 20.30. Prijave so možne na naslov: sloga.info@gmail.com.**

## DEŽELNE LIGE - Bor Breg Kmečka banka

### Grenak konec pozitivne sezone

V C-ligi tudi fantje Cordenonsa in ženska tržaška ekipa S.Andrea



KROMA

Upanja združene ekipe Bora in Brega Kmečka banka, da bi kronala uspešno sezono z napredovanjem so se, žal, izjavilova preteklo soboto v Pordenonu. Tretje, odločilno srečanje proti Fadaltiju je bilo enosmerno, saj so plave tokrat odpovedala na celi črti, kar so ravno tako izkušene gostiteljice izkoristile za gladko zmago. Fadalti je bil boljše uvrščen že po rednem delu, vseeno pa so plave po dveh izenačenih polfinalnih dvobojih upravičeno lahko upale, da jim lahko uspe. Sezona se je tako zanje končala z grenkim porazom, bila pa je najboljša v zadnjih petih sezona. Ekipa je bila vsa ta leta vedno dobra, toda iz raznih razlogov, predvsem zaradi številnih poškodb, v preteklih letih nikoli ni bila tako blizu podvigu kot letos.

V D-ligi je v soboto padla še ena odločitev. Med ženskami je tržaški S.Andrea v 3. tekmi polfinala končnice po pričakovanjih s 3:0 (17, 19, 16) premagal mnogo bolj neizkušeno Mossu, ki je najprijetnejše presenečenje letošnjega prvenstva, svoje pa je dosegla že z uvrsttvijo v play-off in s tem, da je Tržačanke prisilila v igranje 3. tekme.

Do presenečenja, največjega v play-offu, je - kot smo že poročali, prišlo v ženski C-ligi, v kateri je Talmassons Marka Kalca, po zmagi v rednem delu, izločen že v polfinalu. Tretji tekmo proti krminskemu Wol Haus je izgubil s 3:2 (18:25, 20:25, 25:13, 25:12, 12:15). Krminčanke se bodo v finalu za napredovanje pomeriliz Libertasom iz Martignacca, ki je že po dvih tekmar izločil tržaško Alturo.

## MOŠKA D-LIGA - Po napredovanju Sloga v deželno C-ligo

# Z delom do uspeha

Trener Peterlin: »Fantje so med sezono stano rasli« - Z drugo ekipo ni doslej še noben klub prišel tako visoko

Tako kot v lanski sezoni, ko je po play-offu v C ligo napredovala goriška Olympia, je bila končnica moške D lige tudi letos srečna za eno našo ekipo. Letos so se napredovanja v najvišjo deželno ligo veselili mladi slogaši, ki so tako na najlepši način kronali nadvse uspešno sezono, pred katero je bil njihov edini cilj obstanek v ligi.

»Vsem fantom moram res čestitati za napredovanje. S svojim pristopom in igro so me res presenetili, saj tudi v najbolj rožnatih sanjah nisem pričakoval, da bomo na koncu tako uspešni, čeprav nam je po prvem delu postalno jasno, da se lahko potegujemo za mesto v play-offu, «je bil z doseganjem rezultatom seveda zelo zadovoljen trener Slogine ekipe Ivan Peterlin, ki pa je obenem tudi poudaril, da so igralci med sezono stalno rasli, kar je bilo navsezadnje sad njihovega konstantnega in resnega dela. Od polovice avgusta dalje so namreč slogaši redno trenirali štirikrat tedensko, tako da med sezono niso imeli padcev forme, ki so bili značilni za druge ekipe. Odpovedali pa niso niti tedaj, ko so za daljše obdobje ostali brez najbolj izkušenega igralca Denisa Iozze. Učinkovito so igrali tudi brez njega in se zasluzeno uvrstili na končno četrto mesto in s tem zagotovili nastop v play-offu, kjer je ekipi priskočil na pomoč tudi Martin Maver, ki je v vlogi libera nadomestil Rioso.

»V končnici so fantje pokazali veliko motivacijo. Igrali so zelo odločno, mislim pa, da je bilo za nas zelo pomembno to, da smo na prvi tekmi premagali Mosso po petih setih. S fizičnega vidika smo bili mi nesporo-

Tako so se slogaši prejšnjo sredo v slačilnici repenske telovadnice veselili napredovanja v C-ligo

KROMA



boljši, kar je v bistvu prišlo do izraza tudi na povratni tekmi, ko je naše nasprotnike povsem zdela tudi velika vročina, mi pa smo se razigrali, «je še povedal Peterlin, ki je priznal, da je imela njegova ekipa v končnici tudi nekaj sreče. »Mislim, da je bilo za nas zelo koristno to, da smo se prav v zadnjem krogu pomerili z Mosso in da smo jo premagali. Tako smo točno vedeni, kaj nas čaka, in smo se lahko s taktičnega vidika na odločilne tekme zelo dobro pripravili. V napadu smo namreč odločili, da izkoristimo dovrinost tistih tolkačev, ki žogo dosežejo najvišje (Cettolo, Romano, Rožac), kar nam je tudi uspelo.« Napredovanje v C ligo po tek-

mah z veliko bolj izkušenimi nasprotniki pa je po Peterlinovem mnenju tudi dokaz, da lahko tudi mladi igralci z dobrim delom marsikaj dosegajo. »Če so seveda pripravljeni redno trenirati.« Pri Slogi so letos lahko računalni na lepo skupino motiviranih fantov, ker so skupaj trenirali igralci D lige in 1. divizije, pa je bila vladno optimalna. Odlično je bilo tudi vzdušje, h končnemu rezultatu pa je pravzaprav prispevalo tudi to, da letos ni bilo težav s poškodbami. »Če bi se nam na primer poškodoval Bertali, ki se je letos razvil v odličnega podajalca, ne bi mogli doseči takega uspeha, saj je bil letos za nas nenačeljiv. Zelo velik napredok pa je

pokazal tudi Cettolo, ki je letos spremenil svojo vlogo. Na prstih ene roke lahko prestejem treninge, na katerih ga letos ni bilo, tako da res ni čudno, da je igral vedno boljše in zelo konstantno. Tudi ostali pa so med sezono stalno rasli.«

Sloga bo imela tako v najslabšem primeru naslednje leto kar dve ekipi v C ligi (če bi prvi ekipi napredovanje spodeljelo). Kar pomnimo, nekaj takoj pri nas še nikomur ni uspelo, gotovo pa ne s samimi domačimi igralci, tako da so lahko zato v Sloginem taboru še bolj ponosni. Kar se tiče naslednjih sezona v sestave ekip, pa bodo odločitve padle šele po koncu končnice moške C lige. (T.G.)

## 2. ŽENSKA DIVIZIJA

### Kontovel Sokol končal na zelo dobrem 3. mestu

#### 2. ŽENSKA DIVIZIJA

Prevenire - Kontovel/Sokol 0:3 (4:25, 19:25, 12:25)

Poggi Oma - Kontovel/Sokol 1:3 (17:25, 25:22, 11:25, 20:25)

KONTOVEL/SOKOL: Starc, Briščik, Cibic, Ghezzo, Gregori, Ravbar, Škerlavaj, Zavadlav, Bembi (L). Trener: Tanja Cerne

Odbojkarice Kontovela in Sokola so z dvema zmagama zaključile letosnje prvenstvo 2. divizije, v katerem so osvojile končno tretje mesto. Rezultat je zelo dober, saj so v primerjavi z lanskim sezonom, ko so bile druge, nastopale v precej spremenjeni in še mlajši postavi. Na zadnjih dveh srečanjih so varovanke Tanje Cerne brez večjih težav premagale Poggi Oma in Prevenire. Na prvi tekmi so sicer svojim nasprotnicam zaradi padca zbranosti prepustile en set, na drugi pa so veliko točk dosegale že s samim servisom.

**Vrstni red:** Sloga Dvigala Barich 36, Killjoy 33, Kontovel/Sokol 31, S. Andrea 27, System Volley in Poggi Oma 11, Oma 10, Prevenire 3 (Killjoy, Oma, Poggi Oma in Prevenire s tekmo manj).

#### 3. ŽENSKA DIVIZIJA

Bor Kinemax - Triestina Volley 0:3 (15:25, 15:25, 14:25)

BOR KINEMAX: Bruss, Cella, Pučnik, Kneipp, Hauschild, Žerjal, Visintini, Viviani, Grasso, Rabak, Zonch. Trener: Betty Nacinovi

Borce odbokarice so morale tudi v povratnem delu priznati premoč izkušene Triestine Volley, tokrat pa so se ji dokaj dobro upirale, čeprav so točko dosegale s težavo. Nasprotnice so tako spet slavile brez izgubljenega niza in potrdile, da so za razred boljše od ostalih ekip v tem prvenstvu. Plave, ki so kljub porazu ohranile tretje mesto na lestvici, bodo svojo sezono zaključile konec tedna. V četrtek bodo gostile Breg B (zaostalo srečanje), v soboto pa se bodo pomorile še z Virtusom B.

**Breg A - Virtus B 3:0 (25:11, 25:17, 25:16)**

BREG A: Cocianich, Colarich, Mauro, Zeriali, Slavec, Sancin, Laurica, Sternad, Pettiroso (L). Trener: Gabriele Talotti

Domačinke so tudi v povratnem delu brez večjih težav premagale skromni Virtus B, za katerega pa je tokrat igrala tudi njegova trenerka Valentina Dapiran, ki je dolgo igrala v deželnih ligah. Nasprotnice so se tako našim igralkam nekoliko boljše upirale v polju, razlike med ekipama pa je bila kljub temu prevelika in srečanje je bilo od začetka do konca enosmerno. Na igrišču so se zvrstile vse igralke.

**Breg B - Virtus A 3:1 (25:23, 22:25, 25:23, 25:16)**

BREG B: Bocciai, Colsani, Grgić, Mišić, Nadlišek, Prepost, Vodopivec, Zobec. Trener: Mitja Kušar

Po borbeni in izenačeni tekmi so domače odbokarice vendarle premagale svoje nekoliko mlajše nasprotnice. Kušarjeve varovanke so popustile le v drugem nizu, ko so slabno napadale in grešile na servisu. Za zmago je treba tokrat polhaliti prav vse igralke, še posebno pa Melino Colsani za dober napad in Nino Vodopivec za učinkovit servis.

**Ostali izid:** Poggi 2000 - S. Andrea. **Vrstni red:** Triestina Volley 39, Breg A 31, Bor Kinemax 26, Poggi 2000 24, Breg B 18, Virtus A 10, S. Andrea 6, Virtus B 2 (Breg B in Bor Kinemax s tekmo manj).

#### UNDER 16 ŽENSKE

##### Tolažilna skupina

Sokol/Kontovel - Lucchini 3:2 (25:16; 16:25; 19:25; 27:25; 17:15)

SOKOL/KONTOVEL: Budin, Devetak, Fragiocomo, Gridelli, Paoli, Škerl, Škerl, Vidoni, Villatora. Trener: Lajris Žerjal

Mlade igralke združene ekipe so kljub okrnjenemu sestavu prišle do zmage, a so imele proti zares povprečnemu nasprotniku kar precej težav. Po dobrem prvem setu, v katerem se je izkazala Ivana Fragiocomo, je naše igralke zajela apatija, tako da so s svojimi napakami podarile naslednja dva niza nasprotnicom. Podobno je bilo tudi v četrttem setu, proti koncu pa so se le zbrale in si proribile igranje tie-breaka, v katerem so bile v izenačeni končnici boljše. Za igro v napadu v zaključku tekme zasluži pohvalo Ivana Škerl, ki je igrala kljub temu, da si je med ogrevanjem poškodovala gleženj. (pera)

**Vrstni red:** Lucchini 7, Sokol/Kontovel 6, Altura A 2 (Lucchini s tekmo več).



**ŠOLSKI ŠPORT** - Na zaključnih prireditvah v Štandrežu in Doberdobu nastopilo preko 500 naših goriških osnovnošolcev

# Prikaz pridobljenega znanja

## Štandrež

### TEK NA 60 M

#### 3. razred

Deklice: 1. Valentina Kosič (Abram), 2. Greta Pimosig (Abram), 3. Ilaria Pacoro (Abram); dečki: 1. Dimitri Pavletić (Erjavec), 2. Kevin Kerpan (Erjavec), 3. Jacopo Gandrus (Zorlut)

#### 4. razred

Deklice: 1. Beatrice Rosolin (Župančič), 2. Elisa Lucioli (Zorlut), 3. Sara Bric (Župančič); dečki: 1. Elia Lutman (Erjavec), 2. Manuel Piovesana (Zorlut), 3. Michele Forchiassin (Erjavec)

#### 5. razred

Deklice: 1. Klara Terčič (Gradnik), 2. Petra Marassi (Erjavec), 3. Ivana Fajt (Abram); dečki: 1. Marco Donda (Erjavec), 2. Nikolaj Pavletič (Erjavec), 3. Paolo Innocenti (Župančič)

### SUVANJE KROGLE

#### 3. razred

Deklice: 1. Greta Primosig (Abram) 4,75m, 2. Lara Škorjanc (Gradnik) 4,50m, 3. Tijana Borić (Erjavec) 4,10m; dečki: 1. Mitja Pahor (Župančič) 7,20m, 2. Davide Copetti (Erjavec) 6,00m, Federico Medves (Župančič) 5,90m

#### 4. razred

Deklice: 1. Sofia Michelon (Erjavec) 5,20m, 2. Veronica Sirok (Župančič) 5,05m, 3. Sara Bric (Župančič) 4,85m; dečki: 1. Sebastian Zamaro (Zorlut) 7,20m, 2. Aleksander Faganel (Abram) 6,80m, 3. Elia Lutman (Erjavec) 6,70m

#### 5. razred

Deklice: 1. Lara Dovier (Erjavec) 7,19m, 2. Petra Marassi (Erjavec) 7,05m, 3. Marta Fajt (Abram) 6,76m; dečki: 1. Marco Donda (Erjavec) 9,12m, 2. Nikolaj Pavletič (Erjavec) 8,37m, 3. Kristjan Komjanc (Abram) 7,51m

### POLIGON

#### 1. razred

Deklice: 1. Anna Turel (Erjavec) 0,50", 2. Vesna Devetak (Erjavec) 0,57", 3. Katerina Pecorari (Erjavec) 0,57"; dečki: 1. Victor Faggiani (Erjavec) 0,54", 2. Francesco Cotic (Župančič) 0,57", 3. Ivan Devetak (Gradnik) 0,57"

#### 2. razred

Deklice: 1. Ana Nardin (Župančič) 0,50", 2. Rebecca Fierro (Erjavec) 0,53", 3. Maria Vitale (Zorlut) 0,53"; dečki: 1. Erik Pintar (Erjavec) 0,45", 2. Francesco Troian (Župančič) 0,46", 3. Alessandro Bolteri (Erjavec) 0,47"



V Doberdobu (levo) in Štandrežu (spodaj) je bilo zelo pestro



Zaradi popravitev del na osrednjem atletskem stadionu na Rojcah v Gorici se letosno športno leto za goriške osnovnošolce ni zaključilo s skupno prireditvijo. Minuli četrtek so se na nogometnem igrišču AŠD Juventina v Štandrežu na športnem dnevu pomerili osnovnošolci didaktičnega ravnateljstva iz ulice Brolo v predstavništvu OŠ Oton Župančič iz Gorice, OŠ Fran Erjavec iz Štandreža, OŠ Josip Abram iz Pevme, OŠ Alojz Gradnik iz Števerjana in OŠ Ludvik Zorlut iz Plešivega. Dan kasneje, na petek, pa so se na nogometnem igrišču AŠZ Mladost v Doberdobu pomerili osnovnošolci večstopenjske šole iz Doberdoba v predstavništву OŠ Doberdob, OŠ Sovodnje, OŠ Vrh in OŠ Romjan. Organizator in koordinator obeh športnih dogodkov je bilo tudi letos ZSŠDI, ki že nekaj let plodno sodeluje z obema didaktičnima ravnateljstvoma. Preko svojih usposobljenih vaditeljev in pedagogov, med šolskim letom, ZSŠDI nudi učiteljem strokovno pomoč in svetovanje pri vodenju pouka športne vzgoje. Tudi letosnji projekt po šolah, katerega sooblikovalci so bili Andrej Vremec, Alan Sattler, Monika Quaggiato, Erik Piccini in Ludmyla Onischenko, je kar dobro uspel in ravno na zaključnem športnem dnevu so lahko otroci pokazali med letom pridobljeno znanje. Na obeh športnih dneh je nastopilo preko 500 učencev, ki so jih organizatorji razdelili po spolu, v dva sklopa ter na pet starostnih kategorij. Malčki prvih dveh razredov so se preizkusili v krožni vadbi na osmih različnih postajah. Na vsaki postaji so lahko za nekaj minut po-

skuhali posamezno vajo, nato pa se krožno pomikali na novo vadbeno mesto. Učenci in učenke od tretjega do petega razreda pa so svoje znanje preverjali v teku na 60 m in suvanju krogla. V drugem delu dopoldneva so se najmlajši preizkusili še v poligonu, starejši pa ob bučnem navijanju vseh sošolcev, v štafetnih tekih.

Tekmovanja so se zaključila z nagrajevanjem prvih treh v vsaki kategoriji. V Štandrežu se je nagrajevanja udeležila tudi ravnateljica goriških šol Elijabeta Kovic, ki je podčrtala vlogo

športnih prireditev in plodnega sodelovanja med didaktičnimi ravnateljstvi in ZSŠDI. Prve tri ekipe pri štafetnih tekih so prejele pokale, ki so seveda romali na posamezene šole. Vsi učenci so prejeli priznanja ZSŠDI za udeležbo.

Oba dneva je zaznamovalo lepo in sončno vreme ter prijetno vzdusje vseh prisotnih. Otroci so zapustili prizorišča tekmovanj s pozitivnimi občutki, ki jim bodo nedvomno ostali dolgo časa globoko zarisani v spominu. (IT)

**Štafete** - 1. mesto: Erjavec 1, 2. mesto: Gradnik 1, 3. mesto: Zorlut 2

&lt;/div



**1. AMATERSKA LIGA** - Zadnji krog play-offa

# Sovodenjci po dvanajstih letih znova v promocijski ligi

*Junak na tekmi je bil Alan Reščič - Številno občinstvo - Po tekmi veliko slavlje*

**Sovodnj - Vivai Rauscedo 2:0 (0:0)**

STRELEC: v 52. in 82. Reščič.

SOVODNJE: Burino, Tomšič, Pacor, Colapinto, Trampus, Simone, Bernardis, Feri, Portelli (M. Figelj), Reščič (Skarabot), Bregant (Eros Kogoj), trener Claudio Sari.

Sovodenjem je uspel veliki podvig. Potem, ko so v zadnjem krogu končnice prvenstva z 2:0 premagali Vivai Rauscedo (zadostal je že neodločeni izid vsaj z enim zadetkom), so belo-modri napredovali v promocijsko ligo, v kateri jih bosta čakali dve ekipe naših društev, Juventina in Vesna. Med številnim občinstvom (domači navijači so se dobro organizirali), ki se je v nedeljo zbral ob sovodenjskem igrišču, je bila tudi delegacija Štandrežcev, ki je že pred začetkom tekme napovedala st Andreško-sovodenjski obračun v prihodnji sezoni.

Prvi polčas (tudi zaradi vročine) ni bil najbolj zanimiv. Obe ekipe nista veliko tvegali. Za odtenek so mogoče igrali boljše gostje, za kateri bi prisla v poštev le zmaga. Prvi polčas je končal brez golov. To je bilo po gradu Prati (prisotni so bili nekateri odborniki pordenonske ekipe), ki je bila v 3. krogu proti.

Drugi polčas pa je bil končno bolj živahen. Za to je poskrbel šempetski napadalec Alan Reščič, ki je nasprotnikovo mrežo zatresel že po sedmih minutah. Domači navijači so se oddahnili in v nadaljevanju se je tekma še dodatno razvijela. Gostje so igrali bolj napadljivo, kar so domačini izkoristili za nevarne protinapade. V enem izmed teh je kar vratar Burino dolgo podal do Reščiča, ki je preigral dva nasprotnikovega branilca in še drugič zatresel gostujučo mrežo. 2:0 in tekme je bilo konec. Ob trikratnem sodnikovem žvižgu veliko veselje. Župan Igor Peťej je odprl šampanjec, presrečnega trenerja Claudiu Sarja so igralci metali v zrak, iz zvočnikov pa je praznično vzdušje še dodatno začinila uspešna skupine Queen, We are the Champions. Sovodnjah se bo 24. maj 2009 vpisal z zlatimi črkami v zgodovino društva. Sovodenjci so tako po dvanajstih letih vrnili v promocijsko ligo.

**Končni vrstni red:** Sovodnj 4, Prata 2, Vivai Rauscedo 1.

**IZJAVE PO TEKMI**  
**Zdravko Kuštrin:**  
**»Sanje so se nam uresničile«**

**Zdravko Kuštrin, predsednik:** »Sanje so se nam uresničile. Čestitati moram vsem fantom, trenerju in odbornikom. Naredili smo pravi podvig. Po porazu v Škocjanu, sem bil prepričan, da so fantje popustili, ampak ni bilo tako. Zdaj praznujemo, od jutri (od včeraj op. ur.) pa se bo treba začeti pripravljati na novo sezono.«

**Saša Tomšič, kapetan:** »V letošnji sezoni smo dali res vse od sebe. Prvi cilj letošnje sezone je bil miren obstanek. V drugem delu prvenstva pa smo se res izkazali in nato smo se iz tekme v tekmo opogumili in začeli verjeti v podvig. Res lepi občutki.«

**Robert Uršič, športni vodja:** »Marca smo se začeli približati vrhu lestvice. V play-offu smo dobro vedeli, da bo naloga zelo težka. Vsi so se potrudili, tako da je napredovanje res zasluzeno. Ves trud je bil poplačan.«

**Joško Krašček, odbornik:** »Bravo fantje, bravo trener in tudi vsi odborniki, res lepi občutki, čestitam vsem. Na začetku prvenstva in še do pred nekaj meseci, nihče ni verjal, da bi lahko napredovali v promocijsko ligo. Zdaj bo treba sesti za mizo in se začeti pripravljati na novo sezono.«

**Gianni Marson, odbornik:** »Čestitam vsem. Imamo res lepo skupino fantov in odličnega trenerja. Poskrbeli so za prav lep podvig.«



Na sovodenjskem igrišču po zmagi in uvrstitvi v višjo ligo ni manjkalo društvenih belomodrih zastav in veselja

BUMBACA

**2. AMATERSKA LIGA** - Pri Zarji Gaji so vsekakor zelo pozitivno ocenili letošnjo sezono

# V play-offu jim je zmanjkalo moči

*Potrjeni trener Giacomo Di Summa: Obramba je bila hrbtenica moštva - V prihodnji sezoni bo treba okrepliti napadalno vrsto*

Na koncu jim je zmanjkalo moči. Klub dvema porazoma v končnici za napredovanje v 1. amatersko ligo, je bila letošnja sezona Zarje Gaje več kot pozitivna. Rumeno-modri so izpolnili začetni cilj in so se uvrstili v play-off.

»Končnica prvenstva je pač prava lotterija. Vsaka ekipa igra na vse ali nič. Za uspešen nastop je treba upoštevati več faktorjev. Predvsem igralci morajo biti v pravi formi. In tudi športne sreče ne sme zmanjkati,« je ocenil trener vzhodno-kraškega društva Giacomo Di Summa, ki je na klop Zarje Gaje prisedel na začetku letošnje sezone. Vodstvo vzhodno-kraškega društva je Di Summo že potrdilo tudi za prihodnjo sezono.

»To me zelo veseli. Letošnja sezona je bila res fantastična. Treniral sem lepo skupino, pa tudi z vodstvom kluba sem bil v odličnih odnosih. V Bazovici imamo zelo lep športni center in je pravi užitek trenirati tu. Sem res ponosen in zadowljen, da so me potrdili. Očitno mi zaupajo,« pravi Di Summa.

**O letošnji sezoni same pohvate torej.**

V glavnem da, čeprav smo se soočali tudi z nekaterimi težavami. Zagodele so nam jo številne poškodbe. Večji del sezone sem namreč pogrešal Fabia Schiraldija in Arona Mihelčiča. Na koncu pa še kapetana Martina Grgiča. Če bi bili vsi trije v



Kapetan Zarje Gaje  
Martin Grgić (v ospredju). Za njim Aron Mihelčič, Kevin Segulin in Vitomir Križmančič

KROMA

dobri formi, bi v play-offu prav gotovo pela drugačna pesem. Poudaril pa bi homogenost skupine. Vodil sem ekipo prijateljev. Vsi igralci igrajo skupaj že veliko sezona in to se je pozna. Rad imam take skupine. V letošnji sezoni so bili obenem vsi zelo motivirani. Očitno se tudi sami

zavedajo, da bi lahko igrali tudi v višji ligi. Še posebno, ker imamo na razpolago tako lep in čeden športni center.

**Ali so vas v play-offu izdala prevelika pričakovanja?**

Na prvi tekmi proti ekipi Pravdomini smo bili preveč živčni in

napeti. Igrali smo slabno in tudi zasluženo izgubili. Nekateri ključni igralci so v odločilnih trenutkih odpovedali. Na drugi tekmi v kraju Rive d'Arcano pa smo se borili in bi zaslužili vsaj neodločen izid. Klub dve ma porazoma nimam nikomur niko kaj očitati.

**OSTALI** - Play-off

**Napredovala oba nasprotnika Zarje Gaje**

V okviru play-offa promocijske lige sta v elitno ligo napredovala Pro Cervignano in Virtus Corno. Pro Cervignano je premagal Tiezzese z 2:1, Virtus Corno pa je igral neodločeno s Cordovadom 1:1. Če bo iz elitne v D-ligo napredoval še Monfalcone (v nedeljo je sicer izgubil z 1:0 proti ekipi Liapiave iz Veneta), bo v višjo ligo napredoval še Cordovado. V 2. AL sta v višjo ligo napredovala oba nasprotnika Zarje Gaje, Pravdomini in Rive d'Arcano, ki sta v nedeljo igrala neodločeno 2:2. V 1. AL je še napredoval Fogliano in Azzura.

**KRAS KOIMPEX** - Ekipa repenskega društva bo danes ob 19. uri v Sežani igrala prijateljsko tekmo proti nekdanjim igralcem sežanskega Tabora.

**Mladinci Vesne izločeni**

**Domio - Vesna 2:5 (1:3)**

**VESNINI STRELCI:** Loiacono 2, Brandoliso, Del Savio in Ribeuzzi.

Mladinci kriškega društva so v poprvenstvenem turnirju premagali Domio, ampak zaradi slabše razlike v golih se niso uvrstili v finalni del. Mladinci Vesne bodo v soboto nastopili na turnirju v Nabrežini, kjer bodo še nastopale članske ekipe Primorja in Aiella.

**Kateri igralci so zaznamovali letošnjo sezono?**

Omenil bi Davida Asseltija, ki je bil zelo požrtvovan in je brez obotavljanj igral na več igralnih mestih. Asselti je bil namreč v lanski sezoni poškodovan in zanj je bila letošnja sezona nekako nova odskočna deska. V drugem delu se je v vratih izkazal Jaš Grgić. Tudi zanj je bila letošnja sezona nekako poskusna, saj je bil dolgo poškodovan in je v zadnjih sezонаh bolj malo igral. Omenil bi še trenerja vratarjev Franca Lonisa, ki nam je bil v veliko pomoč.

**Hrbtenica moštva je letos bila obrambna vrsta. V vaši skupini ste prejeli najmanj golov.**

Branilci in vratarja so zelo dobro opravili svojo nalogo. V obrambi smo bili zelo zbrani in konkretni. Zelo malo smo grešili. Nekaj težav smo imeli v napadu, čeprav le ni bilo tako hudo. Največ golov sta sicer dosegla naša veterana Zocco in Bečaj. Mogoče sem pogrešal kak gol mlajših nogometarjev.

**V prihodnji sezoni boste torej skušali okrepliti prav napadalno vrsto?**

Nekako tako. Skušali bomo najti vsaj enega dobrega napadalca. Obenem bi bilo lepo, če bi najprej potrdili celotno ekipo. Vsekakor nas v prihodnji sezoni čaka težka naloga, saj se bo treba znova boriti vsaj za play-off. Prepričan sem, da bodo fantje še naprej motivirani. (jng)



**SKIROLL - 19. mednarodni Grand prix ŠD Mladina**

# Prva zmaga Bogatčeve na domači progi na Krasu

*Na stopničkah tudi Ana Košuta in Niki Hrovatin - V znamenju brezhibne organizacije*

Prva zmaga Mateje Bogatec na domači preizkušnji je še dodatno pospestrila nedeljski rolkarski Grand Prix, ki ga vsako leto na Krasu organizira Športno društvo Mladina iz Križa. Tokratni 19. Mednarodni Grand Prix Alpe Adria je veljal tudi kot druga preizkušnja Italijanskega pokala, kjer so nastopili tekmovalci iz sosednje Slovenije, Hrvaške, Madžarske, Poljske in seveda Italije.

Proga, ki je potekala v celoti znotraj zgoniške občine je bila tudi letos odlično pripravljena in zavarovana. Občina Zgonik je v določenih odsekih proge poskrbela za nov asfalt, za varen prehod rolkarjev pa so na križiščih skrbeli člani kriškega društva, ki so bili tudi tokrat deležni številnih pohval za brezhibno organizacijo. Na cilju so tudi letos postavili fotofis, kar je dodatno prispevalo h kvaliteti tekovanja.

Tekmovalno jutro se je pričelo že ob 9.30, ko so se na krožni progi v okolici Samatorce zvrstile mlajše kategorije. Kriška Mladina se poleg zmage Bogatčeve veseli še najvišje stopničke Nikija Hrovatina (letnik '94) v kategoriji mlajših mladincev. V finiju je prehitel ostro konkurenco slovenskih in hrvaških rolkarjev. Ostali mlajši Mladinini rolkarji so se solidno odrezali. Luka Ghira je med dečki zlomil palico in pristal na 6. mestu. Rudi Balzano, ki je dalj časa miroval, zaradi poškodbe hrbtenice, pa je med mladinci zasedel 5. mesto.

Največji uspeh pa je gotovo prva zmaga Mateje Bogatec, ki se po številnih stopničkah končno veseli zmage na domaćem gran Prixu. Po prvem krogu in pol je Bogatčeva pobegnila iz glavnine in z dobrim ritmom večala prednost vse do cilja, tako da je ciljno črto prečkala z devetimi sekundami pred prvo zasledovalko Bettineschijevou. Poleg Mateje Bogatec je za lep nastop poskrbela tudi Ana Košuta, študentka na ljubljanski fakulteti za šport ki je zasedla končno tretje mesto med članicami in tako dodatno prispevala k slavi Mladine, ki se je na društveni lestvici uvrstila na končno drugo mesto.

Organizatorji so tudi letos odlično izplejali Gran Prix, saj so izvršili celoten program po začrtanem urniku. Razen nekaterih padcev niso zabeležili hujših poškodb in zapletov.

»Po uspešni prireditvi ob prili-

Slikoviti skupinski štart moške konkurence

KROMA



KROMA

Mateja Bogatčev je pobegnila iz glavnine v drugem krogu in tako dosegla prvo zmago na Grand Prixu Alpe Adria v organizaciji ŠD Mladina

KROMA

**Cicibanke:** 1. Koprivec Nika (TSK Jub Dol). **Cicibani:** 1. Kristian Tomiša (SK Grobničan). **Začetnice:** 1. Saša Kunaver (ŠD Preska), 7. Jasna Vitez (Mladina), 8. Dana Tenze (Mladina). **Začetniki:** 1. Iga Igličar (TSK Valkarton). **Deklice:** 1. Ela Praznik (TSK Jub Dob), 9. Jana Prašelj (Mladina). **Dečki:** 1. Jacopo Giardina (GS Monte Giner), 6. Luka Ghira (Mladina). **Naraščajnice:** 1. Lea Einfalt (TSK Merkur). **Naraščajniki:** 1. Niki Hrovatin (ŠD Mladina). **Mlajše mladinke:** 1. Anna Maccagnan (Montebelluna), 5. Jasmin Franza (Mladina), 7. Katarina Kari (Mladina). **Mlajši mladinci:** Enrico Bresolin (Montebelluna), 5. Rudi Balzano (Mladina). **Mladinke:** 1. Nina Broznič (TSK Čavle). **Mladinci:** 1. Gianluca Lorenzini (SC Montebelluna). **Članice:** 1. Bogatec Mateja (Mladina), 2. Erika Bettineschi (Briana Skirroll), 3. Ana Košuta (Mladina). **Članici:** 1. Di Gregorio Alfio (CS Forstale), 2. Emanuele Sbabo (GSA Vicenza), 3. Glauco Pizzuto (CS Esercito), 14. David Bogatčev, 20. Erik Tenze, 22. Paolo Seppi, 23. Ivan Vizzutti (vsi Mladina). **Dame:** 1. Vilma Bonollo (SAV Vicenza), 2. Patrizia Turchet (ŠD Mladina). **Master 1:** Gianni Rupil (CS Bassano), 10. Gianfrancesco Bazo (Mladina). **Master 2:** 1. Avgusto Broz (SAV Vicenza), 14. Luigi Crosilla (ŠD Mladina). **Master 3:** 1. Renato Tremolada (SC Lissone), 3. Enzo Cossaro (Mladina). **Društvena lestvica:** 1. SC Montebelluna 4021, 2. ŠD Mladina 2388, 3. TSK Merkur 2345.

**MLADINSKI NOGOMET** - Končal se je 8. mednarodni Memorial Daniele in Vito Danielis, v organizaciji Juventine

# V znamenju prijateljstva

*Na prvo mesto se je uvrstil novogoriški Hit, ki je v odločilni tekmi premagal Vipavo - Pokali in medalje za vse ekipe, ki so nastopale*

V soboto se je v Štandrežu končal osmi mednarodni Memorial Daniele in Vito Danielis, ki ga Juventina organizira za starostno kategorijo cicibanov. Tudi letos je nastopilo šestnajst ekip, iz goriške pokrajine, iz Slovenije in ena tudi iz tržaškega konca. Od ekip naših društev so nastopile domača Juventina, Sovodnje in Pomlad, ki pa se niso uvrstili v finalni del turnirja.

V zadnjem krogu je o zmagovalcu odločala tekma med Vipavo in novogoriškim Hitom, ki je na koncu tesno zmagal in tudi letos osvojil Memorial Danielis (hitovci so zmagali tudi na lanski izvedbi).

Organizatorji, odborniki Juventine, so pokale in medalje podelili vsem nastopajočim. Zmagovalci pa so prejeli še poseben pokal. Na nagrajevanju so bili prisotni tudi predstavniki športnih in političnih oblasti ter družina Danielis. Pred tekmacama zadnjega kroga sta se na štandreškem igrišču posmeli še ekipi mlajših cicibanov Ju-



**Sobotna izida:** Hit Gorica - Vipava 1:0, Brda - Cormons 3:0. **Končni vrstni red:** Hit Gorica 7, Brda 5, Vipava 4, Cormons 0.

Na sliki levo zmagovalci 8. Memoriala Daniele in Vito Danielis cicibani Hit iz Nove Gorice, desno nogometni Vipave med nagrajevanjem



BUMBACA

## NOGOMET

### Naraščajniki za konec izgubili v Tržiču

**Monfalcone - Pomlad 4:0 (1:0)**

**POMLAD:** Mattiassich (Matija Vidoni), Ambrož Vidoni, Rossone, Puric, Žerjal, Pečar, Kerpan, Kuret, Jarc (Cerkvenic), Hoffer, Carli. **Trener:** Tommasi.

Naraščajniki Pomladi so se z visokim porazom v Tržiču poslovili od deželnega prvenstva. Tudi proti tržički ekipe so se nogometni Pomladi potrudili in in dali vse od sebe. Predvsem v prvem polčasu so se borili enakovredno. V drugem delu pa so gostitelji pritisnili na plin in zasluženo zmagali. Klub zmagi pa se je tudi Monfalcone poslovil od deželnega prvenstva.

**Ostala izida:** Azzanese - Sanvitese 0:3, Pro Cervignano - San Giovanni 1:2. **Vrstni red:** Sanvitese, Pro Cervignano 19, San Giovanni 18, Monfalcone 16, Azzanese 9, Pomlad 2.

## NAJMLAJŠI - TURNIR V GORICI

### Poraz Juventine v finalu

**Audax - Juventina 5:0 (5:0)**

**JUVENTINA:** Nazzaro, Terčič, M. Gashi (Agbetyafa Yao), Furlan, Fedel, Fama, Brisco (Maniacco), Zorzut, C. Gashi (Paulin), Bytyci, Semolič. **Trener:** Cecotti.

V finalu turnirja, ki ga je organiziral Audax, je slavila zmago domača ekipa, ki je Juventino premagala z visokim 5:0. Pri ekipi štandreškega društva ni igral poškodovani Markovič. Že po nekaj minutah je bilo 2:0 za Audax. Pri drugem zadetku, enajstmetrovki, pa je sodnik še izključil Fedela, ki se je žoge dotaknil z roko. V nadaljevanju so se gostitelji še razigrali in po prvem polčasu (5:0) je bilo teme že konec. Na nagrajevanju je bil vratar Juventine Nazzaro imenovan za najboljšega vratarja turnirja.

Juventina bo jutrišnjem polfinalu (začetek 19.40) turnirja v Ronkah igrala proti močni Sangiorgini.

**TURNIR »SESLJANSKI ZALIV«**

### Pomlad zgrešila dosti golov

**Roianese - Pomlad 4:5 (1:0)**

**STRELCI ZA POMLAD:** Rebula 2, Paoletti, Bonetta, Bolognani.

**POMLAD:** Ghira, Sedmak, Ramcan, Bonetta, Simeoni, Kerpan, Paoletti, Caselli (Perco), Rebula, Arduini, Bolognani.

V prvem polčasu je Pomlad zgrešila 13 stodstotnih priložnosti za gol. Nasprotnik pa je izkoristil edino in vodil z 1:0. V drugem polčasu pa so bili oranžno-plavi končno bolj natančni in na koncu zasluženo zmagali. Na turnirju v Vižovljah bo Pomlad v soboto (19.30) igrala proti Sistiani. Jutri (17.00) pa bodo oranžno-plavi na Opčinah igrali proti ekipi Cgs.



KOLE SARSTVO - Dirka po Italiji

# Menčov ubrani oster Sastrejev napad

Španec osvojil najbrž najtežjo etapo dirke - Tadej Valjavec se je povzpel na 10. mesto

PESARO - Napovedi, da bo Španec Carlos Sastre na kolesarski dirki po Italiji vsak dan močnejši in da ga še ni treba odpisati za končno zmago, so se uresničile. Lanski zmagovalec Toura, ki letos nastopa za Cervelo Test Team, je namreč blestel v 16., po mnemu mnogih najtežji etapi dirke. Drugouvrščenega Rusa Denisa Menčova (Rabobank), ki je zadržal rožnato majico vodilnega, je prehitel na 25. Danila Di Luco pa za 26 sekund.

Spet je odlično predstavo pokazal Tadej Valjavec (AG2r). Z zaostankom dveh minut in 11 sekund je bil osmi, v skupnem seštevku se je prebil na deseto mesto. Jani Brajkovič je z zaostankom treh minut in dveh sekund etapo končal na 17. mestu, skupno se je prebil na 19. (+21:03).

Garanje se na letošnjem Giru stopnjuje iz etape v etapo. Kolesarji, posebno nekoliko slabši, samo še čakajo, da bo konec trpljenja, nekoliko boljši pa v tem vendarle vidijo priložnost, da se z odlično vožnjo v klanec prebijejo kakšno mesto više. V 16. etapi od Pergole do Monte Petrania so morali v 237 kilometrih pri 38 stopinjah Celzija premagati kar sedem vzponov, od tega štiri prve kategorije. Odločilni pa je bil zadnji, deset kilometrov dolg, strm vzpon, na katerem se je odločil zmagovalec.

Čeprav je še na začetku zaključnega vzpona najbolje kazalo domačin Damiani Cunegu in še posebno Jaroslavu Popoviču, ki sta bila člana skupine 20 kolesarjev - ta je glavnini ušla že po desetih kilometrih, pa vendarle nista imela dovolj moči.

ATLETIKA - Bliža se začetek velikih mednarodnih mitingov

# Diamanti namesto zlata

Kraljica športov že na pragu cirkusa - Izbera panog po meri temnopolih atletov - Golemu Mesnilu se podvig ni obnesel

Zlata liga je zdaj le še vprašanje temnopolih športnikov kot Usain Bolt (desno)

ANSA



Če so za športno javno mnenje še vedno merodajne OI, svetovna ali celinska prvenstva, je že biznis, ki atletiko ponuja preko televizijskih ekranov, važna predvsem zlata liga, imenovana po žlahtni kovini, ki na vseh prizoriščih nastopa v obliki piramide ingotov in krepi »gold rush«. Pravi »in hoc signo vinces« cesarja Konstantina. Lov na zaklad pa ni malenkost, saj se protivrednost milijona dolarjev da samo tistemu, ki bi zmagal na vseh šestih preizkušnjah ali pa se razdeli med vse, ki bi bili prav tolkokrat uspešni. Pet panog za moško in pet za žensko konkurenco tajkuni izberejo z namanjem, da priviligirajo temnopolite atlete, po možnosti iz ZDA, ker so te najbolj dočnosno področje za trženje športnih proizvodov. Za moško konkurenco so za letos izbrali teko na 100 in 400 m, preizkušnji na 3000 ali 5000 m, tek čez ovire na 110 m in met kopja. Skakalci imajo vse razloge, da razglasijo Marxov »skakalci vseh dežel združuje se«.

Zenske bodo tekmovalne na 100, 400 in 100 m ovire ter v skokih v višino in s pao-

lico. V brk vsem težnjam enakopravnosti so odpadle srednje in dolge proge, krepke metalki, ovite z usnjenimi pasovi, zaščitnimi obvezami in s kilogrami, ki silijo iz pretesnih dresov, pa nikakor ne morejo konkuriрат brhkim Karibkam ali jeklenemu pogledu evro-azijske lepotice Jelene Isinbajevi.

Zlata liga bo letos obredla Berlin (14. junija), Oslo (3. julija), Rim (10. julija), Pariz (17. julija), Zuerich (28. avgusta) in Bruselj (4. septembra). Ker je šest zmag vsekakor težka zadava, so predvideli možnost, da se v primeru petih uspehov razdeli le polovica celotne nagrade.

Jasno je, da formula tekmovanja ne vzpodbuja nastopanja tistih, ki nimajo možnosti za poseganja po nagradi. Velenje so že izdelali novo ligo, ki se bo od leta 2010 ovrednotila v diamantno. Načrtujejo dvanajst mitingov. Udeležba na vsej šestih in ustrezni uspehi, bi na koncu navrgli štirikratni diamant z vrednostjo pri-

bližno 80 tisoč dolarjev. Okvirno so se že domenili, da bodo tekmovanja, ki bodo vsebovala skoraj celoten tehnični spored, v Londonu, v še enem britanskem mestu, v Lausanne, Parizu, Bruslju, Oslu, Stockholmu, Monaku, Zuerichu, New Yorku, Egienu (ZDA) in na Kitajskem. V igro bi lahko vstopili še Rim, Berlin in Doha v Perzijskem zalivu. V teku letošnje sezone bodo nov sistem tekmovanja izpopolnili in ga ob koncu tudi razglasili. Omenjajo možnost, da bo na dan prišel Berlinu ob koncu svetovnega prvenstva, ki bo v drugi polovici avgusta.

Zamenjava zlata z diamanti je sprožila tudi kritike moralistične narave, saj je približno tretjina vseh diamantov »krvava«, ker izhaja iz roparskih vojn v Sierra Leone, Angoli in Kongu, delno pa tudi nakradena z ruske mafije v rudnikih Sibirije.

Svojevrsten uvod sezone je izvedel francoski skakalec s palico Romain Mesnil, ki se je čez noč znašel brez glavnega po-

seglin in Šved Thomas Lökvist, prehitel pa ga je Garzelli, je najboljši Slovenec tako v skupnem seštevku na predoval na deseto mesto.

Danes bo na Giru drugi prosti dan, jutri pa čaka kolesarje zelo kratka, a zelo zahtevna etapa od Chietija do Blockhausa (83 km), po četrtkovi lahki etapi za sprinterje pa se bo kavarna v petek povzpela na Vezuv.

**Izidi:** 1. C. Sastre (Špa/Cervelo Test Team) 7:11:54, 2. D. Menčov (Rus/Rabobank) 0:25, 3. D. Di Luca (Ita/LPR Brakes) 0:26, 4. I. Basso (Ita/Liquigas) 0:29, 5. S. Garzelli (Ita/Acqua&Sapone) 1:19, 6. F. Masiarelli (Ita/Acqua&Sapone) 1:21, 7. F. Pellizzotti (Ita/Liquigas) isti čas, 8. T. Valjavec (Slo/AG2R La Mondiale) 2:11, 9. J. Serpa (Kol/Serramenti PVC) 2:35, 10. L. Armstrong (ZDA/Astana) 2:51, 11. L. Leipheimer (ZDA/Astana) isti čas, 17. J. Brajkovič (Slo/Astana) 3:02, 51. J. Golčer (Slo/LPR Brakes) 16:02, 118. G. Štangelj (Slo/Liquigas) 48:14. **Skupni vrstni red:** 1. D. Menčov (Rus/Rabobank) 62:54:23, 2. D. Di Luca (Ita/LPR Brakes) 0:39, 3. C. Sastre (Špa/Cervelo Test Team) 2:19, 4. F. Pellizzotti (Ita/Liquigas) 3:08, 5. I. Basso (Ita/Liquigas) 3:19, 6. L. Leipheimer (ZDA/Astana) 3:21, 7. M. Rogers (Avs/Columbia High Road) 5:54, 8. S. Garzelli (Ita/Acqua&Sapone) 8:21, 9. D. Arroyo (Špa/Caisse d'Epargne) 8:39, 10. T. Valjavec (Slo/AG2R La Mondiale) 8:47, 19. J. Brajkovič (Slo/Astana) 21:03, 54. J. Golčer (Slo/LPR Brakes) 1:22:44, 97. G. Štangelj (Slo/Liquigas) 2:27:54.

## F1 - Monte Carlo

### Button zmagal, Ferrari pa se le prebuja

MONTE CARLO - Britanec Jenson Button, vodilni v svetovnem prvenstvu formule 1, je na šesti dirki sezone dosegel že peto zmago. Tokrat je bil najhitrejši še na prestižni preizkušnji v Monte Carlu. Uspeh moštva Brawn-Mercedes je z drugim mestom dopolnil Brazilec Rubens Barrichello, znače prebujanja pa kažejo pri Ferrariju, saj je bil tretji Kimi Raikkönen, četrti pa Felipe Massa. Button ima zdaj 51 točk, Barrichello je drugi s 35, Vettel tretji s 23. Brawnova dirkača sta z letošnjimi uspehi poskrbela tudi za krepko vodstvo svojega moštva v konstruktorskem seštevku.

Vsa moštva so medtem zahtevala od Mednarodne avtomobilistične zveze, naj se odpove načrtovanim spremembam v SP za 2010.

#### Loeb tokrat le četrti

OLBIA - Šesto letošnjo preizkušnjo svetovnega prvenstva v reliju je dobil Finec Jari-Matti Latvala. Dvojno zmago Forda je z drugim mestom dopolnil njegov rojak Mikko Hirvonen, ki je zaostal 29 sekund. Svetovni prvak in zmagovalec uvodnih petih relijev za SP Francoz Sebastien Loeb (Citroen) je zaradi nespoštevanja pravil na tekmovanju bil kaznovan z dvo-minutnim pribitkom, tako da je s tretjega mesta zdrsnil na četrto. Tretji je torej bil Norvežan Petter Solberg (Citroen).

#### Valverde uspešen

BARCELONA - Španec Alejandro Valverde je zmagovalec kolesarske dirke po Kataloniji, ki je štela tudi za točke Pro Toura. Član ekipe Caisse d'Epargne je po sedmih etapah za 15 sekund ugnal Irca Daniela Martina (Garmin - Slipstream), tretji pa je bil še en Španec, Haimar Zubeldia (Astana), ki je zaostal 22 sekund.

#### Kiel prepričljivo

KIEL - Rokometna Kiela so na prvi finalni tekmi lige prvakov pred domaćimi navijači premagali Ciudad Real z 39:34 (18:12). Povratna tekma bo prihodnjo nedeljo v Španiji.

#### Prvaki po Evropi

LIEGE - Standard Liege je ubranil naslov belgijskega nogometnega prvaka. Potem ko sta se Liege in Anderlecht na prvi tekmi končnice za prvaka razšla z neodločenim izidom, je na drugi tekmi Standard po zaslugu zadetka Axla Witsela slavil drugi naslov zapored. Pred tem nogometnišem iz Liegea ni uspelo zleteti na vrh kar 25 let. Nogometniški moštva Glasgow Rangers so novi prvaki Škotske. To je zanje že 52. zvezdica, prva po letu 2005. V zadnjem krogu so v gosteh s 3:0 premagali Dundee United, medtem ko je njihov konkurent Celtic doma le remiziral s Heartsom (0:0). Protestantni klub je tako zbral 86 točk, katoliški Celtic pa štiri manj. Izpadel je Inverness.. V Švicari si je 12. naslov priigral Zürich z zmago na gostovanju pri Bellinzoni, na Danskem pa je sedmički prvak postal Koebenhavn.

#### NBA: Orlando vodi 2:1

Košarkarji Orlando Magic so v tretji tekmi finala vzhodne konference severnoameriške lige NBA z 99:89 premagali moštvo Cleveland Cavaliers in v zmaga povedli z 2:1. Dwight Howard je dosegel 24 točk - od tega 14 iz prostih metov - v samo 28 minutah na parketu. Za goste je MVP lige NBA LeBron James sicer dosegel 41 točk, a pri metu iz igre 11-28, v odločilni četrtni pa je za nameček zgrešil pet prostih metov.



# Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9  
tel. 0481 533382  
fax 0481 532958  
gorica@primorski.eu

**Primorski**  
*dnevnik*

**GORICA** - Trgovci so šli k županu iskat odgovore

## Cesto čez Travnik bodo odprli v teku dveh mesecov

*Predor Bombi nameravajo odpreti pešcem - Na trgu naj bi izpeljali revijo Mittelmoda*



Zaprta cesta pred travniško cerkvijo, ki je po oceni tamkajšnjih trgovcev sokriva za njihovo stisko

BUMBACA

V roku dveh mesecov bo spet prevozna cesta pred cerkvijo sv. Ignacija na Travniku. Na to računata goriški župan Ettore Romoli in vodja tehničnih uradov goriške občine Ignazio Spanò, ki nameščata po odgovodi pogodbom s tržaškim podjetjem Luci costruzioni neposredno dodeliti drugim izvajalcem dela za dokončanje odseka ceste med križiščema z ulico Mameli in ulico Oberdan. Ob tem bi lahko bil v istem času dokončan tudi delček Travnika pred lekarno, ki niše prehoden, več mesecov pa bo minilo pred namestitvijo razsvetljave in urbane opreme na osrednjem delu trga ter pred ureditvijo predora Bombi in vzpenjače na grad.

O problematiki Travnika je tekla beseda med srečanjem na goriškem županstvu, ki so ga zahtevali trgovci z območja Travnika in Raštela. Beniamino Ursić, Benedikt Kosić in Giuseppe Longo so v spremstvu predsednika zveze AS-COM Pia Trainija predstavili Romoliju serijo predlogov, ki bi po njihovem mnenju pred dokončanjem del omilivih nevšečnosti zaradi prisotnosti gradbišča. Med glavnimi zahtevami je bilo ravno čimprejšnje odprtje ceste pred cerkvijo sv. Ignacija, v zvezi s katero je Romoli povedal, da bodo tehnični uradi po razrešitvi pogodb - pred le-to mora sicer podjetje Luci najprej odgovoriti na pismo občine - nemudoma dodelili dela novemu izvajalcu. »Ker gre za poseg, ki znaša okrog 20.000 evrov, lahko dodelimo dela, ne da bi sklicali javno dražbo,« je povedal Spanò. Občina bo skušala pred koncem tekočega leta tudi poskrbeti za dokončanje osrednjega dela trga - potrebna je še namestitev električne napeljave in urbane opreme, kot so drogovi, drevesa, klopi in cvetlična korita. Poseg bi dodelili s »pospešenim« postopkom javne dražbe, ki ga za dela, vredna do 500.000 evrov, omogoča nov dejelni zakon.

Na prošnjo trgovcev bo uprava preverila možnost, da bi prišlo do začasne ureditve predora Bombi, ki bi omogočala prehod pešcev, z mestnimi redarji pa bodo tehnični uradi ocenili predlog, da bi v ulici Mameli začasno uvedli enosmeren promet in tako pridobili nekaj parkirnih mest v bližini Travnika. Trgovci so še predlagali, naj pride do podaljšanja urnika parkirišča na območju bivše tržnice na debelo, ter naj občina posreduje pri nadškofiji za čimprejšnjo ureditev parkirišča v Gosposki ulici.

»Na prošnjo trgovcev se bomo zavezali tudi za pobude, ki bi ovrednotile območje Travnika in Raštela ter dale novega zagona tamkajšnjim trgovinam in lokalom. V ta namen bosta na primer služili manifestacija Okusi na meji in moderni sejem Mittelmoda. Le-ta bo na sporednu septembra na goriškem sejemskev razstavišču, v primeru lepega vremena pa bi lahko sobotno revijo priredili ravno na Travniku,« je povedal župan Romoli. (Ale)

**GORICA** - Načrtujejo šest postajališč

## Izposoja koles v mestu

*Namen uresničljiv le z denarjem ministrstva in dežele - »Kolesarske steze se ne bodo zaključile na meji«*

Goriška občina se ogreva za samopostrežno izposojo koles (t.i. »bike sharing«), ki bi bila ljudem na voljo na različnih točkah mesta. Občinski odbor je na pobudo oddrnika Francesca Del Sordija odobril sklep o uresničitvi projekta Gorica na kolesu s prispevkom ministrstva za okolje oz. dežele FJK.

»Pobudo so že izpeljali v mnogih italijanskih deželah in v tujini. Kdorkoli si lahko proti plačilu izposodi kolo pri enem izmed postajališč, posejanih po mestu. Ko kolo odrabi, ga vrne na najbližjem postajališču,« je pojasnil župan Ettore Romoli in poudaril, da brez finančne pomoči projekt sedva ni uresničljiv. Občina želi urediti šest postajališč, pri katerih naj bi bilo na voljo po osem koles. »Postajališča bi uredili pri železniški postaji, pri občini, pri pokriti tržnici, na trgu Cavour in v bližini sedeža pokrajine na korzu Italia. Možne so tudi druge lokacije,« je povedal županov glasnik Stefano Cosma in dodal, da ima občina dobre možnosti za prejetje prispevka, saj je vključena med območja, ki so podvržena onesnaževanju zraka. Pobuda samopostrežne izposoje koles bo seveda uspešna le v primeru, da bodo v Gorici uredili tudi primeren sistem kolesarskih stez. »Načrtujemo več kolesarskih stez, ki bodo zagotavljale večjo varnost in užitek pri vožnji skozi mesto. V načrtu je tudi sporazum z občinami Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba: kolesarske steze se ne bodo zaključile na meji, a bodo povezane v integriran sistem,« so še povedali na občini.

Postajališče za samopostrežno izposojo koles, ki ga je v Rimu fotografiral župan Romoli



**GORICA** - V mestnem središču so včeraj odprli nova gradbišča

## Pravi labirint za voznike

*Bager podjetja Falcomer pripeljal na trg Sv. Antona - Ulica Margotti bo zaprta prometu do 29. maja*



Bager na trgu sv. Antona

Središče Gorice postaja pravi labirint za voznike. Včeraj so namreč zaradi odprtja novih gradbišč uvedli dodatne omejitve v prometu, ki se pridružujejo zaprtju Travnika, ulice Garibaldi, ulice Monache, Raštela in ulice Duca D'Aosta, kjer že potekajo dela, zaradi katerih se trgovci in ljudje vznemirjajo.

Zaradi rušenja poslopja je od včeraj ulica Margotti zaprta prometu. Iz varnostnih razlogov so po tej cesti že pred nekaj meseci uvedli enosmeren promet, z včerajšnjim dnem pa ni dostopna niti iz ulice Nizza. Podjetje ISVA iz kraja Cigliono je napovedalo, da bodo dela zaključena do 29. maja

Zaradi gradbenih del so včeraj uvedli spremembe v prometu med Svetogorskou ulico in ulico Foscolo, zaradi izpeljave telefonskih kablov pa sta bila promet in parkiranje ovirano tudi v ulicah Brigata Campobasso in Brigata Avellino.

Bager so včeraj pripeljali tudi na trg Sv. Antona, ki naj bi ga podjetje Falcomer iz kraja san Donà di Piave obnovilo do avgusta prihodnjega leta. Poseg, ki mu bo sledil tudi novoustanovljeni odbor občanov, bo potekal po različnih fazah. Od včeraj večja prepoved parkiranja na označenem delu trga med palačo Lantieri in križiščem z ulico Rabatta. Med gradbiščem in cestičem so delavci uredili prehod za pešce.



**ESTORIA** - Kljub soncu in prieki je tudi nedeljsko dogajanje privabilo na tisoče obiskovalcev

# Izraelsko-palestinski konflikt spustil zastor nad festivalom

Medtem ko je sin atentatorja na Hitlerja obujal spomine, so bučni aplavzi spremljali besede Borisa Pahorja

## OBRAČUN Kakovost pomnožila obiskovalce

Peta izvedba goriškega zgodovinskega festivala, ki je bila posvečena domovinam, državljanstvu in pripadnostim, je dosegla rekordno udeležbo obiskovalcev. Združenje eStory, ki je organiziralo tridnevno pobudo, ocenjuje, da se je pod šotori in v avditoriju zbralo okrog 20 odstotkov več ljubiteljev kulture kot v prejšnjih letih, ki jih je privabila pestra ponudba dogodkov in masovna prisotnost vidnih zgodovinopiscev, filozofov, pisateljev, novinarjev in politikov.

»Množičen obisk smo zabeležili tudi na lanski izvedbi, letos pa so se obiskovalci še pomnožili. Med vzroki je dejstvo, da smo letos priredili okrog 20-odstotkov več srečanj, povišali pa smo tudi število sedežev v šotorih Herodot in Apih. Le-ta sta bila skoraj sistematično polna,« so sporočili organizatorji in dodali, da je bila letos zelo uspešna tudi prodaja zgodovinskih knjig v šotoru Bibliotenda. O uspehu pobude priča tudi množičnost rezervacij v goriških hotelih, kjer so prespali gostje iz Benetk, Trenta, Rima, Milana, Reggio Emilia, Trevisa, Catañe in mesta Como, pa tudi Slovenci in Nemci. Nekateri hoteli so celo oddali vse sobe in so moralni zavrniti nekaj gostov. Izreden je bil tudi odziv na tri ekskurzije z avtobusom festivala eStory, na katerem ni bilo niti prostega mesta, ter na pobudo »La storia in tavola«.

Organizatorji so povedali, da ne nameravajo podajati dokončnih podatkov o prisotnosti obiskovalcev na festivalu, saj raje usmerjajo pozornost na kakovost ponudbe, ki je letos privabila nadovprečno število mladih. Tisti, ki se jim v prejšnjih dneh ni uspelo udeležiti festivala, pa si lahko marsikatero srečanje ogledajo na spletni strani [www.youtube.com](http://www.youtube.com).



Boris Pahor (levo), Franz Ludwig von Stauffenberg (spodaj) in množično občinstvo (desno), ki je spremljalo festivalsko dogajanje

BUMBACA



Z »vročo« razpravo okrog izraelsko-palestinskega vprašanja se je v nedeljo zvečer zaključila peti in po številu udeležencev rekordna izvedba festivala eStory. V deželnem avtoritoriju so nasprotujoči si stališča izrazili politični svetovalec palestinskega predsednika Abu Mazna, Nemer Hammada, izraelski zgodovinar Benny Morris, antropologinja palestinskega izvora Ruba Salih in izraelska pisateljica Manuela Dviri Vitali Norsa. V razpravi, ki jo je podžigal dopisnik dnevnika Corriere della Sera Lorenzo Cremonesi, so navajali vzroke konflikta na Bližnjem vzhodu, ki mu ni videti konca.

»Problem Izraela in Palestine ima le dve možni rešitvi: ustavitev ene same države ali ustavitev dveh držav. Po mojem mnenju ne bo nobena od dveh spredeta. Konflikt se bo gotovo še nadaljeval v prihodnjih desetletjih,« je začel Morris, eden izmed predstavnikov skupine t.i. »novih zgodovinarjev«, ki pa je v zadnjih

letih postal nekoliko bolj naklonjen Izraelu. Podčrtal je, da je izraelska stran že mnogo krat predlagala Palestince rešitev dveh držav, »Arabi pa so vedno zvrnili predloge, saj nočejo, da bi niti delček dežele ostal v izraelskih rokah. Palestinski predsednik Abu Mazen se je sicer izrekel za dve državi: on pa misli na eno državo za Palestine in eno državo za vse ostale, ki tam živijo.« Morrisove izjave je z besedo »propaganda« ožigosal Nemer Hammad. »Ta konflikt bo lahko imel katastrofalne posledice, saj Izrael izziva ves muslimanski svet. Izraelci in Palestinci ne morejo sami priti do rešitve, potrebna je mednarodna pomoč. Nekaj korakov smo le naredili. Nekoč smo vzajemno zanikal drug drugega, zdaj pa vsaj priznavamo obstoj druge strani,« meni Hammad.

Najbolj pričakovanog dogodka festivala je bil ravno tako v nedeljo. V Herodotovem šotoru, kjer se je zbralo okrog tisoč ljudi, je novinar Stefano Mensurati



intervjuval Franza Ludwiga Schenka Grafa von Stauffenberga, sina najbolj znanega atentatorja na Hitlerja, ki je bolj kot o operaciji Valkira govoril o svojem očetu Clausu. Tega je dal Hitler ustreliti, ko je bil Franz Ludwig star šest let. »Bil je navadna oseba, kot vi ali jaz. Ni bil nikakršen superhero. Otroci smo ga zelo redko videvali, zato smo bili zelo veseli, ko se je vračal in se z nami igral. Sploh ni bil neke vrste resni polbog: prijatelji so se ga spominjali predvsem zaradi njegovega hrupnega smeha. Bil je ekstrovertiran in dobre volje, rad je bil v družbi in v središču pozornosti,« je povedal von Stauffenberg, ki je bil presenečen in vesel množičnega občinstva. Med publiko je bila tudi Fey von Hassel, hči Ulricha von Hassla, ki je kot Claus von Stauffenberg sodeloval v odporniškem gibanju in je bil po 20. juliju 1944 kaznovan s smrto. Mensurati je gosta, ki zelo redko prispeva na intervjuje, izval tudi na temo filma »Valkyrie«, v katerem je sredi polemik nastopil Tom Cruise. »Film si je vredno ogledati. Čeprav ne gre za dokumentar, ima zaslugo, da je mnogo ljudi spoznalo nemško odporniško gibanje. Cruise pa je slabše odigral mojega očeta kot igralec Sebastian Koch, ki so mu isto vlogo zaupali pred nekaj leti v nemškem filmu,« je hudo domušno ocenil von Stauffenberg. Spregorov je tudi o svoji materi, ki je vedela za operacijo Valkira, čeprav ni bila seznanjena z osrednjo vlogo, ki jo je v za-

roti odigraval njen mož, ter o idealih, ki so njegovega očeta privedle do tako drastičnega koraka. »Glede zadnjih besed, ki naj bi jih moj oči izrekel pred smrto, obstajajo različne verzije. Jaz pa sem prepričan, da je zakričal »Živi naj sveta Nemčija«, torej država, za katero je vredno živeti, prava domovina, različna od nacijskih Nemčije,« je dejal.

Medtem ko je v natpanem Herodotovem šotoru obujal spomine sin atentatorja na Hitlerja, je v sosednjem Apihovem šotoru, ravno tako nabito polnem, govoril slovenski pisatelj Boris Pahor. Njemu in zgodovinarji Tamari Griesser-Peter, avtorici knjige Razdvojeni narod, je Roberto Spazzali postavljal vprašanja na temo Slovenije, ločene domovine, pri čemer je bil poudarek na ločenem spomini Slovencev zaradi povojnega dogajanja in še zlasti zaradi množičnih pobojev. Pahor je najprej povedal, da je domovina Slovenije samo ena, in sicer med Alpami in Jadranom, čeprav smo potem Slovenci pripadniki različnih držav. Nato je izpostavil antifašistični boj Primorcev in svoje odvračanje komunističnega prevzema oblasti. S tem v zvezi je imenoval Kocbeka, ki je resno o pobojih razkril v Zalivu, izdanem v Trstu, zaradi katerega je bil Pahor za daljši čas prepovedan vstop v Jugoslavijo. Ko je 96-letni pisatelj zapustil prizorišče, je njegov odhod publike pospremila z dolgim in toplim aplavzom. (Ale)

**ŠTEVERJAN-SEŽANA** - Osnovnošolka Jana Stekar zmagovalka devete Mlade vilenice

# Kristalno pero za Pikapolonico

Janina pesem ima izrazito sporočilno moč še zlasti v zadnjem verzu: »Srečna sem, ko se igram« - Oktobra se bo udeležila podobne prireditve na Irskem



Ciril Zlobec z malo »stanovsko kolegico« Jano Stekar v amfiteatru Kosovelovega doma v Sežani

FOTO S.G.

Literarno nagrado Mlada vilenica sta letos prejeli Jana Stekar iz Števerjana in Gaja Rupnik Caruso iz Idrije, ki sta s svojima pesmima vsaka v svoji kategoriji najbolj prepricali dvočlansko žirijo. Kristalni peresi devete Mlade vilenice jima je na slovesnosti, ki je potekala v soboto v amfiteatru Kosovelovega doma v Sežani, izročil Ciril Zlobec, ki je bil častni gost. V svojem nagovoru je s svojimi 84 leti ponovno dokazal, kako je lahko starost zelo relativna, saj je njegova mladostnost, vitalnost, duhovitost in bistrost izzarevala iz vsake izgovorjene besede.

Članici žirije - predsednica Maja Razboršek in članica Magdalena Švetina Terčon - sta povedali, da sta imeli letos kar nekaj težav, ko sta vstopili v otroški svet. Pričakovali sta si veliko igre, smehe, vredrine, brezskrbnosti, pristali pa sta v svetu, ki je bil zelo podoben svetu odraslih, kar se kaže predvsem v rimi, ki si podreja pesem in pesnik, namesto da bi bilo obratno. Po drugi strani ju je razveselila uporaba svetih barv, izrazov navdušenja in spogledovanja s pommajlo. Odločitev za zmagovalno pesem pa je bila prav iz tega razloga povsem enostavna. Na koncu se jima je najbolj približala res igriva, otroško pristna in preprosta Pikapolonica, s katero je na natečaju sodelovala Jana Stekar iz prvega razreda števerjanske osnovne šole Alojz

Gradnik. Pesem se tako glasi: »Mama pravi, da sem pika, / očka pravi, da sem poka, / bratec pravi, da sem pikapoka. / Jaz pa vem, da sem pikapolonica. / Rdeča sem, črne pike imam; / srečna sem, ko se igram.« Mlada pesnica se ne obremenjuje s tem, kaj o njej menijo njeni domači, zanima jo le igra. Janina pesem ima izrazito sporočilno moč še zlasti v zadnjem verzu: »Srečna sem, ko se igram.« To je prav opozorilo odrali, kaj otroci zares potrebujejo, poleg ljubezni seveda. Jana je prebrala svojo pesem pred občinstvom zelo samozavestno, odločno in glasno, skoraj brez treme, je povedala njena učiteljica in mentorka, Sabina Grahek.

V Sežani je bila prisotna tudi delegacija z Irske, kjer prirejajo podoben literarni natečaj. Med nagradjevanjem v Sežani je bila zmagovalka - Jana Stekar in Gaji Rupnik Caruso - sporočena dodatna nagrada: v spremstvu mame ali očeta jima bo oktobra omogočena udeležba na prireditvi na Irskem.

Na letošnjem natečaju Mlada vilenica, »otroka« starejšega septembarskega mednarodnega literarnega festivala Vilenica, je sodelovalo 295 osnovnošolcev iz 73 šol. Pod vodstvom 127 mentorjev so mladi poeti prijavili 399 pesmi, 98 v mlajši in 301 v starejši skupini, s čimer so precej presegli lanske številke.



**GORICA** - V Kulturnem domu predstavili evropsko kandidaturo Igorja Komela

# Za poenotenje levice in prosto cono kulture

»Ne smemo dovoliti, da se levica izbriše iz politike in družbe - Odigrati mora vlogo«



Z leve Lavrenčič,  
Komel, Pustetto  
in Marinčič  
na včerajšnji  
predstavitev  
kandidature za  
evropske volitve

BUMBACA

»Junijске volitve so samo začetek. Cilj naših prizadevanj je poenotenje levice,« je v goriškem Kulturnem domu včeraj poudaril njegov ravnatelj Igor Komel, ki kot neodvisni slovenski kandidat za evropski parlament nastopa na listi Levica in svoboda. Komel, ki je obenem edini goriški kandidat, ima v vrhu svojih prioriteta uresničitev »proste cone za kulturo«, ki naj zaobjame čezmejno Goriško in tudi širšo Primorsko na obeh straneh meje. »V času splošne krize, se ljudje obračajo na kulturo. To opažamo tudi v našem Kulturnem domu, kjer v zadnjih mesecih veležimo porast obiskovalcev,« je povedal Komel, ki je včeraj priredil novinarsko konferenco z udeležbo vihov krajenskih predstavnikov Levice in svobode. Ob njem so torej bili Mario Lavrenčič, Marjan Marinčič in deželnji svetnik Stefano Pustetto.

Lavrenčič je ugotovljal, da se razhajanja v italijanski levici odražajo tudi v slovenski manjšini, poudaril pa je, da ima Komelova kandidatura združevalno moč. Med drugim je izpostavil, da je italijanska družba že večetnica, zato so besede, ki jih je s tem v zvezi izrekla predsednik italijanske vlade, nedopustne in nespodobne. Zavzel se je tudi za laičnost in socialno pravičnost z distribucijo javnih dobrin. »Na prvem mestu mora biti delo, ki proizvaja bogastvo, ne pa financa, ki je naredila toličko škode,« je dodal. Pustetto je naglasil, da Komel kot Goričan in snovalec vsestranskega sodelovanja utreša evropsko večnarodnost bogastvo ter je zato najbolj primerena oseba za evropski parlament. Pritrdil mu je Marinčič in opozoril, da del izvoljenih evroposancev Demokratske stranke ne bo pristopil v socialistično evropsko stranko, temveč v Ljudsko stranko, skupaj z izvoljenimi iz vrst italijanske desnice. Dodal je še, da Levica in svoboda gleda v prihodnost, medtem ko je Stranka ko-

unistične prenove zagledana v preteklost. Komel podpira evroregijo in odklanja vsako vračanje policijskih kontrol na mejo, o prosti coni kulture pa je včeraj povedal, da to pomeni neobdavčitev kulturnih dobrin: »Italija in Slovenija naj se pri nas odpovesta davku na dodano vrednost, kar bo dalo novega zagona kulturi, na kateri je treba graditi novo

Evropo.« Predlagal je tudi, da bi na Goriškem ustavili večježično oz. mednarodno tiskovno agencijo, ki naj bi dobila sedež v Trgovskem domu. Poudaril je še, da ne samo Goriška, temveč tudi dežela FJK tvega ostati brez lastnega evroposlanca, zato pa bi bilo treba zajamčiti izvolitev enega poslanca za vsako deželo. »Iz izkušnje vemo, da bo brez lastnega

predstavnika Goriška oz. dežela zapostavljenia,« je dejal in zagotovil, da bo zastopal interese vseh manjšin, tudi Furlanov. Zaključil je z misljijo, da ne smemo dovoliti, da se levica kultura izbriše iz politike in družbe, temveč odigrati mora vlogo še zlasti v času akutnih socialnih problemov, ki jih prinaša gospodarska kriza.

## VOLITVE - Debora Serracchiani pri županu Ettore Romoliju Gorica pričakuje od Evrope odpravo neravnovesij na meji

Na začetku svoje volilne kampanje je kandidatinja Demokratske stranke na evropskih volitvah Debora Serracchiani naslovila na župane štirih pokrajinskih prestolnic dežele FJK pismo s prošnjo, naj se z njo pogovorijo o krajevnem položaju in potrebah mesta. Med štirimi župani jo je včeraj prvi sprejel Ettore Romoli.

Srečanje je bilo vladno in je potekalo za zaprtimi vrati. Romoli je kandidatinjo opozoril na stisko Gorice in na vtip Gorčanov, da je njihova usoda deveta brig. Povedal je še, da je po odprtju meje in po odpravi prostoconskih ugodnosti goriško gospodarstvu na psu, ker ne more konkurrirati s slovenskimi podjetji, ki so v prednosti zaradi nižje obdavčitve in fondov iz Cilja 1. Zato Gorica upa in pričakuje, da bo Evropa znala odpraviti to neuravnovesje in uskladila obdavčenost, je dejal Romoli.

Serracchianeva, ki bo v soboto spet prislušala, je izjavila, da bo v primeru izvolitve njena prednostna skrb, da zagotovi Gorici ponovno konkurenčnost.

Kandidatinja  
Debora  
Serracchiani  
med goriškimi  
Slovenci  
na prvomajskem  
slavju  
v Števerjanu

BUMBACA



**SOVODNJE** - Praznik bralne značke za osnovnošolce zadnjih treh razredov

# Oroke nagradili z ustvarjalcem

Obiskal jih je Matjaž Pikalo, pesnik in pisatelj, igralec in glasbenik, ki je zanje zaigral ter igranje pospremil s pesmimi in zgodbicami



Matjaž Pikalo med  
sovodenjskimi in  
vrhovskimi otroki



Praznik bralne značke so včeraj organizirali na osnovni šoli Petra Butkoviča za otroke zadnjih treh razredov sovodenjske v vrhovske šole, saj so ga za šolarške prvh dveh razredov že priredili, ko so v goste povabili Danilo Komjanc.

Včeraj dopoldne je okrog 40 otrok obiskal Matjaž Pikalo in jih odpeljal s sabo v bogati svet svoje ustvarjalnosti. Zanje je zaigral na navadno in na diatonično harmoniko ter na orglice, igranje pa je pospremil s prebiranjem svojih pesmi in povesti. Nagovoril jih je tudi z zgodbo o deklici Marini, ki je zbežala od doma, ker ji je mama težila zaradi neprestanega pre-

oblacija. Tujin pa se je Marina uveljavila kot modna kreatorka ter se po vrnitvi domov pobotala z mamom. Naenkrat se je spremenil v gusar in povedal še par gusarskih. Otroci so ga ob koncu obsuli z vprašanji, on pa je s svojo zoščenko nagradil učenčki, ki sta najbolje odgovorili na njegova vprašanja. Zoščenko je poklonil tudi šoli, sovodenjski otroci pa so mu podarili svojo knjižico Nekoč je bilo.

Na prisrčnem srečanju v Sovodnjah je slovenskega ustvarjalca spremljali pedagoška svetovalka Andreja Duhovnik, ki ga je nato pospremila še na dvojezično šolo v Špeter.

# VOLITVE 2009



Občinska enotnost čestita

Slovenska narodna skupnost v Italiji deluje in se razvija tudi po zaslugu številnih kulturnih in športnih društev, ki so največkrat osnovana na prostovoljnem delu skupine zaslubnih in odgovornih posameznikov. Na težišču sovodenjske občine je ta stvarnost prisotna v vsaki vasi in nemalokrat doseže vrhunske rezultate, kot sta v zadnjem času dokazali vokalna skupina Bodeča neža z Vrhna in nogometna ekipa ŠD Sovodnje. Občinska enotnost (OE) in županska kandidatinja Alenka Florenin jima izrekata pohvalo in čestitek ob pomembnih dosežkih ter podprtih, da bosta tudi v bodoči upravi podpirala in po svojih zmožnostih financirala vse dejavnosti naših kulturnih ter športnih društev, ki nudijo mladim možnost zdrugev druženja. Pomembnost teh dejavnosti namreč ni le v rezultatih, temveč v navdušenem pristopu, ki ga društva vlagajo v krepitev navezanosti na domač teritorij, jek in kulturo ter priložnosti, ki jih mladi za svoja zanimanja lahko dobijo takorekoč doma. OE bo še intenzivneje sledila potrebam društev in drugih skupin, z namenom, da se ob tradicionalnih prijemih pojščajo nove priložnosti kvalitetnega udejstvovanja v domači ter širši skupnosti. Nenazadnje je sama lista OE izraz ljudi, ki so vsakodnevno in prostovoljno aktivni v naših društvenih in so na to problematiko zelo občutljivi.

## Agenda 21 za elektrovod

»Problematika elektrovoda, ki naj bi bil speljan vzdolž glavne sovodenjske ceste, je v tem trenutku dokaj nejasna. Prvič ne vemo, kako se bo odločila dežela, drugič je politično mnenje v goriški pokrajini vse bolj naklonjeno alternativni rešitvi. Kakšna pa bi bila ta alternativna rešitev, zamenjati nihče ne ve,« opozarjata sovodenjska sekacija stranke Slovenske skupnosti in liste Skupaj za Sovodnje, ki menita, da bo po volitvah potrebovali sklicati, na ravni sovodenjske občine, Agenda 21, ki je zelo koristno sredstvo sodelovanja skupaj z občani in s pomembnejšimi občinskim dejavniki. »Do danes to ni bilo storjeno, medtem ko sta to naredila tako goriška pokrajina kot tudi občina Zagorje, po kateri naj bi tudi tekel elektrovod. Agenda 21 sicer nima odločilne moči in je le posvetovalnega značaja, predstavlja pa voljo občanov, vaških društev in organizacij. Tudi občinska uprava ali občinski svet ne more dajati svojega mnenja, ne da bi o tem prej slišala občane.«

## »Dejstva so dejstva«

»Veseli nas, da se tudi kandidatka Občinske enotnosti Alenka Florenin vse bolj zavzema za spremembo trase elektrovoda, ki naj bi ga po prvotnem (in doslej edinem) načrtu sprijatelj po Prvomajski ulici. Nerodnost je v tem, da se tega loteva šele v tej fazi, ko je, oziroma bo, zelo težko dosegči spremembo. Dejstvo je, da je vprašanje aktualno že vsaj od novembra 2005. V tem času občinska uprava ni imela za potrebo, da s takim posogom seznaní javnost, kar za demokratično in napredno ter občanom naklonjeno upravo niti ne bi smelo biti problem. Šele po vztrajnih zahtevah opozicije je občinska uprava, februarja lani, sklical srečanje z investitorji in načrtovalci, rezervirano pa samo samo za svetnike (opozicije). Tudi to je dejstvo, ki ga ne gre spregledati,« pravi Vlado Klemše, kandidat za občinski svet na listi Skupaj za Sovodnje.

## Alenka Florenin drevi v Rupi

Občinska enotnost Sovodnje ob Soči sporoča, da se bodo kandidati za občinski svet in županska kandidatinja Alenka Florenin srečali z občani iz Rupe drevi, 26. maja, ob 20.30 v tamkajšnjem kulturnem centru ob cerkvi. Vabiljeni so tudi vsi, ki se dosedanjih shodov niso mogli udeležiti, saj je volilni program vedno predstavljen najprej v celoti, zadnji del pa v tem primeru specifično o Rupi.

## Bertinazzi (SSk) srečuje ljudi

Stranka Slovenske skupnosti sporoča, da bo županski kandidat v Doberdobu Dario Bertinazzi nočjo ob 20.30 srečal domačine na sedežu društva Kremenjak v Jamljah, jutri v gostilni Pri Miljotu pri Devetakih, v torek, 2. junija, v gostilni Pri Brankotu na Poljanah, v sredo, 3. junija, pa v gostilni Kapriol pri Ferletičih. Srečanja se bodo začela ob 20.30.



**NOVA GORICA** - Za svetovno znanega pianista koncert in sprejem na občini

# Pogorelićeva vrnitev

Sinočnji ekskluzivni recital je organiziral Kulturni dom Nova Gorica v sodelovanju z goriškim Kulturnim domom

V mesto vrtric se je včeraj, po štirih letih, vrnil Ivo Pogorelić. Na sinočnjem ekskluzivnem recitalu, ki ga je Kulturni dom Nova Gorica priredil s Kulturnim domom iz Gorice, se je predstavil z deli Frederika Chopina, Franza Liszta in Maurica Ravela ter Jeanja Sibeliusa. »Ne vem, če je to meni najljubši repertoar, je pa najaktualnejši. Gre za kompozicije, na katerih delam zadnje čase,« je včeraj pred koncertom povdal sicer vedno redkobesedni svetovno znani pianist, ki v letu, ko obeležujemo 160-letnico Chopinove smrti, prejema klince in povabila na številna glasbena prizorišča, tako s Poljske kot iz drugih držav, vključno s Festivalom v Salzburgu.

Pogorelića je včeraj sprejel tudi novogoriški župan Mirko Brulc. Izročil mi je protokolarno darilo mestne občine ob stolnici prvega poleta Edvarda Rusjana in sicer obtežnik za papir z vgraviranim likom prvega slovenskega letalca, ročno delo umetnika Matijaža Gostečnika. Ob tem se mu je zahvalil, da se je odzval povabili Kulturnega doma Nova Gorica, sicer pa je Pogorelić obisk izpeljal v »znanem« slo-

gu. V mestni hiši se je pojavil že slabo uro pred napovedanim prihodom, se vpisal v častno knjigo Mestne občine Nova Gorica, se zahvalil za protokolarno darilo, z novinari pokramljal minuto in odšel.

Leta 1958 v Beogradu rojeni Pogorelić je po opravljeni diplomi na moskovskem konservatoriju Čajkovski študij nadaljeval pri gruzijski pianistki Alisi Kezeradze, s katero se je pozneje tudi poročil. Svojo zmagovalno koncertno pot po številnih svetovno znanih glasbenih odrh je začel leta 1981 v newyorkški Carnegie Hall in kjerkoli se je zatem pojavit, so bili njegovi nastopi kaj kmalu razprodani. Mužičiral je z vodilnimi svetovnimi orkestri in podpisal dolgoletno pogodbo za najpomembnejšo založniško hišo za klasično glasbo Deutsche Grammophon. Njegove izvedbe (koncertne in studijske) so postale sinonim za klavirsko glasbo vseh časov. Je tudi velik zagonovnik izobraževanja, saj si prizadeva za izobraževanje mladih glasbenikov. UNESCO mu je za to podelil visok častni naziv - ambasador dobre volje. (tb)



Pogorelić na sprejemu pri novogoriškem županu Brulcu

FOTO T.B.

**PEVMA** - Dar za Stefano Pallavicini

## Človekoljubje krajevnih svetov



Persoglia in Prinčič izročata denarno pomoč za Mlado Stefano BUMBACA

Obljuba dela dolg, pravi slovenski pregor. Dane obljube so se držali tudi organizatorji čezmejnega pohoda treh mostov. Sklenili so namreč, da del vpisnine na pohodniško prireditve namenijo skladu z zdravljenje hude bolezni, ki je prizadela mlado Stefano Pallavicini iz Krmna. Denar so pred kratkim izročili Silvii Paoletti, predsednici goriškega združenja »Upati skupaj«, ki zbira denar za Stefaniino zdravljenje v tujini.

Prispevki sta ji na sedežu krajevnega sveta za Pevmo, Štmaver in Oslavje izročila predsednik Lovrenc Persoglia in član sveta Vili Prinčič. Predsednici dobrodelnega združenja sta med drugim povedala, da so se z dodelitvijo prispevka strinjali tudi soorganizatorji pohoda, in sicer krajevni sveti Stražice, Svetogorska-Placuta in Solkan. Paolettijeva se je članoma pevmskega krajevnega sveta in udeležencem pohoda zahvalila za izkazano človekoljubje ter Persoglii in Prinčiču v znak hvaležnosti izročila spominsko plaketo. (vip)

**GORICA** - Študentsko združenje Makin'GO

## Anita Kravos v žiriji maratona kratkih filmov

Udeleženci bodo v 60 urah realizirali šestminutni film - Izteka se rok za vpis

Goričanka Anita Kravos je prvi znan cián žirije filmskega maratona »6\*60 - Visioni a tutto campo«, ki bo v Gorici od 2. do 4. julija in na katerem bodo tekmovalci v 60 urah realizirali šestminutni film. Člani študentskega združenja Makin'GO so pri organiziranju prireditev, ki bo letos potekala tretjič, izbrali mlado, a že uveljavljeno goriško igralko. Anita Kravos je namreč igrala v dramatičnih vlogah, npr. v filmu »Come l'ombra« Marine Spada, za katere je prejela več nagrad v Italiji in v Tujini, ter v novejših »L'amor cortese« Claudia Camarce in »Segreti e sorelle« Francesca Josta. Igrala pa je tudi v komedijskih (»Manuale d'amore 2« in »Italianni« Giovannija Veronesija) in v trilerju Prehod Borisa Palčiča. Hkrati ima tudi izkušnje kot članica žirije, saj je v tej vlogi sodelovala na prireditvah Backstage Film Festival v Ceseni in NovaraCine-Festival. Tudi izbira Anite Kravos kaže na stalno težnjo po izboljšanju kvalitete projekta »6\*60«.

Start maratona je vse bližji. Še do konca meseca maja je čas za vpis po ceni 50 evrov na skupino, od prvega junija pa se bo vpisnina zvišala na 75 evrov. Zainteresirani imajo torej le še nekaj dni, da se vpisajo po ugodnejši ceni in da se



Anita Kravos

spustijo v tekmo za nagrado Palazzo del Cinema - Hiša Filma, ki jo daje na razpolago že tradicionalni pokrovitelj, družba Transmedia, pa tudi za denarno nagrado v znesku 5.000 evrov. Za vpis in podrobnejše informacije je na voljo spletna stran www.makingo.org.

**KD OTON ŽUPANČIČ** iz Štandreža prireja od 8. do 13. junija ženski in moški turnir v malem nogometu na plošči doma Andreja Budala v Štandrežu. Petčlanske ekipe (stiri igralci, od katerih je samo eden lahko vpisan v nogometno zvezdo, ter vratar) naj se čimprej prijavijo na tel. 340-5307289. V soboto, 13. junija, bo med finalnimi tekmmami nastop plesne skupine Oton Župančič, ob zaključku pa koncert skupine Best Company.

**SPDG -SMUČARSKI ODSEK** sporoča, da

člani lahko naročijo vetrovke windstopper znamke Spider v trgovini K2 sport do 30. maja; informacije na tel. 0481-22164.

## Prireditve

**V KNJIGARNI UBIK** na korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes ob 18. uri srečanje na temo nove Evrope v očeh Dimitrija Volcica. Z Volcicem se bo pogovarjal novinar Primorskega dnevnika Igor Devetak.

**AŠKD KREMENJAK** iz Jamelj vabi na zaključni glasbeni nastop v sredo, 27. maja, ob 18. uri v večnamenskem centru v Jamljah. Sodelovali bodo gojenci glasbeno šole Glasbena matica, otroški pevski zbor Kremenjak, plesne skupine Kremenjak in otroški pevski zbor iz Sovodenj.

**SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ (SLOVIK)** se bo v četrtek, 28.

## Odprtje sedeža LAS Kras

Danes ob 12. uri bo na tržiškem županstvu odprtje operativnega sedeža Lokalne akcijske skupine Kras, ki ga je ustanovil ponudila občina Tržič. Danes bosta goriška in tržaška pokrajina tudi odstopili delež družbe, kar bo omogočilo odkup kvot s strani občin.

## Podvoz nevaren za kolesarje

Podvoz ob tržiški bolnišnici, ki go so odprli prejšnji teden, je nevaren za kolesarje. Za kolesarje, ki se iz Tržiča peljejo v Ronke, ni nikakršne nevarnosti, kadar kolesari v obratno smer, pa mora biti pazljiv. Preden se pripelje na kolesarsko progo, mora namreč čez državno cesto, znakov, ki bi voznike opozarjali na kolesarje, pa ni nikjer.

## Skuterista v bolnišnici

Včeraj zjutraj je v ulici Leoni v Gorici prišlo do nesreče, v kateri sta bila ranjena skuterista iz kraja San Pier. Ob 8.15 je 41-letni B.G. s skuterjem Piaggio, na katerem je sedela tudi 34-letna P.G., peljal proti centru mesta. Pri semaforju med ulico Leoni in Brigata Casale je nastala kolona avtomobilov, ki je segala do križišča med ulico Leoni in Grossi. Iz let-te je pripeljala 48-letna M.M. iz Gorice z avtom Renault in si utrla pot med avtomobili v koloni. Takrat sta v vozilo trčila skuterista, ki sta se v nesreči lažje poškodovala. Odpeljali so ju v goriško bolnišnico.

## Klovnesa med otroki

V Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici se bo danes ob 10.30 začel praznik bralne značke za vse osnovne šole goriškega didaktičnega ravnateljstva iz ulice Brolo. Otroke bo prisla pozabavat klovnesa Eva Škofič Maurer.

## Koncert na Kostanjevici

Ciklus Glasba z vrtov svetega Franciška se drevi ob 20. uri v dvorani Franciškanskega samostana na Kostanjevici nadaljuje s koncertom pianistke Zarje Tatovac in klarinetista Aljaža Kalina Kanteta, ki ga bo spremjal pianistka Tamara Ražem. (tb)

## Arheološka topografija

Tokratno torkovo predavanje Goriškega muzeja na gradu Kromberk je namenjeno arheologiji. Svojo diplomsko nalogo z naslovom Arheološka topografija in zgodovina območja nekdajnega vipavskega gospodstva bo drevi ob 20. uri predstavila arheologinja Tina Kompare. (tb)

## Poslovni oglasi

**SOCIALNA ZADRUGA ISČE** vzgojitelje z učiteljskim ali enakovrednim naslovom ali univerzitetno diplomo in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise. Območje goriška pokrajina. Dobro znanje slovenskega jezika. Poslati curriculum v italijanščini na fax 040-232444.

maja, preselil v nove prostore v 1. nadstropju A (bele hale) v KBcentru v Gorici (korzo Verdi 51). Ob 18. uri bo imel Jože Mencinger otvoritveno predavanje z naslovom Konec casinokapitalizma? Sledila bo otvoritev; informacije na naslov e-pošte info@slovik ali na tel. 334-2825853.

## Mali oglasi

**PRODAM** hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

## Osmice

**V DOBERDOBU** pri Cirili imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

## Pogrebi

**DANES V GORICI:** 10.30, Elda Pussig vd. Grapulin iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ane in na glavno pokopališče.

**DANES V LOČNIKU:** 12.00, Antonio D'Agostini (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvici in na pokopališču.

**DANES V KRMINU:** 10.00, Domenica Ceccato - sestra Luigianna (iz goriške splošne bolnišnice) v samostanu Rosa Mistica.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«.  
Dvorana 4: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Vincere«.  
Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Kinemax d'Autore«: »Katyn«.

## Koncerti

**KONCERT SKUPINE THE MAFF** bo v petek, 29. maja, od 21.30 do 23. ure v baru Qubik na Verdijevem korzu v Gorici.

**SNOVANJA** v pririedbi SCGV Emil Komel in Arsateliera iz Gorice: 29. maja ob 18. uri bodo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici z glasbeno pravljico O goskici, ki se učila peti nastopili najmlajši obiskovalci glasbenega centra.

## Izleti

**STARSI IZ DOBERDOBA** organizirajo izlet v zabavni park Mirabilandia (RA) v torek, 16. junija. Cena izleta je 39 evrov in vključuje avtobusni prevoz in vstopimo v park. Otroci, ki ne presegajo 1 m višine in nesamostojni prizadeti plačajo 20 evrov; informacije in vpisovanje na tel. 348-4735330 (Lucia Ferfolja). Organizatorji prosijo udeležence za plačilo izleta. **UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA** obveščajo izletnike, ki bodo odpotovali od 4. do 6. junija do jezera Maggiore, naj plačajo

saldo za izlet v trgovini pri Mili do 27. maja. Avtobus bo odpeljal iz Ronk (pred pizzerijo Al Gambero) ob 6.20 s postanki v Doberdobu ob 6.30, Jamljah ob 6.45 in Štivanu ob 6.50; informacije ne tel. 380-4203829 (Miloš).

**KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča udeležence izleta v Umbrijo, da bo avtobus starjal v soboto, 30. maja, ob 6. uri iz plošča doma A. Budal v Štandrežu in ob 6.30 do Sesljana. Za informacije Tamara 340-3447695.

**SPDG** prireja 14. junija, ob vsakoletnem srečanju planincev, avtobusni izlet v Šentjanž v Rožu na Koroškem; prijave ob četrtkih na sedež društva na Verdijevem korzu 51 int. v Gorici med 19. in 20. uro. **SPDG** prireja od 26. do 29. junija (možnost podaljšanja še na 30. junij) večdnevni planinski izlet v park Monti Sibillini, na meji med deželama Marche in Umbria. Prevoz bo z avtobusom ali kombiji. Prenovačevanje v planinskem zavetišču; informacije na tel. 0481-882079 (Vlado).

## Obvestila

**ZDRUŽENJE CUORE AMICO** bo izvajalo brezplačno kontrolo krvnega pritiska, holesterola in koncentracije sladkorja v krvi (na tešče) v sredo, 27. maja, od 9. do 11. ure na sedežu rajonskega sveta za Svetogorsko četrtni in Placuto, ul. del Santo 26 na vogalu z ul. della Croce 8 v Gorici.

## Kino

**GORICA**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La Fuga«.  
Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Kinemax d'Autore«: »Tutta colpa di Giuda«.  
**TRŽIČ**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 18.30 - 21.15 »Angeli e demoni«.



**CELOVŠKA MOHORJEVA DRUŽBA** - Kratka zgodovina Judov

# Klemen Jelinčič Boeta s tem delom zapoljuje dosedanjo vrzel

*Novost na slovenski knjižni polici - Knjigo bodo predstavili drevi v Slovenskem klubu v Trstu*

Med zadnje založniške uspehe in obenem kulturne podvige Mohorjeve družbe iz Celovca gre uvrstiti knjigo Kratka zgodovina Judov, ki jo je napisal Klemen Jelinčič Boeta. Delo je izšlo prav letos v relativno visoki nakladi 700 izvodov in obsega skoraj štiristo strani zanimivega branja, podkrepljenega z dodatnimi razlagami, ki jih nudi osemnajst zemljevidov.

Knjiga obravnava na splošno svetovno zgodovino Judov, vendar se obenem temeljito ustavi pri zgodovini Judov v današnjem in nekdanjem slovenskem kulturnem oziroma jezikovnem prostoru. V njej bomo zasledili podatke o Judih v Mariboru, na Ptaju, v Trstu in na Goriškem, v Čedadu, na Koroškem, Štajerskem, Kranjskem in v Istri. Gre za kopico podatkov o judovskem življu in organiziranosti te skupnosti v krajih, poseljenih s Slovenci. To temo so slovenski zgodovinarji do danes le obrobno obdelali. Do izida Kratke zgodovine Judov Klemena Jelinčiča Boete se je skoroda dozdevalo, da v Sloveniji ni bilo Judov oziroma so jih pribiteli k tujcem ali kvečjemu k nekakšnim novejšim prišlekom.

Klemen Jelinčič Boeta, ki je po svojem profilu zgodovinar, a tudi sociolog, antropolog, prevajalec in esejist, se loti judovske zgodovine od zgodnjih biblijskih dober. Po geopolitičnem opisu kanaanske dežele v drugem tisočletju pred našim štetjem avtor povzame na kratko to, kar piše v Bibliji od Abrahama pa do Mojzesove smrti ter osvojitev Kanaana in njegove poselitve. Povzetke iz Biblije nam Jelinčič Boeta na kratko »servira« v kurzivni pisavi, s tem pa jasno loči tradicijo od zgodovinskih dejstev. Skratka, gre za avtorjev znanstven in torej intelektualno pošten pristop k temi, ki ne zaobiča Biblij kot vira informacij, vendar pa strogo loči med le-to in zgodovinskimi doganjami.

Knjiga je razdeljena smotorno na dele, ki nam pri-

kažejo razna obdobja večtisočletne judovske zgodovine. Seveda začne z dogodki iz prastarih časov, ki jim ni lahko določiti časovnega okvira. Sledi opisovanje dogodkov na tak način, da lahko bralec postavi razne značne biblijske osebe in pripovedi v širša zgodovinska dogajanja. V sedmeh delih, razdeljenih na vrsto poglavij in podpoglavljev, se zvrstijo vsa bolj ali manj mirna, celo zlata, a tudi tudi tragična obdobja iz preteklosti judovskega naroda, od zgodnjih biblijskih dober pa prav do tragedije med zadnjim svetovno vojno in do današnjih časov. Tu je opis vseh poglavitnih dogodkov, ki so nam bolj ali manj znani iz Biblije (na primer obdobje prvega templja, babilonsko izgnanstvo, helenizem), da bi se potem opis zgodovinskih dogodkov lotil obdobja rimskega cesarstva in diaspore ter nastajanja Mišne in monumentalnega Talmuda, dveh za judovstvo temeljnih del. Jelinčičeve »potovanje« po zgodovini Judov nam nazorno prikaže, kako so šli čez srednji vek, barok in razsvetljensko. Sedmi del Jelinčičeve knjige obravnava moderno dobo, pojmovano v najširsem smislu, ter današnjost. Prav zadnji del Kratke zgodovine vsebuje največ poglavij in podpoglavljev, ki obravnava – seveda po našem mnenju – za splošno izobraženega braleca najzanimivejše téme, a ne le z zgodovinskega vidika temveč tudi sociološkega. Te téme segajo od migracij in gospodarskih dejavnosti pa do pravnega položaja Judov v raznih državah sveta. Odzivi Judov na modernizacijo, kulturna in nacionalna asimilacija, reformistična, konservativna in druga gibanja v judovskem svetu, antisemitizem in Judje kot narodna manjšina v vzhodno-in srednjevropskih državah, vse to bo pritegnilo bralece pozornost. Pa tudi druga poglavja obetajo zanimivo branje. Naj omenimo le nekaj teh poglavij: Britanski mandat v Palestini – Deželi Izrael, Druga svetovna vojna, Osnovanje države Izrael itd. V sedmem de-

lu bomo izvedeli marsikaj o judovski diaspori po drugi svetovni vojni in o njenem zgodovinskem, sociološkem in statističnem obravnavanju.

Poleg zemljevidov bogati Kratko zgodovino Judov slovarček manj znanih izrazov, seznam uporabljenih in priporočene literature, na koncu pa še stvarno kazalo. Pogrešamo pa vsaj krajski uvod ali spremno besedo na začetku knjige in nekaj podatkov o avtorju. A vse to deloma odtehtajo besede, ki jih je založnik napisal na zadnjo platnico in ki jih velja deloma navesti:

»Glede na to, da je knjiga namenjena slovenskim bralcem, poskuša (...) predstaviti tudi judovsko življenje na slovenskem ozemlju v antiki, pojav tako imenovanih »judovskih vasi« na Koroškem in Štajerskem, srednjeveško judovsko življenje na Slovenskem in kasnejše judovsko življenje v Trstu in Gorici ter Prekmurju vse do druge svetovne vojne. (...) S skoraj štiristo stranmi je knjiga tako namenjena splošno izobraženim Slovencem (...) in predstavlja osnova za vsakega slovenskega študenta judovskih študij, religiologije, bližnjevzhodnih študij in orientalistike. Hkrati je knjiga odlično dodatno branje za vse študente zgodovine, sociologije, teologije in antropologije.«

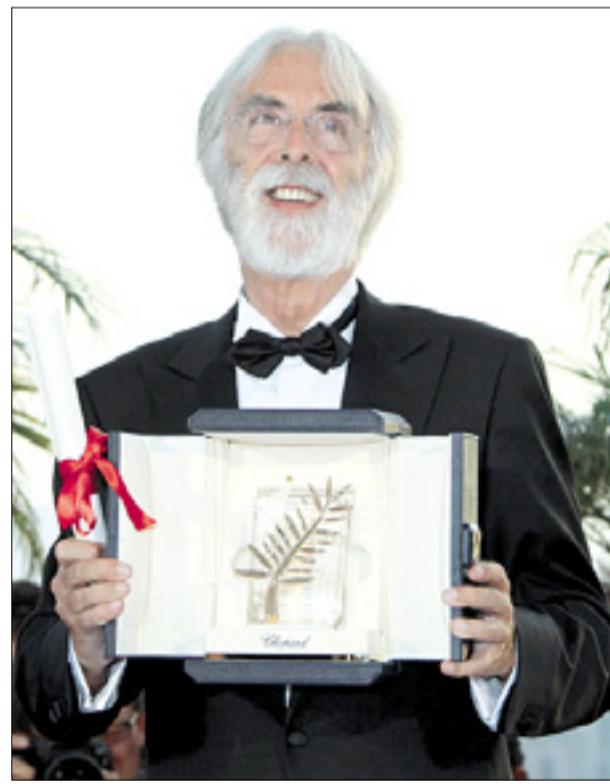
Hornjem besedam bi dodali le še, da je po našem mnenju precej podobnosti med zamejskim slovenskim življem, ki mora iz dneva v dan potrjevati ne drugim temveč tudi sebi svojo identiteto, in judovsko diasporo. Stičnih točk med tema dvema svetovoma, ki se bolj malo poznata, je precej. Zato srčno upamo, da bomo lahko v kratkem imeli pri nas v gosteh Klemena Jelinčiča Boeta, avtora Kratke zgodovine Judov, da nam predstavi svoje delo in pove, kaj ga je gnalo, da se je lotil orati to (skorajda) ledino v slovenskem zgodovinopisu.

Filip Fischer

**CANNES** - Nagrade 62. filmskega festivala

## Zlata palma Belemu traku

Režiser nemško-avstrijskega filma je Michael Haneke - Veliko nagrado žirije pa je prejel Jacques Audiard



Nagrajeni Michael Haneke

žirije (Prix du jury) sta si enakopravno razdelila Britanka Andrea Arnold za Fish Tank in korejski režiser Park Chan-wook za film Thirst, ceci est mon sang.

»Ko delaš film, daš vanj nekaj sebe, celo veliko sebe, zato hvala za to priznanje,« je dejala Andrea Arnold. Arnoldova je bila odprtje Cannes pred tremi leti s svojim prvim filmom Red Road. V filmu je prikazala lepo zgodbo o uporništvu odraščajočega dekleta, ki ga je upodobila debutantka, 17-letna Katie Jarvis.

»Po dveh finančnih neuspehih sem potreboval kar nekaj časa, da sem posnel ta film, zato sem bil zelo vesel ... od ustvarjanja filma do njegovega prikazovanja, če odštejem intervjuje,« je ironično pripomnil Park Chan-wook, ki je pred petimi leti že prejel nagrado žirije, tedaj za film Old boy. Tokrat je postavil v središče korejskega duhovnika (Song Kang-Ho), ki odide v Afriko testirat cepivo proti skrivenostnemu smrtonosnemu virusu. Ko zbole, po transfuziji krvi postane vampir. Zaljubi se v ženo nekdanjega sošolca, ki prav tako postane vampirk, da bi se maščevala za ponjevanja.

Australski film Samson in Dalila Warwicka Thornton je dobil zlato kamero (Camera d'or) kot najboljši celovečerni prvenec, prikazan v kateri od uradnih ali paralelnih sekcij. Zlato kamero sta podelila igralka Isabelle Adjani in predsednik žirije za zlato kamero, francoski igralec in režiser Roschdy Zem. Film je ljubezenska zgodba med mladoletnikoma v aboriginski skupnosti sredi odročne avstralske puščave.

Še en veteran, Ken Loach iz Velike Britanije je za film Look for Eric dobil nagrado ekumenske žirije. V Cannesu so letos podelili tudi nagrade študentom za kratke filme (Cinefondation), prejeli so jih mladi avtorji s Češke, Kitajske, iz Izraela in Koreje.

Pred nedeljskim vrhuncem 62. filmskega festivala v Cannesu so v soboto podelili še vrsto nagrad. V sekcijski obetavnih cineastov, Un certain regard, je nagrada za najboljši film prejel grški Kyriodontas Yorgosa Lanthimosa, žirija pa je nagradila še Irancu Bahmanu Ghobadija, Francozinjo Mio Hansen-Love in Romuna Corneliuza Porumboiua. Kynodontas (Pasji zob), za katerega je 35-letni Lanthimos napisal tudi scenarij, prikazuje delovanje diktature prek družinske celice, v kateri obstaja nenehna grožnja duhovne manipulacije, sprevrženost jezika in laži pa so nekaj vsačkanjega.

Žirija, ki ji je predsedoval italijanski režiser Paolo Sorrentino, je posebno nagrado (Prix spécial) enakovredno podelila dve mački celovečernemu izmed 20 v konkurenči. Nagradila je otvorjeni film, No One Knows About Persian Cats (Perzijske mačke) Bahmanu Ghobadija. Film spremjava mlade glasbenike v Teheranu na skravnih nastopih in je presunljiv portret mladostnikov v iskanju svobode. Scenaristka je bila ameriško-iranska novinarka Roxana Saberi.

Nagrajeni »Le pere de mes enfants« (Oče mojih otrok), drugi celovečerni film Mie Hansen-Love, pa je portret neodvisnega producenta, zgodba se naslanja na Humberta Balsana, ki je trajno izginil leta 2005. Nagrada žirije je prejel romunski Policist, adjektiv režisera Cornelija Porumboiu, pripoved o dilemah politista, ki dobi nalogo, da zasleduje mladega uživalca drog. (STA)

## NUK: razstava o Josephu Rothu

Letos mineva 70 let od smrti avstrijskega pisatelja in publicista judovskega rodu Josepha Rotha. Ob tej priložnosti Narodna in univerzitetna knjižnica (NUK) gosti razstavo Joseph Roth v izgnanstvu v Parizu 1933-1939. Razstava, ki je že bila na ogled v dunajski Hiši literature (Literaturhaus), so odprli včeraj. Rotha lahko, podobno kot Stefana Zweiga, označimo za enega najeminentnejših Evropejcev svojega časa. V svojih delih je z nostalgio in izjemnim uvidom v prihodnost upodobil čas in krhko usodo človeške eksistence v obdobju razpada starega svetovnega reda med obema vojnoma. Pisatelj je poznan tudi na Slovenskem - v slovenščino je bilo prevedenih kar nekaj njegovih romanov, je zapisano v razstavnih zloženkih.

Kot še piše, je glavni junak Rothovih najbolj priljubljenih romanov Radetzkyjeva koračnica in Kapucinska grobnica po rodu Slovenec s priimkom von Trotta, ki lahko kot predstavnik stare avstrijske generacije le nemočno in z resignacijo opazuje propad nekdaj mogične monarhije in problematičen prehod nove nastale avstrijske družbe v obdobje porajajočega se nacizma. Avtorja razstave sta avstrijski literarni zgodovinar in dolgoletni direktor Hiše literature Heinz Lunzer ter njegova žena Victoria Lunzer Talos. Roth se je rodil leta 1894 kot Moses Joseph Roth v mestu Brody in Galiciji. Študiral je filozofijo in nemško književnost v Lvovu in na Dunaju. Med prvo svetovno vojno je kot avstrijski vojak padel v rusko ujetništvo. Od leta 1918 je delal kot novinar na Dunaju, med letoma 1923-32 kot dopisnik nemškega dnevnika Frankfurter Zeitung. Umrl je leta 1939 v Parizu. (STA)

**LJUBLJANA** - Kulturni bazar

## SSG predstavilo svojo ponudbo za mlade in otroke



Slovensko stalno gledališče je skupaj z drugimi slovenskimi, poklicnimi gledališčimi ustanovami predstavilo svojo dejavnost in predvsem ponudbo za otroke in mlade v okviru Kulturnega bazara, ki se je odvijal v petek v prostorih Cankarjevega doma v Ljubljani. Pobuda slovenskih ministrstva za kulturo in ministrstva za šolstvo in šport je namenjena vsem javnim ustanovam, zavodom in samostojnim ustvarjalcem, ki na različnih področjih skrbijo tudi za vzgojo mlajših generacij. Dogodek je v prejšnjih letih zaživel v Portorožu in na ljubljanskem Gospodarskem razstavišču, letos pa prvič v širši obliki kot kulturni sejem, ki obsegajo muzeje, galerije, arhivov, gledališč, računalniški forumi, glasbenih zavodov. Tajnik ZDUS-a Alen Jelen je bil zadolžen za koordinacijo gledališčega sektorja in je povabil k sodelovanju ustanove, ki so prepoznavne po vrhunski kvaliteti delovanja. Med temi je Slovensko stalno gledališče lahko promoviralo sedem lastnih produkcij za otroke in mlade.

V okviru sejma so se na raznih odrih odvijali spremjevalni dogodki.

ki: predavanja, otroške delavnice in gledališčni nastopi. Ponudba je bila precej zanimiva in bogata, saj je se jem deloval kot izredno informacijsko središče, kjer so kulturni delavci in vzgojitelji lahko dobili vpogled v celotno slovensko kulturno stvarnost. Žal je bil obisk uporabnikov v splošnem bolj skromen od pričakovanega zaradi pomanjkanja bolj obvezujočih dogоворov s šolami, kulturni delavci sodelujučih ustanov pa so imeli priložnost, da so se tesneje povezali ob izmenjavi informacij, mnenj in promocijskega gradiva. Po prvem izkušnjem bodo dobre zamisli gotovo našle bolj učinkovito usmeritev v prihodnjih izvedbah bazarja, ki podpira plemenito, formativno vlogo kulture, kot je ob otvoritvi sejma poučila slovenska ministrica za kulturo Majda Širca. Njen govor je sledil pozdravu direktorja Cankarjevega doma Mitje Rotovnika, medtem ko je minister za šolstvo in šport Igor Lukšič pred skupnim prerezom traku podal priložnostno misel o temeljni vlogi šole pri ustvarjanju kulturne moči družbe in posameznika. (ROP)



**POLITIKA** - Desnosredinska koalicija zabredla v globoko krizo

# Lombardo razpustil deželno vlado na Siciliji

*Ni jasno, kako bi lahko sestavil novo - Rešitev krize verjetno po volitvah*

PALERMO - Predsednik deželnega odbora Sicilije Raffaele Lombardo je pozval vse deželne odbornike, naj odstopijo. To je storil včeraj dopoldne na tiskovni konferenci, s katero je predstevil krajevne in vsedržavne politične kroge. Res je, da so njegov odbor in celotno desnosredinsko upravo večino na Siciliji že lep čas trgale ostre polemike, a nihče ni pričakoval, da bo Lombardo potegnil takšno potezo pičla dva tedna pred pomembnimi evropskimi in upravnimi volitvami.

»Vse odbornike sem pozval, naj odstopijo, in sedem jih je to že naredilo,« je na srečanju s časnikarji povedal Lombardo. »Kdor hoče biti v moji vlad, je ne se sabotirati. To hišo je treba do tal porušiti in zgraditi novo,« je pristavil. »Nočem zamenjati političnega zavezništva, vendar ne morem imeti za svoje zaveznike tiste, ki so v deželnem svetu in zunaj njega objektivno vodili opozicijo proti moji vlad, čeprav so formalno pripadali večini,« je še dejal.

Spoznimo naj, da je Lombardo voditelj sicilijanskega Gibana za avtonomije (MpA), v njegovih upravnih večini pa sta tudi Ljudstvo svobode in Sredinska demokratska unija (UDC). Lanskega aprila je koalicija premočno zmagala na deželnih volitvah, saj je požela skoraj 65 odstotkov glasov. Toda tisti čas je s političnega vidika neznanško daleč. V desnosredinski koaliciji so kaj kmalu prišla do izraza globoka razhajanja, Lombardo pa je vse prej kot človek posredovanja in usklajevanja. Danes skoraj ni upravnega področja, na katerem dosedanja Lombardova večina ne bi bila skregana.

Koordinator Ljudstva svobode Sandro Bondi je že pred mesecem dni, natanko 25. aprila, dejal, da je zavezništvo zabredlo v krizo »zaradi nesploštovanja dogоворов«. To nedeljo je celo sam prvak desne sredine Silvio Berlusconi Lombarda pozval, naj »poisče za vse sprejemljiva stališča«. Da so odnosi znotraj večine na psu, je bilo mogoče razbrati tudi iz dejstva, da predsednik senata Renato Schifani, Sicilijanec in tesen Berlusconijev sodelavec, ni povabil Lombarda na večerjo, ki jo je priredil v soboto v Palermu na čas predsednika republike Giorgia Napolitana.

Sicer pa ne gre spregledati, da se Lombardo na evropskih volitvah ni pozvezal z Ljudstvom svobode in niti z UDC, ampak s skrajnodesničarsko stranko La Destra Francesca Storaceja, ki bo s težavo presegla 4-odstotni vo-

ljni prag. Zelo verjetno se je Lombardo odločil, da sprozi politični potres na Siciliji, tudi iz volilnih razlogov, saj bi drugače tvegal, da bi se na volilni preizkušnji predstavil v šibki poziciji.

Kaj pa bo zdaj? Lombardo je na včerajšnji tiskovni konferenci dejal, da bo v roku 48 ur predstavil novo deželno vlado z novim programom. A to bo zelo težko uresničil. Ena možnost bi bila, da bi vodil »institucionalno vlado«, ki bi jo sestavljali tudi predstavniki dosedanje opozicije. Toda to sta že zavrnili Demokratska stranka in Italija vrednot. Druga možnost bi bila, da bi obnovil desnosredinsko koalicijo. Včeraj je časnikarjem povedal, da bi v novi odbor lahko vstopili tudi vsi doseđani odborniki, a pod pogojem, da bi »podpisali menico« v smislu totalne lojalnosti. Spričo nastalih razmer pa tudi ta rešitev ni videti lahko izvedljiva. Marsikdo je že povedal, da bo treba počakati na volilni izid, preden bo jasno, v kakšno smer se bo obrnil nadaljnji razvoj dogodkov.

Raffaele Lombardo

ANSA



## RIM - Napoved v intervjuju za ameriško televizijo CNN Berlusconi bo o »aferi Noemi« morda celo poročal v parlamentu



Silvio Berlusconi

ANSA

RIM - Sporno prijateljstvo med mlado Noemi Letizia in ministrskim predsednikom Silviom Berlusconijem bo morda odmevalo celo v parlamentu. To napoveduje sam Berlusconi, ki se je v včerajnjem intervjuju za ameriško televizijo CNN navezel na zadnje polemike, ni pa šel v bistvo »problema«, kot mu vse glasneje očita levosredinska koalicija.

Benedetto Letizia, oče mlade Noemi, je v intervjuju za neapeljski časnik Il Mattino medtem pojasnil, da se je prijateljstvo z Berlusconijem začelo, ko je družina Letizia izgubila sina Jurija. 19-letni mladenič je izgubil življenje v prometni nesreči pred osmimi leti in takrat se je začelo prijateljstvo med družino Letizia in predsednikom vlade, ki očitno traja še danes. Nobenih spornih odnosov ne z Noemi Letizia in niti z njeno mamo, pojasnjuje Benedetto Letizia, ki napoveduje-

je sodno ovadbo proti dnevniku La Repubblica. Rimski časnik je namreč v nedeljo objavil daljši pogovor z nekdanjim fantom Noemi Letizia, ki očita Berlusconiju dvomljive odnose z mlado Neapeljčanko.

Katoliški teknik Famiglia Cristiana medtem poziva ministrskega predsednika, naj enkrat za vselej javno pojasni svoje odnose z družino Letizia in zlasti z mlado Noemi. Odgovorni urednik časnika Antonio Sciotino piše, da nihče v Italiji ne uživa moralne imunitete, tudi Berlusconi ne. Tednik navaja pri tem ameriška predsednika Richarda Nixon in Billa Clinton, ki ju je ameriška pravica postavila na zatožno klop, ker sta lagala Američanom. »Afera Noemi«, piše še Sciotino, je gotovo slab zgled za mlade Italijane, ki so medtem skoraj pozabili, da bodo čez manj kot dva tedna evropske in upravne volitve.

**KULTURA** - Avtor svetovne uspešnice Gomorra

# Roberto Saviano bo junija v knjigarnah s svojo drugo knjigo

RIM - Italijanski pisatelj Roberto Saviano, ki je po uspešni Gomorra, v kateri je razkril neapeljsko mafijo, primoran živeti pod policijsko zaščito, bo kmalu izdal novo knjigo. Delo z naslovom "La Bellezza e l'Inferno" (Lepota in pekel) bo v knjigarne prišla sredi junija, poroča italijanska tiskovna agencija Ansa.

Gomorra, besedna igra iz imen camorra - italijanske kriminalne združbe in biblijskega mesta Gomora, je dosegla takšen uspeh, da je mafiska združba na pisatelja razpisala nagrado. Grožnje temu 29-letnemu avtorju so še okrepili po tem, ko so po knjigi posneli istoimenski film, ki je lani dobil drugo nagrado na festivalu v Cannesu (Grand Prix).

Saviano je povedal, da ga je dejstvo, da mora živeti pod zaščito, močno oviralo pri pisanju. Nova knjiga bo zato večinoma zbirka člankov, objavljenih v revijah. Toda 25 prispevkov, med katerimi je enega spisal posebej za knjigo, »je predelal in preureidel po temah, tako da bodo izrazile njegov pogled na svet, politično in družbeno pripadnost ter umetnost med lepoto in peklem«, je napovedal založnik Mondadori.

Gomorra je dobila osem literarnih nagrad v Italiji, kjer so prodali več kot dva milijona izvodov. Tako New York Times kot Economist sta jo uvrstila med najboljše knjige leta, prebirajo pa jo lahko v 42 državah. Na seznamu uspešnic se je znašla tudi v Nemčiji, na Nizozemskem, v Španiji, Franciji, na Švedskem in Finsku. (STA)



**EU - Raziskava Open Europe**

## Iz Španije in Italije najslabši evroposlanci

LONDON - Evropski poslanci iz Španije in Italije so se uvrstili na rep razvrstitev poslancev po tem, v kolikšni meri so si zadnjih pet let prizadevali za večjo preglednost dela in reforme EU, je pokazala raziskava britanskega think-tanka Open Europe. Najbolje so se uvrstili švedski poslanci, slovenski pa so se uvrstili na sredino lestvice.

Poslance so ocenjevali na podlagi njihovega zavzemanja za več odprtosti in demokracije v evropskih institucijah ter boja proti zaprljanju in zlorabi evropskih sredstev. Avtorji raziskave so se pri posameznem poslancu med drugim spraševali, ali je glasoval za lažji dostop do evropskih dokumentov, ali je glasoval proti tajnosti stroškov in računov poslancev, ali je glasoval za predlog o obveznih dokazilih za povrnitev potnih stroškov, ugotavljali so tudi, kako redno je sodeloval na sejah parlamenta. Pri razvrstitvi so upoštevali tudi, ali je sodeloval v sporni pokojninski shemi Evropskega parlamenta, ali je podprt švedski predlog za ukinitev drugega sedeža parlamenta v Strasbourg ter ali je

glasoval za reformo skupne kmetijske politike.

Najbolje so se uvrstili poslanci iz Švedske, ki so dosegli povprečni rezultat 37,7 točke. Skupaj je bilo sicer možnih 58 točk. Na drugem mestu so poslanci iz Nizozemske (34,1 točke) in na tretje danski poslanci (31,2 točke). Najslabše so se uvrstili evropski poslanci iz Španije (14 točk) in Italije (14,7 točke), medtem ko je Slovenija na seznamu 25 držav - Romunije in Bolgarije, ki sta v EU vstopili leta 2007, avtorji raziskave niso upoštevali - na 14. mestu s povprečnim rezultatom 21,4 točke.

Najboljši rezultat, 55 točk, je dosegel švedski poslanec Carl Schlyter, s 53 točkami pa mu sledi poslanec iz Avstrije Hans-Peter Martin. Na zadnjem mestu je z zgoraj dvema točkama Roberto Fione iz Italije, pa tudi sicer je med zadnjimi 22 poslanci kar polovica Italijanov.

Open Europe je neodvisni britanski think-tank, ki si prizadeva za reformo EU, raziskavo pa je pripravil pred evropskimi volitvami, ki bodo med 4. in 7. junijem. (STA)

## Škofje kritični do vladne protikrizne politike

RIM - Ukrep, ki jih je Berlusconi uveljal vladu sprejela za premostitev sedanje gospodarske in socialne krize, niso zadostni. Tako je povedal predsednik italijanske škofske konference (CEI), kardinal Angelo Bagnasco, ko je včeraj uveljal 59. občni zbor konference. Bagnasco se je zavzel za pravičnejšo, davčno politiko, za obrambo delavcev, ki so prepogosto obravnavani kot »nekoristen balast«, za pomoč prekernim delavcem ter za okrepitev socialnih blažilcev.

Predsednik CEI se je kritično obregnil tudi ob vladno politiko do migrantov, ki bi jih morali vselej spoštovati kot ljudi. Po njegovem Italija nima prave strategije do tega »epohalnega pojava«.

## Di Pietro napoveduje nezaupnico Berlusconiju

RIM - Stranka Italija vrednot Antonia Di Pietra bo danes formalno vložila parlamentarno nezaupnico proti vladni Silvia Berlusconiju. Di Pietro se bo v zaupnici skliceval predvsem na nedavno obsodbo angleškega odvetnika Davida Millsa in afero, v kateri je direktno vpletен tudi premier. Nezaupnice ne bodo podprtli parlamentarci Demokratske stranke in sredinci UDC, ki so prepričani, da bo nezaupnica pravzaprav le okreplila Berlusconija in strnila vrste njegove vladne koalicije.

## Marchionne danes spet v Nemčiji za prevzem Opla

BERLIN - Nemška vlad kanclerke Angele Merkel bo verjetno južni sklenila, katero od treh predloženih ponudb za prevzem Opla bo sprejela. Kot je povedal glasnik vlade Ulrich Wilhelm, najbolj izpopolnjena predloga sta predstavila avstrijsko-kanadska grupa Magna in italijanska avtomobilска industrija Fiat. Člani nemške vlade z Merklovo na čelu zatoj v teh dneh preučujejo zlasti ti dve ponudbi in se v tem okviru srečujejo s ponudniki. Tako bosta danes šla v Berlin predsednik in pooblaščeni upravitelj Fiata John Elkann in Sergio Marchionne. Kaže, da je Merklova nekoliko bolj naklonjena Italijanom, medtem ko gospodarski minister Karl-Theodor zu Guttenberg daje prednost Magni. To tudi zato, ker je med družabniki rusko podjetje Gaz, ki bi lahko Oplu odprlo ruski trg. Tretjo ponudbo je predložila družba Rhj International, ki zastopa ameriški sklad Ripplewood.



**OROŽJE** - Izstrelila je tudi tri rakete kratkega dosega

# Severna Koreja uspešno izvedla drugi jedrski poskus

*Soglasna obsodba mednarodne skupnosti - Obama: To je grožnja svetovnemu miru*

PJONGJANG - Severna Koreja je včeraj izvedla drugi jedrski poskus, nato pa je izstrelila še tri rakete kratkega dosega. Dejanje so že obsodile številne države, pa tudi Varnostni svet ZN, ki se je sinoči zbral na izrednem zasedanju.

Kot je sporočila uradna severnokorejska tiskovna agencija KCNA, je Severna Koreja jedrski poskus izvedla s podzemno eksplozijo bombe. Poskus je povzročil potres 5,3 stopnje po Richterjevi lestvici, ki so ga zaznali seismologi na Japonskem in v Južni Koreji. Potres je imel žarišče v provinci Severni Hamgyong, kjer je Severna Koreja leta 2006 izvedla prvi jedrski poskus. Takrat je bomba povzročila potres jakosti 3,6 stopnje.

Severna Koreja je nato izvedla še tri preizkuse raket kratkega dosega. Iz izstrelšča Musudanri na severovzhodu države je najprej izstrelila eno raketico, nato pa iz izstrelšča Wonsan na jugovzhodni obali še dve raketico kratkega dosega. Po nekaterih podatkih naj bi imela takšna raketa domet 130 kilometrov.

Severnokorejski poskusi so sprožili zaskrbljeno v svetu, zlasti pa v državah v regiji. Japonska je zahtevala sklic izrednega zasedanja Varnostnega sveta Združenih narodov, medtem ko je vojska Južne Koreje v stanju pripravljenosti. Ameriški predsednik Barack Obama je ocenil, da poskus predstavlja grožnjo svetovnemu miru in obljubil ukrepanje mednarodne skupnosti, medtem ko so v State Departmentu, kjer sicer še vedno preverjajo podatke, izrazili zaskrbljeno.

Da je zaskrbljeno, je dejal tudi ruski zunanjji minister Sergej Lavrov, ki pa je poddaril, da je treba poročila o poskusu nujno še enkrat preveriti. Rusko obrambno ministrstvo je sicer potrdilo podzemno eksplozijo ob jedrskem poskusu, njeni moč pa naj bi po njihovih podatkih dosegla od 10 do 20 kiloton.

Zaskrbljeno je izrazilo tudi češko predsedstvo EU, medtem ko je predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso dejanje označil za "provokacijo" ter izrazil upanje, da ga bo mednarodna skupnost odločno obsovala. Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse) pa je ocenila, da je poskus "grožnja stabilnosti v regiji, ki zahteva odločen odgovor mednarodne skupnosti".

Severnokorejski poskus je tudi ena od osrednjih tem srečanja zunanjih ministrov članic EU in azijskih držav (Asem), ki poteka v vietnamski prestolnici Hanoji.

Tudi Kitajska, največja zavezница Pjongjanga, je sporočila, da "odločno nasprotuje" jedrskemu poskusu, ki ga je iz-

vedla njena sosedna. Kitajsko zunanje ministrstvo pa je v izjavi na svoji spletni strani že zapisalo, da je Severna Koreja jedrski poskus izvedla v znak kljubovanja mednarodni skupnosti in svojim lastnim zavezam za jedrsko razročitev.

Prvi jedrski poskus je Severna Koreja, ki naj bi imela materiala za šest jedrskih bomb, vendar ne tudi tehnologije za namestitev bomb na rakete, izvedla leta 2006. Zaradi poskusa so bile proti njej uvedene sankcije VS ZN in stekla pa so tudi pogajanja v okviru šesterice držav (ZDA, Rusija, Japonska, Kitajska, Južna Koreja, Severna Koreja). Kot je včeraj poročala KCNA, je bil tokratni jedrski poskus izpeljan na višji tehnološki ravni glede moči eksplozije in tehnologije nadzora.

Potem ko je VS ZN nedavno obsolil njen izstrelitev raket dolgega dometa v začetku aprila - Pjongjang je trdil, da gre za komunikacijski satelit -, je Severna Koreja sicer že minuli mesec zagrozila, da bo obnovila svoj jedrski program, da bo izvedla drugi jedrski poskus in več izstrelitev raket dolgega dosega. (STA)

V Seulu je bila včeraj demonstracija proti režimu v Severni Koreji

ANSA



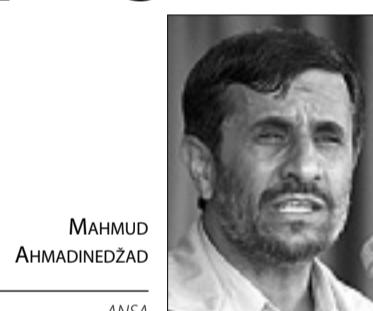
**IRAN** - Predsednik vztraja na zaprtih stališčih

## Ahmadinedžad zavrnil pogovore o jedrskem programu z velesilami

TEHERAN - Iranski predsednik Mahmud Ahmadinedžad je včeraj na novinarski konferenci v Teheranu zavrnil vsakršne pogovore o iranskem jedrskem programu s šestimi velesilami. "Že večkrat smo povedali, da se o jedrskem dosjeju ne bomo pogovarjali zunaj okvirja Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA)," je ob tem poudaril Ahmadinedžad.

Šesterica velesil (ZDA, Francija, Kitajska, Velika Britanija, Rusija in Nemčija), ki poskuša prepričati Iran k ustaviti spornih jedrskih dejavnosti, še vedno čaka na odgovor iranske strani na njeno ponudbo za srečanje, ki so jo podale v začetku aprila. Skupina držav je 8. aprila Iranu predlagala sklic srečanja, na katerem bi sodelovali visoki zunanjepolitični predstavniki EU Javier Solana, glavni iranski pogajalec Saed Džalili in predstavniki vseh izmed šestih držav.

Iranski vrhovni svet za nacionalno varnost, ki ga vodi Džalili, je na ta predlog odgovoril z naklonjenostjo, a ob tem ponovil, da bo Iran nadaljeval aktivnosti



na jedrskem področju. Dal je tudi vedeti, da bi se ta dialog lahko vrtel predvsem okoli iranske ponudbe, katere cilj je po navodih Ahmadinedžada "zagotoviti mir in pravičnost na svetu". Omenjena iranska ponudba sicer ni bila javno objavljena, prav tako pa ni nikakršnih znakov, da bi jo pre-dali šesterici držav.

Ahmadinedžad, ki se bo na predsedniški volitvah 12. junija znova potegoval za položaj, je včeraj poudaril, da "kar zadeva nas, je iransko jedrsko vprašanje zaključeno". "Pogovori zunaj IAEA bodo namenjeni izključno sodelovanju pri upra-

vjanju svetovnih zadav in sredstvom, s katerimi bi prispevali k svetovnemu miru".

Je pa iranski predsednik izrazil pripravljenosti, da se na Združenih narodih sestane na debati z ameriškim kolegom Barackom Obama. Povedal je, da je že nekdanjega ameriškega predsednika Georgea Busha povabil na debato, v primeru ponovne izvolitve pa bo to vabilo posredoval tudi Obama. Slednji je nedavno izjavil, da si bodo ZDA pustile do konca leta čas, v katerem bodo presodile, ali je Iran pripravljen na dialog o svojem jedrskem programu.

Šesterica velesil želi od Irana predvsem dobiti zagotovila, da bo ustavljen bogatjenje urana, s čimer je mogoče pridobiti gorivo, pa tudi material za izdelavo jedrske bombe. Iran ves čas vztraja, da je njegov jedrski program izključno milorubne narave. IAEA je po šestih letih preiskav sporočila, da ne more potrditi, da slednje res drži. Iranski predsednik je že minuli teden ponovil, da njegova država ne bo ustavila jedrskega programa, kljub možnosti novih sankcij. (STA)

## Južno Korejo pretresa smrt nekdanjega predsednika

SEUL - Nekdanji južnokorejski predsednik Roh Moo Hyun je umrl, potem ko je padel s pečine v bližini svojega doma na jugovzhodu države. Roh, ki je državo vodil med letoma 2003 in 2008, naj bi storil samomor. Sedanji predsednik Lee Myung Bak je žalostni dogodek že označil za nacionalno tragedijo. Roha so s hudimi poškodbami glave pripeljali v bolnišnico v Busanu, kjer je kasneje umrl. Eden od njegovih pomočnikov sporočil, da je nekdanji predsednik družini pustil sporočilo o samomoru.

Roh, nekdanji odvetnik za človekovе pravice, naj bi bil vpletjen v korupcijo, kar je omadeževalo njegovo podobo poštenega predsednika. Južnokorejski minister za pravosodje Kim Kyung Han je ob tem sporočil, da bodo primer proti Rohu uradno zaključili.

## Britanski ministri zahtevali denar za plačilo računovodij

LONDON - Več članov britanske vlade, med njimi finančni minister, je zahtevali sredstva iz državnega proračuna za plačilo računovodij za pomoč pri izpolnjevanju davčnih napovedi. Gre za še eno v vrsti odkritij o zlorabah javnih sredstev, ki že nekaj časa pretresajo Veliko Britanijo.

Finančni minister Alistair Darling, zunanjji minister David Miliband ter notranja ministrica Jacqui Smith so med devetimi članji vlade premiera Gordonja Browna, ki so zahtevali prek 12.500 evrov za plačilo računovodij. Darling je v odzivu na pisanje tiska zapisal, da so zahtevek v skladu s pravili parlamenta. "Kot številni poslanci sem tudi sam najel računovodijo, da mi je vsako leto uredil davčne zadeve, da bi tako plačal toliko davka, kot izhaja iz stroškov delovanja mojega urada," je pojasnil Darling.

## Eta napoveduje novo nasilje

MADRID - Baskovska teroristična organizacija Eta je včeraj sporočila, da po obdobju "premisleka" načrtuje novo in "učinkovito" kampanjo nasilja. "Pred poletjem bomo sklenili proces premisleka, katerega cilj je bil oblikovati učinkovito politično-oboroženo strategijo," je za baskovski časnik Gara, ki se zavzema za neodvisnost pokrajine, dejal neimenovani pripadnik Ete.

Eta je nove napade napovedala le teden dni po inauguraciji prvega predsednika baskovske vlade, ki ne prihaja iz vrst nacionalistov, predstavnika socialistov Patxija Lopez. (STA)

**AVSTRIJA** - Protesti in popadi v indijski zvezni državi Pandžab

## V nedeljo na Dunaju napadeni indijski guru Sant Rama Nand umrl

DUNAJ/NEW DELHI - Indijski guru, ki je bil ranjen v nedeljskem streljanju v indijskem templju na Dunaju, je v noči na po-nedeljek umrl. Šest napadalcev z noži in pištolem je v tempelj indijske verske skupnosti vdrl med njegovo pridigo, na kateri se je zbralo okoli 300 ljudi, in začelo streljati. Vsega skupaj je bilo v popadu, ki je sledil, ranjenih okoli 16 ljudi.

57-letni guru Sant Rama Nand je umrl po operaciji, ki je sicer po navedbah njegovega zdravniku potekala dobro. Stanje drugega gostujučega guruja, 68-letnega Santa Niranjana Dassa, ki je bil prav tako tarča napada, je medtem po nujni operaciji stabilno.

Vsi ostali huje ranjeni so bili pravzaprav napadalci sami. Le dva so že odpustili iz bolnišnice in ju tudi že prepeljali v preiskovalni zapor. Moški so kmalu po začetku pridige vstali in se z noži in pištolemi spravili na oba gostujuča guruja. Nekaj moških v občinstvu je nato napadlo napadalce, medtem ko se je večina obiskovalcev v paniki razbežala.

Kot je dejal tiskovni predstavnik policije na Dunaju Michael Takacs, je bil na-



Protest v Armistarju v Indiji

ANSA

**MARIBOR** - Sezona 2009/10

# Drama, opera in balet: kljub krizi kakovostni produkcije

V SNG Maribor so v soboto predstavili repertoar za sezono 2009/10, ko bo SNG Maribor slavilo jubilejnih 90 let delovanja. V mariborskem gledališču si bodo, kljub gospodarski krizi, prizadevali »ne samo obdržati, ampak tudi nadgraditi kakovost umetniške ravni produkcij«, so zapisali v sporočilu za javnost. Sezono 2009/10 mariborske Drame bo odprla melodrama Vilija Ravnjaka Potovanje v Rim (Caravaggio) v režiji Sebastijana Horvata. Sledile ji bosta socialna ljubezenska komedija Bertolta Brechta Malomeščanska svatba v režiji Mateje Koležnika in ljubezenska komedija Borisa Viana Bebeb v režiji Vita Tauferja.

Igro o sodobnih partnerskih odnosih Patricka Marberja Od blizu bo režiral Dino Mustafić, nadrealistično erotično komedijo Luisa Bunuela Ta mračni predmet poželenja pa bosta za oder priredila Primož Vitez in Matjaž Latin, slednji jo bo tudi režiral. Gledališko sezono bo sklenila pravljična igra o hrepeneњu Mauricea Maeterlincka Modra ptica v režiji Ivane Djilas.

Za otroke bodo v mariborskem gledališču pripravili Pravljico o carju Saltanu A. S. Puškina, ki nastaja v koprodukciji z ljubljanskim Mini teatrom. Režiral bo Aleksander Anurov ob asistenci Nataše Matjašec.

»Vse nove uprizoritve sodijo v okvir komunikativnih žanrov; dve sta prvenstveno spektakelski, štiri komedijske. Program tako zajema celoten krog pričevanja našega občinstva. Avtorji Brecht, Vian in Buňuel analizirajo tradicionalno malomeščansko okolje in razpadajočo patriarhalno moralno, Marber seira okolje sodobne postmeščanske družbe, ki jo določata kultura interneta in vrednote marketinga,« je v sporoči-

lu za javnost pojasnil umetniški vodja Drame Vili Ravnjak in dodal, »gre za besedila, ki temeljijo na intelektualnem humorju.«

V Operi in baletu bodo v naslednji sezoni na sporednu opere Pikova dama Petra Iljiča Čajkovskega (režiser Diego de Brea, dirigent Janko Kastelic), Werther Julesa Masseneta (režiser Ivica Buljan, dirigent Claude Schnitzler), Tosca Giacoma Puccinija (režiser Pier Francesco Maestrini, dirigent Michael Halasz) in opereta Netopir Johanna Straussa ml. (režiser Vito Taufer, dirigent Simon Robinson).

Baletni ansambel bo pripravil Bajadero Ludwiga Minkusa v koreografiji Rafaela Avnikana in z dirigentom Aleksejem Baklanom ter avtorski plesni projekt koreografa Edwarda Cluga Watching others - Gladiati druge. Pestremu opernemu in baletnemu repertoarju se bo pridružil ciklus šestih simponičnih koncertov.

Med gostujočimi umetniki so napovedali Marjan Lipovšek, ki bo nastopila v Pikovi dami, trobentanca Allena Vizzuttija in Rexa Richardsona, ki bosta gostila božično-novoletnega koncerta, ter Dubravko Tomšič Srebotnjak, ki bo nastopila na 5. koncertu Simponičnega orkestra SNG Maribor.

»Programske izčitnice, ki dajejo značilne poteze novi sezoni, se opirajo na zavest o pomenu SNG Maribor, konkretno predvsem na večplastne družbene in umetniške funkcije opere in baleta, ki sta po mnenju marsikaterega opernega skeptika odeta v plašč anachronizma. S preimšnjim izborom opernih in baletnih premier želimo pokazati, da je opera še vedno živa in sestavni del našega življenja,« pravi umetniški vodja Operе in baleta Janko Kastelic. (STA)

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Rossetti

Luigi Pirandello: »Enrico IV« / Režija Paolo Valerio, nastopata Ugo Pagliai in Paola Gassman. Urnik: danes, 26. ob 20.30, jutri, 27. ob 16.00, od četrtek, 28. do sobote, 30. ob 20.30 ter v nedeljo, 31. maja ob 16.00.

#### SLOVENIJA

##### NOVA GORICA

##### SNG Nova Gorica

Od 27. do 30. maja ob 20.00 / Sebastian Horvat, Andreja Kopač in Eva Nična Lampič: »Pot v Jajce«. Gostuje SNG Drama Ljubljana.

##### JUBLJANA

##### SNG Drama Ljubljana

##### Veliki oder

Danes, 26. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

Jutri, 27. maja ob 18.00 in ob 20.30 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V četrtek, 28. maja ob 17.00 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

V soboto, 30. maja ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

V ponedeljek, 1. v torek, 2. in v sredo, 3. junija ob 19.30 / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

V četrtek, 4. junija ob 18.00 / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

##### Mala drama

Danes, 26. maja ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

Jutri, 27. maja ob 20.00 / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

V petek, 29. in v soboto, 30. maja ob 20.00 / David Mamet: »Bostonška naveza«.

V ponedeljek, 1. in v torek, 2. junija ob 20.00 / David Mamet: »Bostonška naveza«.

V sredo, 3. in v četrtek, 4. junija ob 20.00 / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

##### Mestno gledališče ljubljansko

##### Veliki oder

Danes, 26. maja ob 15.30 in ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

Jutri, 27. in v četrtek, 28. maja ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

V petek, 29. maja ob 20.00 / David Drábek: »Ples na vodi«.

V soboto, 30. maja ob 19.30 / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

V ponedeljek, 1. junija ob 13.00 / Branko Završan in solisti: »Solistika«; ob 20.00 / Plavt: »Osli«.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

Gioachino Rossini: »L'Italiana in Algeri« / Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi pod vodstvom Dana Ettingera. Urnik: v petek, 29. ob 20.30, v soboto, 30. ob 17.00 in v nedeljo, 31. maja ob 16.00, v sredo, 3. ob 20.30, v soboto, 6. ob 16.00, v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.30.

##### GORICA

##### Kulturni center Lojze Bratuž

V petek, 29. maja ob 18.00 / »Snovanje« v priredbi SCGV Emil Komel in Arsateliera iz Gorice: najmlajši obiskovalci slovenskega glasbenega centra bodo podali glasbeno pravljičo »O goskici, ki se je učila peti«.

##### SLOVENIJA

##### GLASBA Z VRTOV

##### SVETEGA FRANČIŠKA

Danes, 26. maja, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Zarja Vatovec - klavir; Aljaž Kalin Kante - klarinet, Tamara Ražem - klavir.

V torek, 2. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Večer slovenskih skladateljev - Ansambel Gaudeamus, Aleksandar Spasić, dirigent.

V torek, 9. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Kvartet Stradivarius (Italija) - Stefano Picotti - violina, Caterina Picotti - violina, Annalisa Clemente - viola in Andrea Musto - violončelo.

V ponedeljek, 15. junija, ob 20.00 / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Dario Savron - marimba, Fabian Perez Tedesco - marimba.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjevjeških časov in pa egiptanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentrično uničevalno taborišče, fotografija razstava in knjižnica. Urnik: odprt vsak dan od 9.00 do 19.00.

Narodna in študijska knjižnica: na ogled je skupinska razstava Likovnega krožka in Slovenskega kulturnega kluba. Razstavlja: Roberta Busechian, Saru Kos, Tina Kralj, Neža Kravos, Irina Lisjak, Taja Luxa, Valentina Oblak in Iva Pertot.

Palača Costanzi (dvorana Umberto Veruda, Mali trg 2): od sobote, 30. maja (otvoritev ob 18.00) do 28. junija bo na ogled slikarska razstava Živka Marušića. Odprt vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

OPČINE

Galerija Milko Bambič (Proseška ul. 131): do 28. maja bo na ogled razstava slikarke Mirelle Schott Sbissa. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00 do 20.00.

REPEN

Galerija Kraške hiše: na ogled je razstava, ki je odprta po sledenčem urniku: v soboto, 30. ob 16.00 do 19.00 ter v nedeljo, 31. maj od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in sku-

## LJUBLJANA - LGL

### Za odrasle in otroke

V Lutkovnem gledališču Ljubljana (LGL) so za konec gledališke sezone pripravili dve premieri. Prva, Prepovedane ljubezni v režiji Silvana Omerzuja, je namenjena odraslim ljubiteljem lutk, druga, Povodni mož, pa mladim prinaša priredbo slovenske ljudske pravljice s Tolminskoga v priredbi in režiji Eke Vogelnik. Premieri bosta 29. oziroma 30. maja. Predstava Prepovedane ljubezni sodi v program za odrasle, ki ga v LGL gojijo kar nekaj časa. Delček predstave so imeli možnost okusiti že obiskovalci odprtja 9. mednarodnega lutkovnega festivila Lutke '08.

LGL je mladim ljubiteljem gledališča za zaključek sezone pripravilo predstavo Povodni mož. Točkat ne gre za Prešernovo različico moža iz vodnih globin, temveč za ljudsko pravljico s Tolminskoga. Vogelnikova se zavzema za oživljvanje ljudskih zgodb skozi različne medije. Povodnega moža s Tolminskoga je tako že priredila za televizijo, zdaj pa prihaja še na gledališke odre. Glavna poanta pravljice, ki bo premiero doživel v soboto, 30. maja, ob 18. uri, je, da so ljudje tisti, ki nekaj dajejo, ne pa stvari, je še povедala Sitar Cvetkova.

pine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

#### GORICA

V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju: do 31. maja je na ogled razstava Tine Piazze; odprt ob torka do nedelje med 9. in 19. uro.

V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2): do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirelli per il grande cinema«. Urnik: od torka do nedelje med 9.00 in 19.00.

Državna knjižnica (Ul. Mameli): do 5. junija je na ogled razstava satiričnih stripov Danieleja Panobarca z naslovom »Bilo je nekoč v Italiji, od fašizma do osvoboditev«.

Kulturni dom: do 30. maja razstavlja gorški slikar Franco Dugo, (tel.: 0481-33288).

Goriški grad: do 5. julija bo na ogled razstava pod naslovom »I maestri incisori del Novecento«. Odprt med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30 razen ob ponedeljkih.

#### ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi: je na ogled stalna razstava »Vojšček svetega Jurija - Svobodni može, zemljiski gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

#### SLOVENIJA

PIRAN

Galerija Banke Koper (Pristaniška 14): do junija bodo na ogled fotografije Jaka Jeraša.

#### SEČOVLJE

Krajinski park Sečoveljske soline: odprt vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehol po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

#### PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije je voljo v Padni pri hiši št. 1 (Pucher), 0038665-6725028.

## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferligi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika

**20.25** Tv Kocka: »Okus po barvah« - Z otroki slovenskih jasli pri sv. Jakobu

**20.30** Deželni TV dnevnik

**20.50** Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

## Rai Uno

**6.00** Aktualno: Euronews

**6.05** Anima Good News

**6.10** Nan.: Incantesimo

**6.30** Dnevnik, Ciss

**6.45** Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in M. Cucuzza)

**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa

**11.25** 17.10 Vremenska napoved

**12.00** Variete: La prova del cuoco

**13.30** Dnevnik, sledi Gospodarstvo

**14.10** Aktualno: Verdetto finale

**15.10** Variete: Festa Italiana

**16.50** Aktualno: Dnevnik Parlament

**17.15** Aktualno: La vita in diretta

**18.50** Kvizi: L'eredità

**20.00** 23.15, 0.55 Dnevnik

**20.30** Kvizi: Affari tuoi

**21.10** Variete: I sogni son desideri (v. C. Balivo in M. Liorni)

**23.20** Porta a porta

**0.55** Nočni dnevnik

## Rai Due

**6.00** Variete: Scanzonatissima

**6.10** Aktualno: Tg2 Si, viaggiare

**6.20** Aktualno: Agenzia RiparaTorti

**6.25** 14.00 Talent show: Italian Academy my 2

**6.55** Aktualno: Quasi le sette

**7.00** Variete: Cartoon Flakes

**8.00** Variete: L'albero azzurro

**9.45** Aktualno: Un mondo a colori

**10.00** Aktualno: Tg2punto.it

**10.50** 17.30 Aktualno: Elezioni Europee 2009

**11.05** Variete: Insieme sul Due

**13.00** Dnevnik

**13.30** Aktualno: Costume e società, siedi Zdravje

**15.00** Aktualno: Italia allo specchio

**16.20** Aktualno: Ricomincio da qui

**18.05** Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti

**18.30** Dnevnik in vremenska napoved

**19.00** Nan.: 7 vite

**19.25** Nan.: Piloti

**19.35** Nan.: Squadra speciale Lipsia

**20.25** Žrebanje lota

**20.30** 23.35 Dnevnik

**21.05** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11

**22.50** Nan.: Law & Order

**23.35** Nočni dnevnik

**23.40** Aktualno: Tg2 Punto di vista

**23.50** Dok.: La linea d'ombra

## Rai Tre

**6.00** Dnevnik - Rai News 24 vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso

**7.30** Dnevnik - Buongiorno Regione

**8.00** Aktualno: La Storia siamo noi

**9.00** Aktualno: Elezioni Europee 2009

**9.15** Aktualno: Verba volant

**9.20** Aktualno: Cominciamo bene

**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved

**12.25** Aktualno: Tg3 Agritre

**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano

**13.05** Nad.: Terra nostra

**14.00** 19.00 Deželne vesti in vremenska napoved

**14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis

**15.10** Dnevnik - kratke vesti

**15.15** Nan.: Geni per caso

**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi di Geo & Geo

**18.15** Dnevnik in vremenska napoved

**20.00** Variete: Blob

**20.10** Nad.: Agrodolce

**20.35** Nad.: Un posto al sole

**21.05** Dnevnik

**21.10** Aktualno: Ballarò

**23.20** Variete: Parla con me

**0.00** Nočni dnevnik, deželne vesti in vremenska napoved

## Rete 4

**7.10** Nan.: Quincy

**8.10** Nan.: Hunter

**9.00** Nan.: Nash Bridges

**10.05** Nad.: Febbre d'amore

**10.30** Nan.: Ultime dal cielo

**11.30** 17.10 Dnevnik in prometne informacije

**11.40** Nan.: Un detective in corsia

**12.25** Nan.: Distretto di polizia 3

**13.30** Dnevnik in vremenska napoved

**14.00** Aktualno: Sessione pomeridiana: Il tribunale di Forum

**15.45** Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino

**16.50** Nad.: Sentieri

**17.00** Film: Una famiglia nel West: il coraggio di ricominciare (dram., i. E. Cottrell, L. Bartholomew)

**17.40** Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije

**18.55** Dnevnik in vremenska napoved

**19.35** Nad.: Tempesta d'amore

**20.30** Nan.: Walker Texas Ranger

**21.10** Film: Nel centro del mirino (dram., ZDA, '93, r. W. Petersen, i. C. Eastwood, J. Malkovich)

**22.00** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

**23.50** Film: We Were Soldiers - Fino all'ultimo uomo (i. M. Gibson)

## Canale 5

**6.00** Dnevnik - Prima pagina

**7.55** Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar

**8.00** Jutranji dnevnik

**8.40** Aktualno: Mattino cinque

**10.00** Tg5 - Ore 10

**11.00** Aktualno: Forum

**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved

**13.40** Nad.: Beautiful

**14.10** Nan.: CentoVetrine

**14.45** Aktualno: Uomini e donne

**16.15** Aktualno: Pomeriggio cinque

**18.00** Dnevnik - kratke vesti

**18.50** Kvizi: Chi vuol essere milionario

**20.00** Dnevnik in vremenska napoved

**20.30** Variete: Striscia la notizia

**21.10** Nad.: L'isola dei segreti (It., '08, r. R. Tognazzi, i. A. Giannini, R. Mondello)

**23.30** Film: The Gift - Il dono (triler, '00, r. S. Raimi, i. C. Blanchett, G. Ribisi)

**1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

**6.00** Studio sport

**6.35** 13.40, 17.30 Risanke

**9.00** Nan.: Willy, il principe di Bel Air

**9.25** Nan.: Xena - Principessa guerriera

**10.20** Nan.: Baywatch

**11.15** Nan.: Supercar

**12.15** Aktualno: Secondo voi

**12.25** Dnevnik in vremenska napoved, sledi Studio Sport

**14.30** 19.30 Risanke: Simpsonovi

**15.00** Film: High School Musical 2 (glasb., ZDA, '06, i. V.A. Hudgens)

**16.00** 22.05, 23.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved

**16.55** Nan.: Hannah Montana

**18.30** Dnevnik, sledi Studio Sport

**19.50** Camera café

**20.30** Kvizi: La ruota della fortuna

**21.10** Film: Duplex - Un appartamento per te (kom., ZDA, '03, r. D. DeVito, i. B. Stiller, D. Barrymore)

**23.55** Film: Ricky Bobby: la storia di un uomo che sapeva contare fino a uno (kom., i. W. Ferrell, J.C. Reilly)

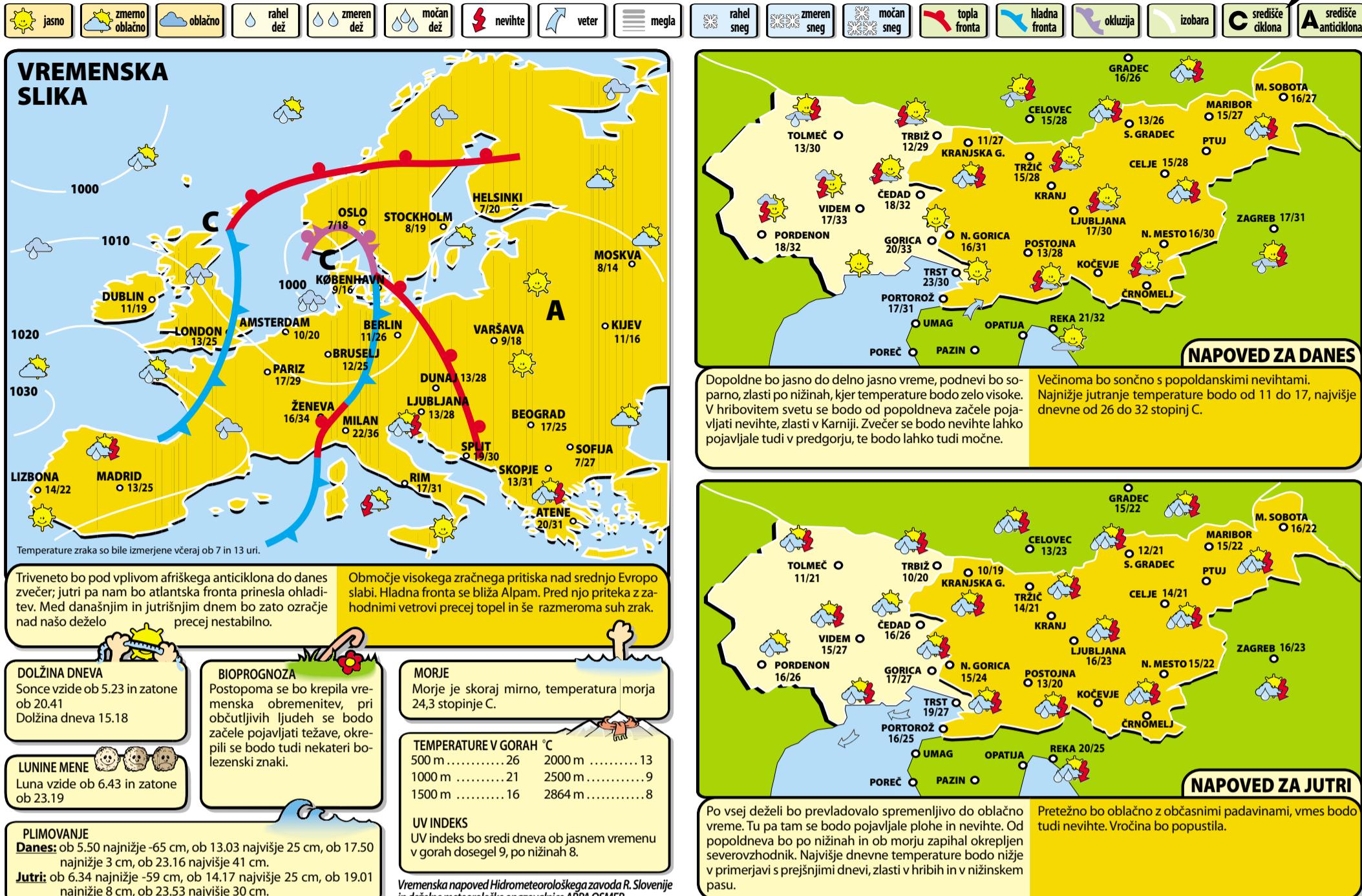
## Tele 4

**7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik

**8.10** Storie tra le righe

**9.00** Aktualno: L'estate non conta

**12.00** Kratke vesti



**VESOLJE** - Potem ko so astronauti popravili teleskop Hubble

## Raketoplan Atlantis v nedeljo pristal v Kaliforniji



**LOS ANGELES** - Ameriški raketoplan Atlantis je po skoraj 13-dневni misiji v nedeljo pristal na alternativnem pristajališču v zračni bazi Edwards okoli 160 kilometrov severozahodno od kalifornijskega Los Angelesa, potem ko so morali v ameriški vesoljski agenciji Nasa zaradi slabega vremena dvakrat odpovedati njegov pristanek v vesoljskem centru Kennedy na Floridi.

Raketoplan s sedemčlansko posadko, ki so med vesoljsko misijo prenovili in nadgradili vesoljski teleskop Hubble, je v kalifornijski pustinji pristal po natančno 12 dneh, 21 urah in 37 minutah v vesolju.

"Čestitamo vam za zelo uspešno misijo, med katero ste Hubblu dali nov par oči, s katerimi bomo še naprej širili naše znanje o vesolju," so ob pristanku poudarili v nadzornem središču Nasa v Houstonu. "Bilo je razburljivo, od začetka do konca. Imeli smo izjemno vožnjo," pa je misijo opisal pomočnik kapitana Gregory Johnson.

Po navedbah Nase je astronautom uspelo popraviti 19 let star vesoljski teleskop, da bo lahko služil še kakih pet do deset let in morda odkril še kako skrivnost vesolja. Hubble je bil sicer že zastarel, a je bil izjemno priljubljen med znanstveniki, saj je s te-

vilnimi odkritji odločilno pripomogel k razumevanju ustroja in delovanja vesolja.

Hubblea se je po navedbah Nase zdaj zadnjič dotaknila človeška roka. Enkrat po letu 2020 naj bi Nasa v vesolje poslala posebno robotsko plovilo, ki bo teleskop pomagala usmeriti nazaj na Zemljo.

Atlantis naj bi se po enajstdnevni misiji sprva vrnil v petek, vendar so njegovo vrnitev zaradi nevihtnega vremena dvakrat preložili in se nato odločili za pristanek v vremensko bolj stabilni Kaliforniji, pa čeprav takšna spremembra Naso stane okoli dva milijona dolarjev (STA).

**VERA IN TEHNIKA** - Čeprav z omejitvami

## Indonezijski imami odobrili Facebook

**DŽAKARTA** - Indonezijski imami so po razpravi o vse večji priljubljenosti Facebooka odločili, da verniki lahko uporabljajo to družabno spletno mrežo za povezovanje s prijatelji in delo, ne pa tudi za opravljanje in flirtanje. Imami so prejeli vrsto pritožb v zvezi s Facebookom in drugimi spletnimi stranmi, zato so na dvodnevnu zasedanju, ki se ga je udeležilo okoli 700 klerikov, sprejeti smernice o uporabi svetovnega spletja.

Odločili so, da je Facebook "haram" (prepovedan), če se ga uporablja za opravljanje ali širjenje laži. Uporabniki prav tako ne smejo spraševati preveč intimnih vprašanj ali spodbujati nespodobnega vedenja. Imami po drugi strani ugotavljajo, da imajo Facebook in druge sodobne oblike komuniciranja, kot so kratka sporočila in video klic, tudi pozitivno plat. Dandanes se mladi lažje povezujejo, prostorske in časovne omejitve so zbrisane, pari pa se lahko spoznajo, še preden se poročijo, so v odloku zapisali imami.

Facebook je najbolj priljubljena spletna stran v državi z 235 milijoni prebivalcev, od katerih jih je okoli 90 odstotkov muslimanov.

### Trideset švicarskih kmetov na avdiciji za koledar

**ZÜRICH** - Trideset napol slečenih klenih švicarskih kmečkih fantov se je v soboto udeležilo avdicije, na kateri so se potegovali za priložnost pozirati za koledar za leto 2010, ki naj bi prikazal lepe in erotične plati življenja na deželi in prekinil s konservativno in čistunsko podobo podeželja.

Švicarski kmečki koledar izhaja od leta 2005, njegova naklada pa vztrajno raste. Letos naj bi dosegla že 15.000 primerkov, običajno pa koledar v tej bogati alpski državi naravnost razgrabi. Snemanje za koledar za prihodnje leto naj bi potekalo na območju okoli mogočne gore Jungfrau v Bernskih Alpah, prvič pa bo razgajljene silake fotografirala ženska, in sicer fotografinja Tina Steinauer.

### Škotinja Susan Boyle v finalu bitke talentov

**LONDON** - Škotinja Susan Boyle, ki je zaslovela zaradi svojega petja in za pevko precej nenavadnega, staromodnega izgleda, se je konec tedna uvrstila v finale bitke talentov na britanski televiziji. Posnetek 48-letne Boylove, ki so jo opisovali tudi kot staro devico, na avdiciji za bitko talentov si je na splettem portalu YouTube ogledalo že prek 60 milijonov ljudi.

Na vprašanje, kako se spopada s takšno priljubljenostjo, je dobredelna dečka, ki živi sama z mačko, odgovorila: "Kakšen pritisk? Zares sem uživala, uživala sem vsako sekundo. To bi še ponovila."

Zmagovalec bitke talentov na britanski televiziji ITV bo nastopil tudi pred kraljico Elizabeto II., domov pa bo odnesel tudi nagrado v višini 115.000 evrov.

### Kolumbijska policija zasegla redek črni kokain

**BOGOTA** - Kolumbijska policija je zasegla pošiljko črnega kokaina, ki ga je praktično nemogoče izslediti s tradicionalnimi metodami odkrivanja drog. Kot je sporočila kolumbijska policija, so 15 zavitkov droge odkrili v posodi za gorivo avtomobila, ki je bilo na poti na letališče v Bogoti.

"Tokrat smo prvič naleteli na to vrsto kokaina," je izjavil predstavnik policije Fabio Cardona. Črni kokain nima vonja, zaradi česar ga izjemno težko izsledijo tudi dobro izurjeni psi za odkrivanje drog. Policija je ugotovila, da gre za kokain, še dva dneva po zasegu droge, potem ko so vzorec pregledali v policijske laboratoriju. (STA)